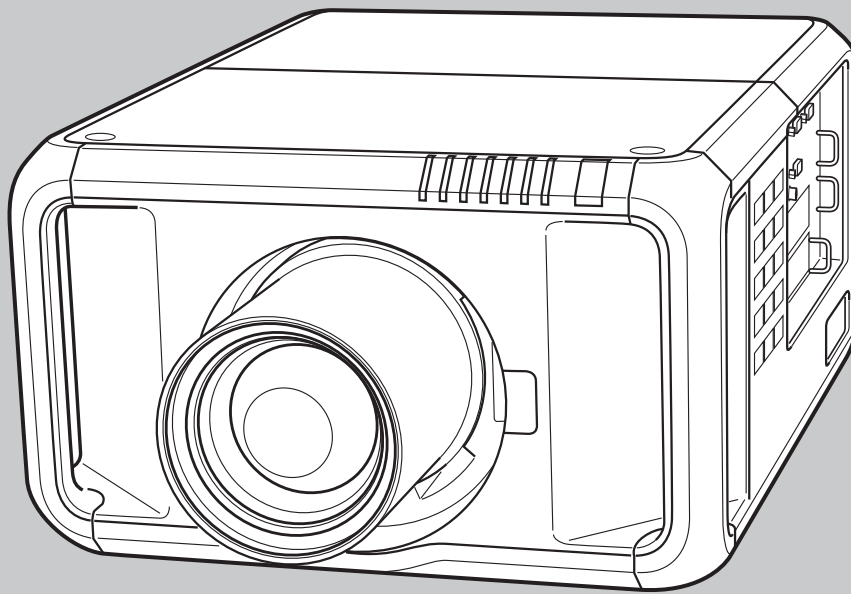


SANYO 三洋

多媒體投影機

型號 **PDG-DHT100L**



* 投影鏡頭可選配

用戶手冊

PROJECTOR

性能和设计

本多媒体投影机由众多的先进技术设计而成，具有携带方便，经久耐用以及使用简单等特点。
该投影机利用内置多媒体性能。

◆ 高分辨率DLP®投影机

本投影机兼容高清信号，支持高分辨率投影图像。同时还兼容两种用户易转换的不同型号的色轮，能使用户获得亮度最优或色彩最优画面。BrilliantColor™ 和色彩最优色轮（配备）的组合能重现真实生动的最优色彩画面。

◆ 功能丰富

本投影机具有许多有用的功能如：镜头移动，吊顶或背投，多种镜头可选配等。

◆ 简单的电脑系统设置

本投影机具有多扫描系统，可快速符合几乎所有电脑信号（35页）。可支持的分辨率最高为WUXGA。

◆ 安全功能

通过“按键锁定”功能。可确保投影机安全。您可以锁定投影机侧面控制面板或遥控器的操作（58页），从而避免给没有权限的人操作投影机。（58-59页）

◆ 电源控制

电源控制功能可减少耗电量并维护灯泡的使用寿命。（57页）

◆ 自动滤网更换功能

投影机监控滤网的使用状态，当检测到滤网堵塞时，会自动更换滤网。

◆ 实用的维护功能

灯泡和滤网维护功能为投影机提供了更好、更适合的维护保养。

◆ 画中画

本投影机通过内置的画中画模式或画外画模式能同时投影两个画面。（51页）

◆ 多语言菜单显示

提供 12 种语言的操作菜单：英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、俄语、中文、韩语和日语。（49 页）

◆ 电动镜头移动

电动镜头移动功能可以上下左右移动投影镜头。此功能可以方便您在需要的地方投影图像。电动操作也可以用于调整聚焦和变焦。（28页）

*是否使用变焦和聚焦功能取决于选配的镜头。

◆ 换屏功能

本投影机具有换屏功能，当投影机开，但不需要投影时，完全遮蔽光线。您可通过换屏管理功能设置计时。这样可以避免镜头盖关闭而投影机长期处于开机状态的情况发生。（60 页）

◆ 多功能操作平台

本投影机具有多种输入/输出端子及两个扩展端口插槽，以适配来自计算机及视频设备的多种信号（19-21页）。相关的选配端子板，请联系购机地的经销商。

◆ 网络面板

本投影机具备网络面板，它可通过网络电缆和您电脑上的网络浏览器对已连接的投影机进行操控。并且它还可被设置成远程操控。

✓ 注意：

- 本手册中的屏幕菜单或图片与产品可能有细微的差别。
- 本手册中的内容如有变动，恕不另行通知。

目录

性能和设计.....	3	电脑输入.....	35
目录	4	电脑系统选择	35
致用户.....	5	自动电脑调整	36
安全指南.....	6	手动电脑调整	37
空气流通	7	图像模式选择	39
正确放置投影机	8	屏幕尺寸调整	40
移动投影机	9	视频输入.....	42
各部分名称和功能	10	视频系统选择	42
前面	10	图像模式选择	43
后面	10	屏幕尺寸调整	44
端子和接口	11	图像调整.....	46
侧面控制面板和指示灯	12	图像调整	46
侧面控制面板	12	设置	49
指示灯	13	设置	49
遥控器	14	维护与保养.....	62
遥控器电池的安裝	15	滤网使用指南	62
遥控器操作范围	15	更换滤网匣	63
有线遥控器	15	重新设置滤网计数	64
遥控器代码	16	重新设置卷动计数	64
安装	17	灯泡控制	65
镜头的安裝	17	灯泡更换	66
放置投影机	17	选配色轮的安裝	68
画面水平及倾斜调整	17	清洁投影机镜头	69
镜头移动调节	18	清洁投影机机壳	69
投影机端子	19	警告指示灯	70
连接至电脑	20	附录	71
连接至视频设备	21	故障检测	71
安裝电缆盖	22	菜单构成	74
连接至交流电源	23	指示灯和投影机状态	77
基本操作.....	24	兼容电脑规格	80
开启投影机	24	画中画组合列表	82
关闭投影机	25	技术规格	83
如何操作屏幕菜单	26	选配件	84
菜单栏	27	端子配置	85
投影机控制面板操作	28	密码备忘录	86
遥控器的操作	30	外形尺寸	87
输入源选择.....	32	串口控制端口	88
输入	32	如何调整多画面	90
电脑输入源选择	33		
视频输入系统选择	34		

商标声明

本手册中提及的每一个公司或产品的名称均为注册商标或相应公司的注册商标。

DLP是德州仪器的注册商标。BrilliantColor和DynamicBlack 是德州仪器的商标。

使用本投影机前，请完整阅读本手册，以便对投影机进行正确的操作。

本投影机为您提供多种方便的特性和功能。正确操作可使您充分利用这些特性，并使本机长期处于良好的状态之中。

不正确操作不仅会缩短投影机使用寿命，而且会导致故障、火情或其它事故。

如用户的投影机不能正常工作，请再次阅读本手册，检查操作与电缆连接，并按本手册的“故障检测”一节试着加以解决。如果问题依然存在，请与销售商或服务中心联系。

投影机的灯泡为易损件，使用一段时间后，亮度会慢慢降低，亮度比新灯泡暗是正常的。请严格按照本用户手册有关“开启投影机”和“关闭投影机”的步骤进行开关机，并按本用户手册有关“维护和清洁”的要求定期进行维护与清洁，否则，灯泡的高温余热无法散去，将大大缩短主机和灯泡的使用寿命，甚至在短时间内损坏主机和灯泡。



注意

电击危险，请勿打开



注意：为了避免电击危险，请勿拆下机壳（或后盖）。除了更换灯泡之外，用户不可对任何其它内部部件进行自行维修。如需维修，可求助于有资格的维修人员。



此符号表示此部件内有危险高压，有电击危险。



此符号表示在用户手册中有关本部件的重要操作和维护指示。

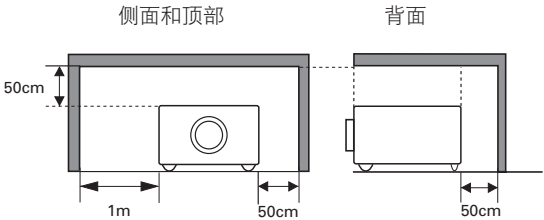
声 明

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

安全警告

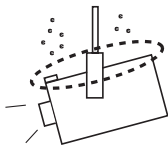
- 警告：
- 本设备必须接地使用。
 - 为了避免火灾或电击危险，请勿将本机暴露于雨中或置于潮湿的地方。

- 投影机的投影镜头发出很强的光，尽量不要盯着镜头看，以免损伤眼睛。特别要注意不能让儿童盯着光束看。
- 将投影机安装在合适的地方，否则，可能引起火灾。
- 机壳的顶部、侧面和背面请务必留出适当的空间，以供通风和冷却投影机。请保留最小的距离。如把投影机放置于柜子或类似的密封环境中，请确保至少满足最小空间的要求。
- 勿盖住投影机的通风口，散热不良将缩短投影机的使用寿命，并导致危险。



- 如果长时间不使用投影机，请拔下交流电源插头。

吊顶安装注意事项



吊顶安装投影机后，请定期用吸尘器清洁通风口、空气过滤装置和投影机顶部。如果长期不清洁投影机，灰尘将阻碍冷却风扇的工作，导致故障或事故。

不要把投影机放置于油烟、潮湿或烟雾环境中（例如厨房），以免导致故障或者事故。如果投影机接触到油或化学品，将会导致损坏。

请妥善保管好此手册，以备后用。

安全指南

在操作本投影机前，请仔细阅读所有安全和操作指南。

阅读并保留所有的操作指南，以便今后使用。在清洁本投影机前，请拔下电源插头。勿用液体或喷雾剂等清洁剂，请用湿布清洁。

遵守投影机上标识的所有警告和说明。

为了保护投影机，在雷电天气、无人管理或长期不使用时，请拔下电源插头，以防止由于雷电和电压波动损坏投影机。

勿将投影机置于雨中或在靠近水的地方使用。例如：在潮湿的房间或靠近游泳池的地方等。

请不要使用未经制造商推荐的附件，以免造成危险。

勿将投影机放置于不平稳的地方，以免其掉落对儿童或成人造成伤害，以及对本机的严重损坏。请使用制造商推荐或与本机一同出售的货车或架子。墙装或架装时，请按照所附的说明书的指示进行操作。请使用制造商认可的安装组件。

与货车一起移动时要小心。急停、用力过度及不平坦的表面，都有可能導致投影机与货车一同翻转。



侧面和后部的孔和开口是用于通风的，避免设备过热，以确保投影机稳定工作。

不要用布和其它物体盖住通风口，勿将投影机放置于床、沙发、地毯或类似物体的表面，以免底部的通风口被堵。勿将投影机置于散热器或暖气管附近。

勿将投影机放置于像书柜这样的内置环境中，除非具备良好的通风性。

勿将任何物体经过机壳通风口落入投影机，以免由于触及危险电压点或短路造成的火灾或电击。勿将液体溅到投影机上。

不要将投影机放置于排气管或空调设备的附近。

本投影机只能工作于标识上所标注的电源类型。如用户不能确定电源的类型，请咨询销售商或当地电力公司。

勿使插座或电源线过载，以免引起火灾或触电。勿在电源线上放置物体。避免电源线被人踩到而造成破损。

勿自行打开或拆下机壳进行维修，以免引起电击或其它

伤害。如需维修，请咨询有资格的维修人员。

如出现以下情况，请拔下电源插头并请有资格的维修人员进行维修：

- a. 电源线或插头被损坏或有破损。
- b. 液体溅入投影机内。
- c. 本机暴露于雨中或者浸泡在水中。
- d. 遵循操作指示，投影机仍不能正常工作时，只可以进行操作指示中提到的调整。其它不正确的操作将导致本机受损，以致专业的技师要付出更多的工作来使其恢复到正常状态。
- e. 投影机跌落或机壳损坏。
- f. 投影机工作中，有明显的不良变化表明有维修的必要。

如需要更换部件，要确保维修人员使用的是制造商认可的、与原有部件有着相同特性的更换件。未经认可的更换件，有可能引起火灾、电击或人身伤害。

在完成了所有维护或修理之后，请维修人员实行例行的安全检查，以确保投影机处于安全的操作状态。

空气流通

机壳上的孔用于通风，避免过热，以确保投影机正常工作，请不要堵塞或盖住这些孔。

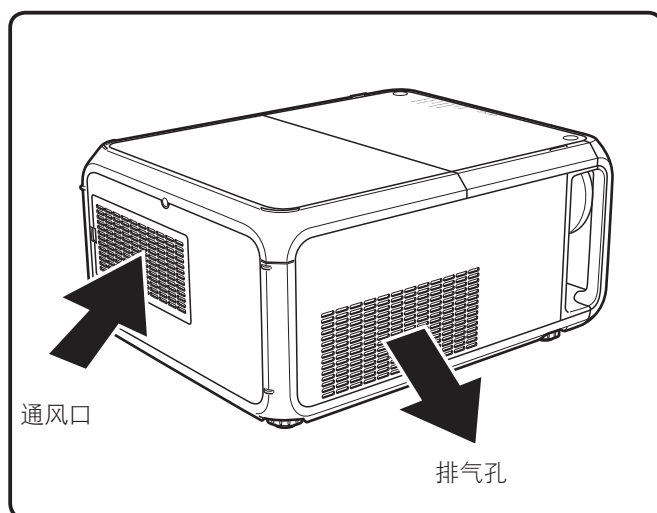


注意

排气孔排出热气。使用或安装投影机时，请注意以下几点：

- 不要在投影机附近放置易燃物或喷雾器。
- 确保排气孔距其它物体至少1米。
- 不要触摸排气孔周围，尤其是螺丝等金属部分。一旦投影机开始工作，此处会很热。
- 不要在机壳上放置任何东西。放在机壳上的东西不仅会受损，而且由于受热，可能引起火灾。
- 不要用纸或者其它物体遮住通风口。
- 确保投影机下面没有放置物体。投影机下面的物体会阻止底部通风口的空气流通。

冷却风扇用于冷却投影机。本投影机能检测到内部温度并控制冷却风扇的转速。



重要提示!

定期清洁滤网!!

本投影机所使用的灯泡会产生大量的热量。冷却风扇将空气吸入投影机内驱散热量。滤网位于通风口处，阻挡灰尘进入投影机内。

为适当保护投影机，需要对其进行定期清洁，去除堆积在投影机和滤网上的污物和灰尘。

当投影机达到在计时器设置中设定的时间时，屏幕上将出现更换滤网图标（图1），顶部控制面板上的滤网警告指示灯亮（下图），表明需要更换滤网了。

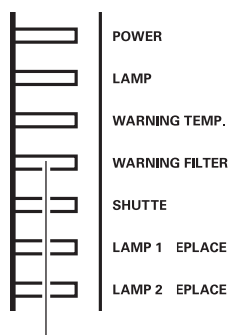
当投影机检测到滤网堵塞且滤网框中没有剩下卷动时，屏幕上将出现更换滤网框图标（图2），顶部控制面板上的滤网警告指示灯亮（下图），此时请立即停止使用投影机并更换滤网框。

通风口堵塞、长期不清洁投影机不仅会损害投影机，需要昂贵的费用进行维修，并且可能导致事故或火灾。

滤网的维护和保养请参见61页“滤网计数”和62-64页“维护和保养”。

因使用不干净的滤网或不正确保养滤网导致的投影机损坏，不在本投影机保修范围之内。

指示灯



滤网警告指示灯



图1 更换滤网图标



图2 更换滤网框图标

推荐安装好滤网框后，再操作投影机。虽然没有安装滤网框，投影机仍可被操作。投影机运转过程中，请不要拆除或安装滤网框。

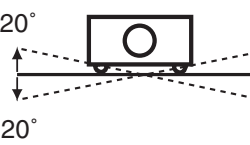
正确放置投影机

请务必正确放置投影机，不正确的放置可能缩短灯泡的使用寿命，甚至导致火灾。
本投影机可以向上、向下竖直倾斜将图像投影到屏幕上。

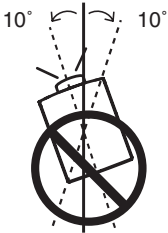
- ✓注意：
- 要反转或倒转图像时，请将吊顶功能设置为“开”。（41，45 页）
 - 本投影机不能在海拔超过3000米的地方使用。

放置投影机请注意

请不要这样放置投影机，如下图所示：



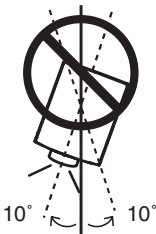
请不要倾斜投影机超过20 度。



向上投影时，投影机左右倾斜不得超过10 度。



请不要将投影机竖立放置进行投影。



向下投影时，投影机左右倾斜不得超过10 度。



吊顶安装注意事项:

吊顶安装时，您需要使用专为本投影机设计的吊顶安装组件。如果安装不正确，投影机可能掉落，对人造成伤害。详情请向销售商咨询。对因使用任何非推荐的吊顶安装组件或将吊顶安装组件安装在不正确的位置所造成的投影机损坏，不在本投影机保修范围内。

移动投影机



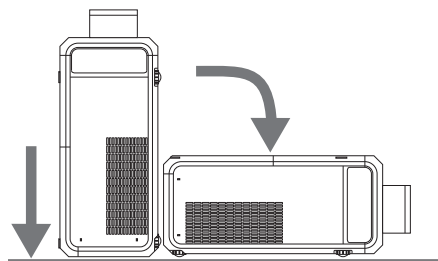
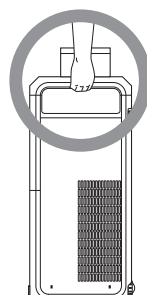
收起可调节支脚，以防镜头和机壳受损。由于本机很重，为安全起见，移动时，应两人或更多人同时握紧投影机的两端。在只有一人搬运的情况下，请小心抓紧把手。移动方法不正确会导致机壳损坏或人员损伤。



搬运或运输投影机注意事项

- 不要跌落或碰撞投影机，否则会使其受损或引起故障。
- 搬运时，请使用合适的搬运箱。
- 不要让速递人员或运输公司使用不合适的运输箱，否则可能导致投影机受损。若通过速递人员或运输公司运送投影机，请咨询销售商以获得最佳方法。
- 在投影机充分冷却前，不要将其放进箱子。
- 不要运输安装了更换镜头的投影机。

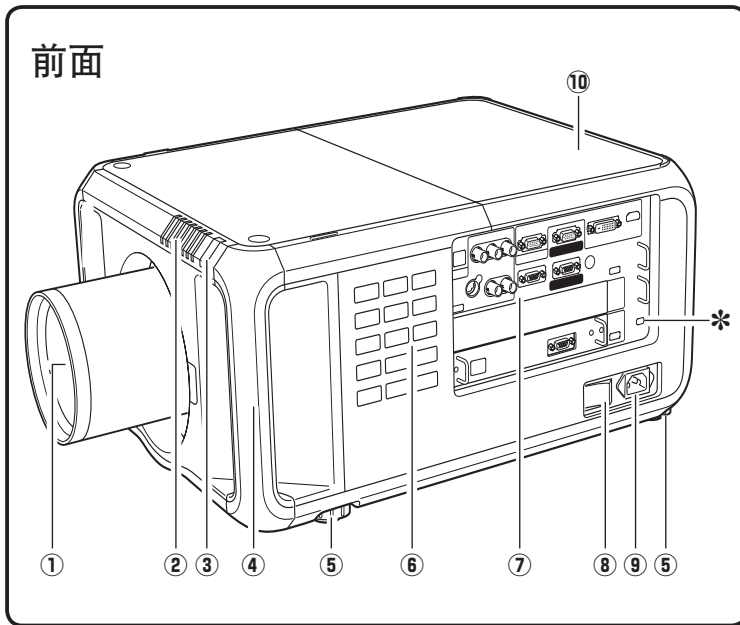
一人怎样移动投影机



一人移动投影机时，握住提手并抓紧，镜头一面朝上，并放置在正确的位置。

各部分名称和功能

前面



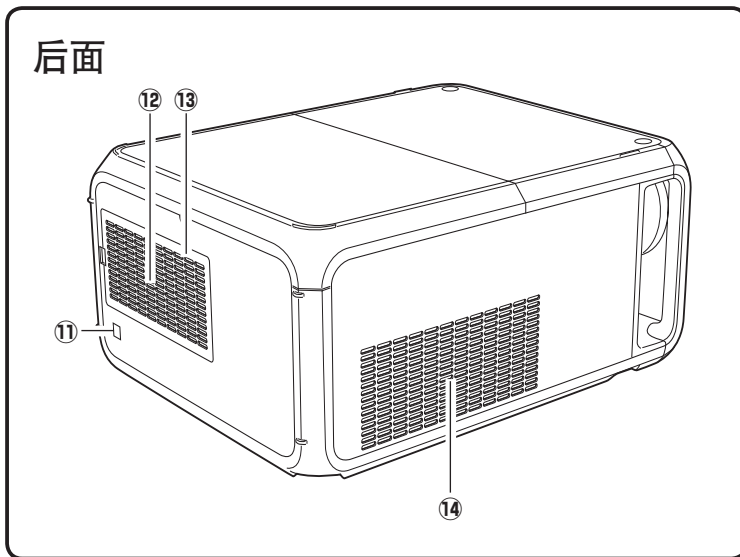
- ① 投影镜头（可选配）
- ② 指示灯
- ③ 红外遥控接收器（前面）
- ④ 提手
- ⑤ 可调节支脚
- ⑥ 侧面控制面板
- ⑦ 端子和接口
- ⑧ 主机开/关键
- ⑨ 电源线接口
- ⑩ 灯泡盖

* Kensington防盗锁插槽

此插槽用于安装Kensington防盗锁，可避免投影机被盗。

*Kensington为ACCO品牌集团注册商标。

后面



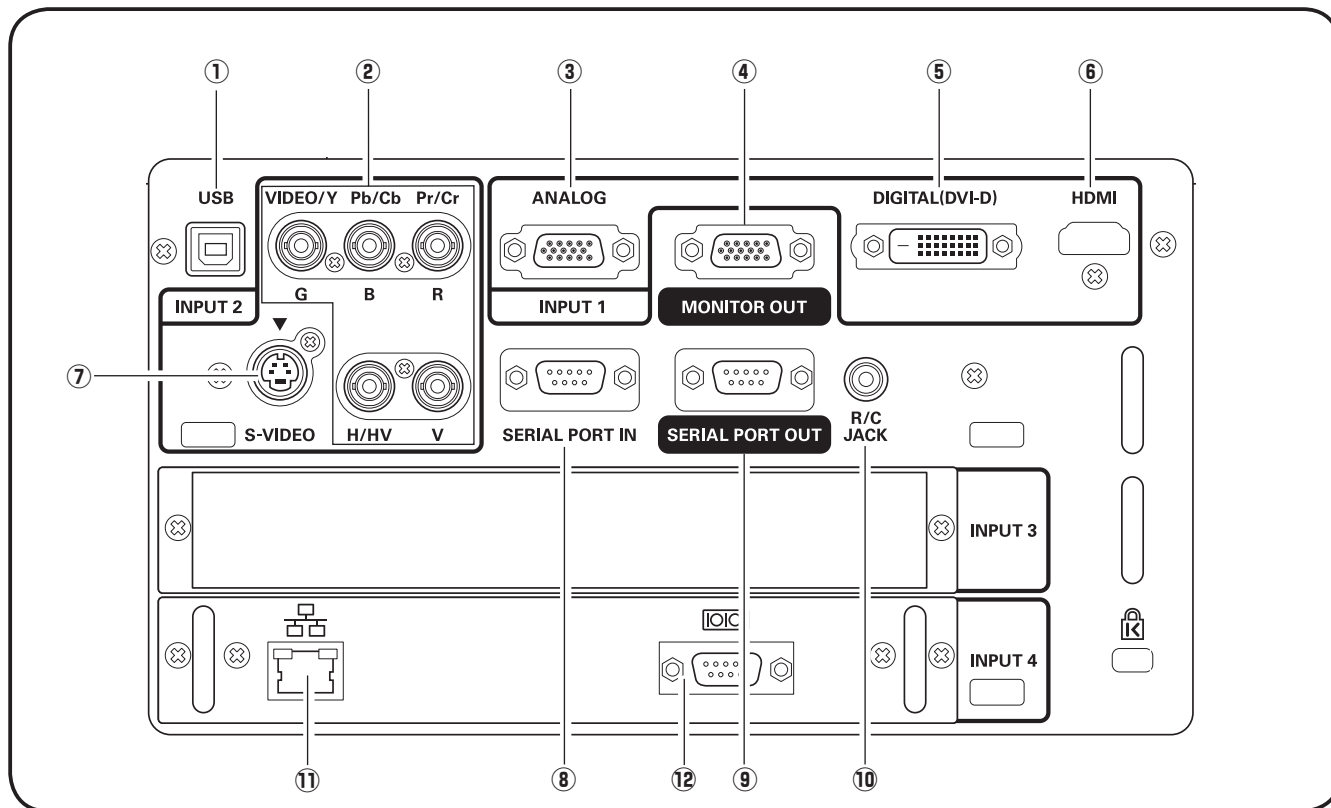
- ⑪ 红外遥控接收器（后面）
- ⑫ 通风口
- ⑬ 滤网盖
- ⑭ 排气孔



注意：

热气从排气孔排出，请不要在排气孔附近放置热敏物体。

端子和接口



① USB接口(串行B)

USB接口用于维修投影机时使用。

② 5个BNC 输入端口

把视频设备的分量或复合视频输出信号连接到视频/Y、Pb/Cb和Pr/Cr插口。或把电脑输出的信号(5 BNC类型 [绿, 蓝, 红, 水平同步和垂直同步])到G, B, R, H/V和V插口。(20-21页)

③ D-sub 15针输入端子

将电脑输出(模拟D-sub 15针型)连接至此端子。(20-21页)

④ 显示器输出端子

此端子用于输出来自INPUT 1-2 端子的RGB, 分量或复合视频输出信号至其他显示器。(20-21页)

⑤ DVI输入端子

将电脑输出(数码/DVI-D型)连接到此端子。(20页)
也可以连接HD (HDCP兼容)信号到此端子。(21页)

⑥ HDMI

将来自视频设备的HDMI输出信号连接到此端子。(21页)

⑦ S-Video输入

把视频设备的S-Video输出信号连接到此端子。(21页)

⑧ 串行端口输入端子

如过您通过计算机控制一台投影机, 您必须从您的计算机连接一根电缆(未提供)至此端子。

⑨ 串行端口输出端子

此端子输出来自串口输入端子的信号。通过将另一台投影机的串口输入端子连接到此端子, 一台电脑可控制两台以上投影机。

⑩ R/C插口

当使用有线遥控器时, 将遥控器控制电缆(未提供)连接至插口。

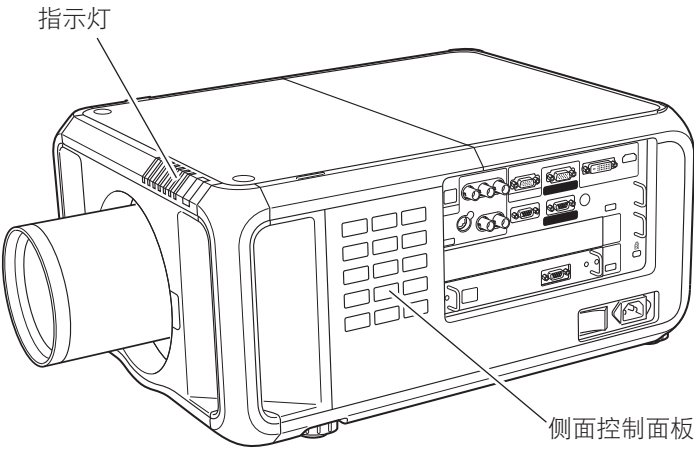
⑪ LAN端口

连接LAN电缆。

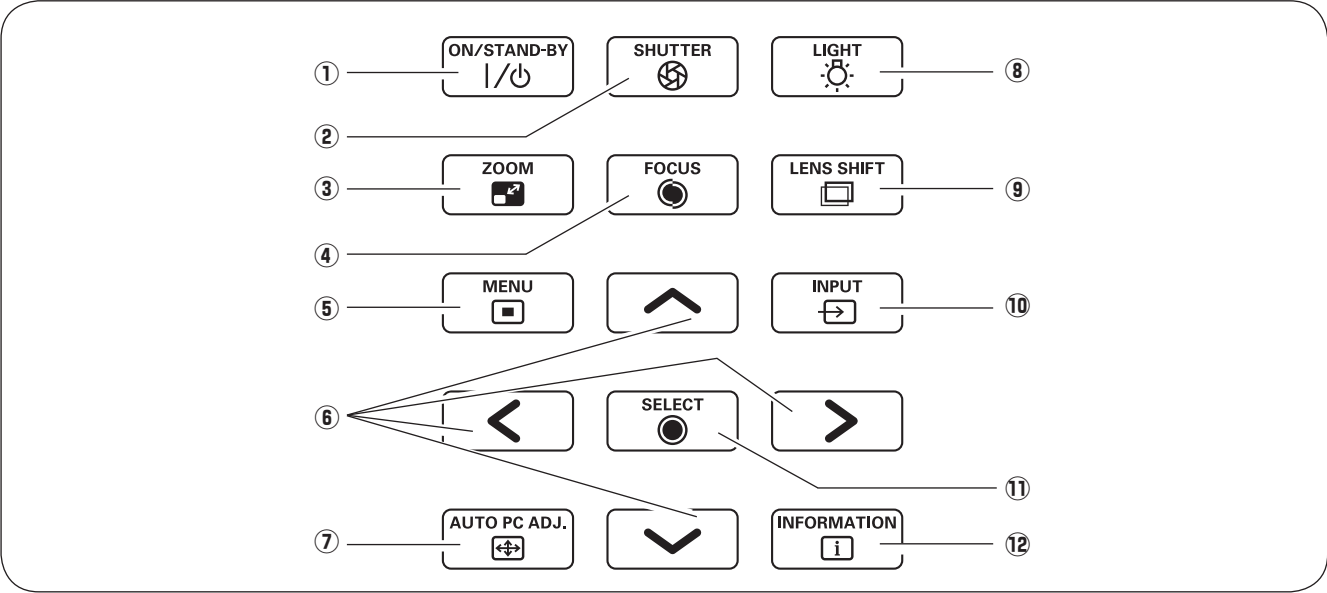
⑫ 串行端口

当通过网络控制外围设备时, 使用此端口。

侧面控制面板和指示灯



侧面控制面板



- ① 电源开/待机键
开启或关闭投影机。（24-25页）

② 换屏按键
关闭和打开内置换屏功能。（28页）

③ 变焦键
放大或缩小图像。（28页）

④ 聚焦键
调整焦点。（28页）

⑤ 菜单键
打开或关闭屏幕菜单。（26-27页）

⑥ 指示灯
- 在屏幕菜单中选择一个项目或调整数据。（26页）
- 在数码调焦+模式下选取图像的显示区域。（41页）
- ⑦ 自动电脑调整键
自动调整电脑图像到最佳设置。（28、36页）

⑧ 发光键
照亮侧面控制面板和周围的端子。（28页）

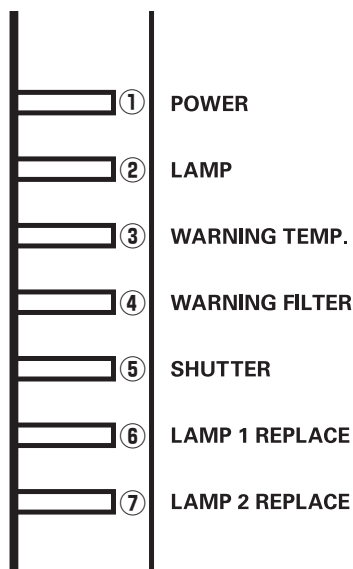
⑨ 镜头移动键
选择镜头移动功能。（28页）

⑩ 输入键
选择输入源1，输入源2，输入源3或者输入源4为输入源。（32-34页）

⑪ 选择键
执行选中的项目。（26页）在数码调焦模式下放大或缩小图像。（41页）

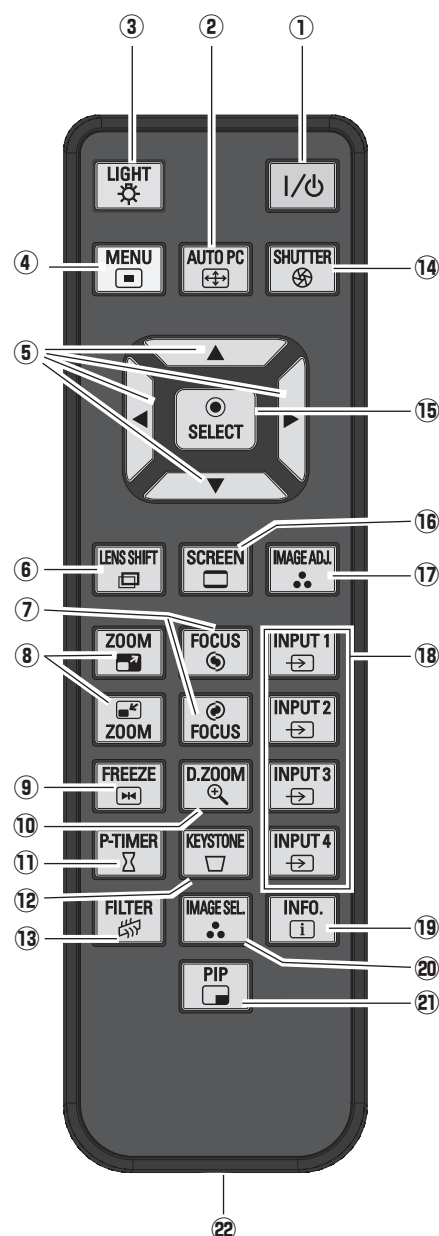
⑫ 信息键
显示输入源信息。（29 页）

指示灯



- ① 电源指示灯
当投影机处于准备打开的状态时，此指示灯呈绿色亮。当投影机处于电源控制模式时，此指示灯绿色闪烁（57、77-79页）
- ② 灯泡指示灯
当打开投影机时，此指示灯变暗。当投影机处于待机状态时，指示灯变亮。（77-79页）
- ③ 温度警告指示灯
当投影机内部温度过高时，此指示灯呈色闪烁。（70、77-79页）
- ④ 滤网警告指示灯
-滤网正在卷动的时候，指示灯慢慢闪烁。（62、77页）
-滤网卷动工作不正常的时候，指示灯快速闪烁。（62、79页）
-当检测到滤网堵塞或滤网计数达到在计时器中设置的时间时。呈橙色亮，请立即更换滤网/ 滤网匣。（61-62、79页）
- ⑤ 换屏指示灯
当换屏功能关闭时则蓝灯点亮。（77页）
- ⑥ 灯泡1更换指示灯
当橙色显示时，投影机灯泡1寿命将至。（66、78页）
- ⑦ 灯泡2更换指示灯
当橙色显示时，投影机灯泡2寿命将至。（66、78页）

遥控器



✓注意：

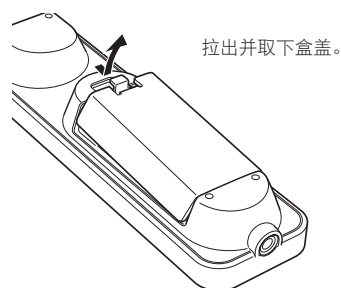
为确保安全操作，请遵守以下预防措施：

- 不要弯曲、跌落遥控器，或使其置于潮湿、热的环境中。
- 清洁时，使用软的干布。不要使用苯溶剂或挥发性清洁剂等化学用品。

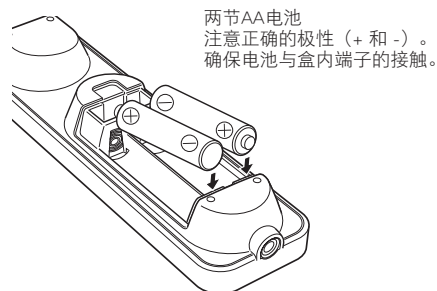
- ① 电源开/待机键
开启或关闭投影机。（24-25页）
- ② 自动电脑调整键
自动调整电脑图像至最佳设置。（30、36页）
- ③ 发光键
使遥控器上的按键持续发光约10秒钟。
- ④ 菜单键
打开或关闭屏幕菜单（26-27页）
- ⑤ 指示 ▲▼◀▶ 键
– 在屏幕菜单中选择一个项目或调整数值。（26页）
– 在数码调焦+/- 模式中选取图像的显示区域。（41页）
- ⑥ 镜头移动键
用于选择镜头移动功能。（30页）
- ⑦ 聚焦键
调整焦点。（30页）
- ⑧ 变焦键
放大或缩小图像。（30页）
- ⑨ 静止键
使投影图像静止。（30页）
- ⑩ 数码调焦键
选择数码调焦模式，改变图像大小。（30、41页）
- ⑪ 暂停-计时键
用于暂停-计时器功能。（31页）
- ⑫ 梯形校正键
校正梯形失真。（31、41、45页）
- ⑬ 滤网键
卷动滤网。（31页）
- ⑭ 换屏键
关闭内置快门以遮蔽光线。（28、31页）
- ⑮ 选择键
– 执行所选的项目。（26页）
– 在数码调焦模式时放大或缩小图像。（41页）
- ⑯ 屏幕键
选择屏幕尺寸。（40-41、44-45页）
- ⑰ 图像调整键
进入图像调整模式。（31、46-48页）
- ⑱ 输入源1，2，3，4键
用于选择输入源。（32-34页）
- ⑲ 信息键
显示输入源信息。（30页）
- ⑳ 图像模式选择键
用于选择图像模式。（31、39、43页）
- ㉑ 画中画键
用于画中画功能。（30页）
- ㉒ 有线遥控器插口
作为有线遥控器使用时，连接遥控器电缆（不配备）到此接口。

遥控器电池的安裝

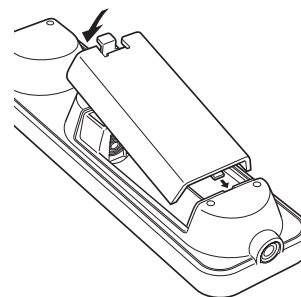
1 打开电池盒盖.



2 将新电池装入盒内.



3 重新装上盒盖.



为确保安全操作，请遵守以下注意事项：

- 请使用2节AA或LR6型的碱性电池。
- 请同时更换两节电池。
- 不要同时使用一节新电池和一节旧电池。
- 避免接触水或其它液体。
- 不要将遥控器置于潮湿或高温环境中。
- 不要跌落遥控器。
- 如果电池液体泄露在遥控器中，请仔细清洁遥控器，然后装入新电池。
- 如果更换不同类型的电池，会有爆炸的危险。
- 请按照电池上的说明或当地的处理方法或指导方法处理用过的电池。

臺灣使用者



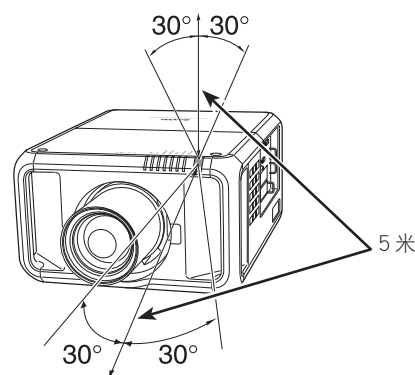
廢電池請回收

遥控器操作范围

操作时，请将遥控器对准投影机（红外线遥控接收器）。

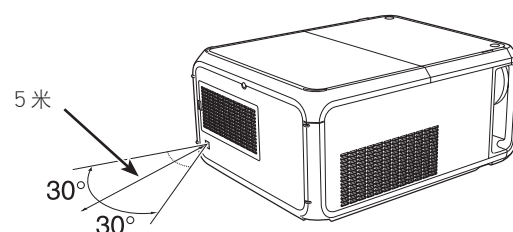
遥控器的最大操作范围为投影机前后或上方5m和60°。

投影机的前面、后面和顶部都有红外线遥控接收器，您可以方便使用这些接收器。（10、56页）



✓注意：

- 吊顶安装投影机时，请选择远离荧光灯一端的红外遥控接收器。（56页）
- 当没有吊顶安装而是在水平位置使用投影机时，建议解除顶部的红外遥控接收器，避免荧光干扰。（56页）



有线遥控器

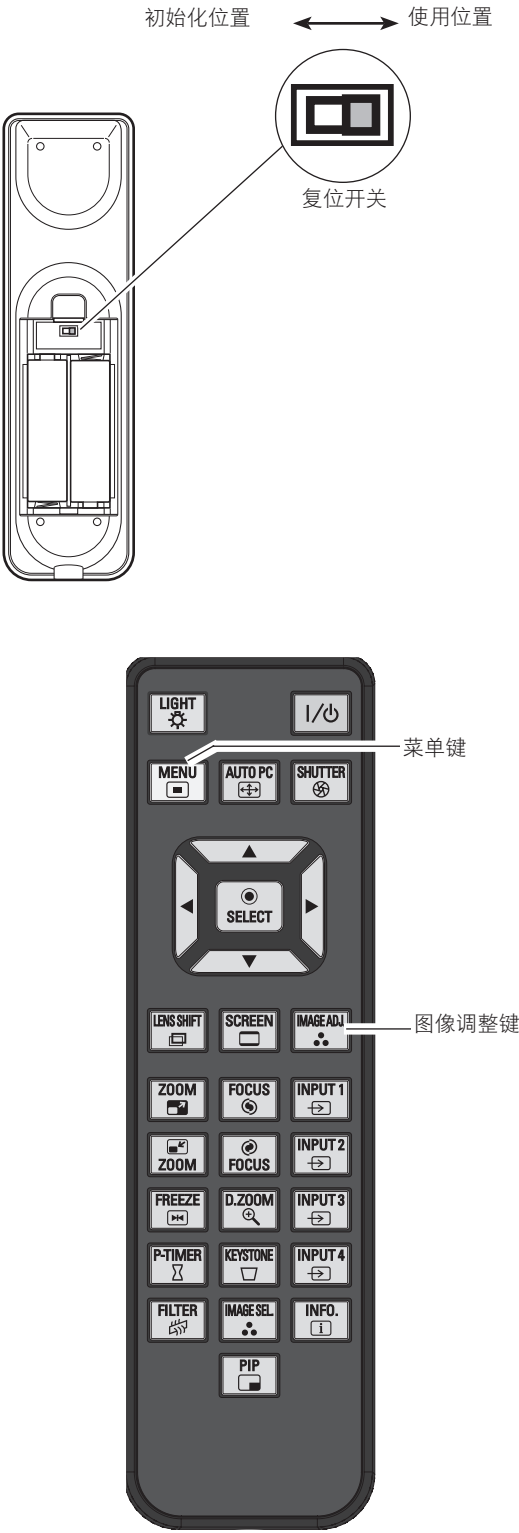
遥控器可用作有线遥控器，有利于在操作范围(5米)之外操作遥控器。用遥控器控制电缆将遥控器和投影机连接起来。连接了遥控器控制电缆后，遥控器不能发出无线信号。

遥控器代码

本投影机有8个不同的遥控器代码（代码1-代码8）。当同时有多台投影机在使用或有视频设备在附近使用时，切换遥控器代码可阻止其它遥控器的干扰。更改遥控器代码之前，请首先更改投影机代码。

- 1 检查遥控器后面盒盖里面的复位开关是否处于“使用位置”上。
- 2 按下菜单键的同时，根据投影机遥控器代码对应按图像调整键的次数，按下图像调整键。

遥控器代码	按图像调整键的次数
代码 1	1
代码 2	2
代码 3	3
代码 4	4
代码 5	5
代码 6	6
代码 7	7
代码 8	8



安装

镜头的安装

设置投影机前，请给投影机安装上投影镜头。

安装前，请检查投影机的使用环境并准备合适的镜头。投影镜头的规格，请与购机地经销商联系。
镜头安装和更换必须由专业的服务人员进行操作。



- 镜头的安装和更换必须由专业人员完成。
- 安装好镜头，放置投影机时，请更换一个镜头盖以便保护镜头表面。
- 移动或提起投影机时，请不要用手握着镜头部分，否则，可能导致镜头，机壳或机械部分受损。

✓注意：

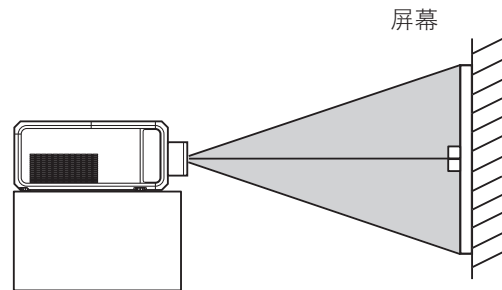
- 如果镜头安装不正确，屏幕上将显示“镜头安装不正确！”信息。

放置投影机

本投影机仅限于平面投影。

✓注意：

- 室内光线亮度对图像质量影响很大。为得到最佳图像，建议限制室内光线。



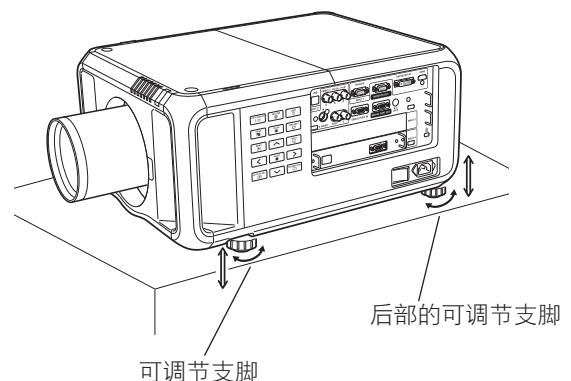
画面水平及倾斜调整

画面倾斜与投影就角度可通过投影机两侧的手柄进行调整。投影角度可上调5度。

顺时针旋转支脚，调高投影机。

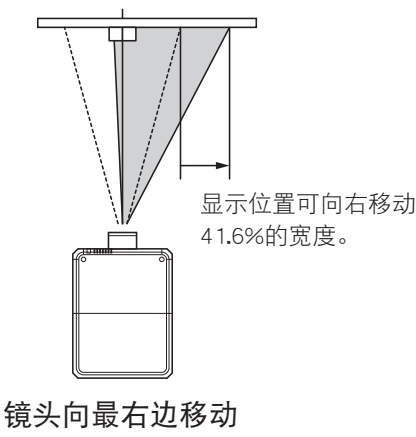
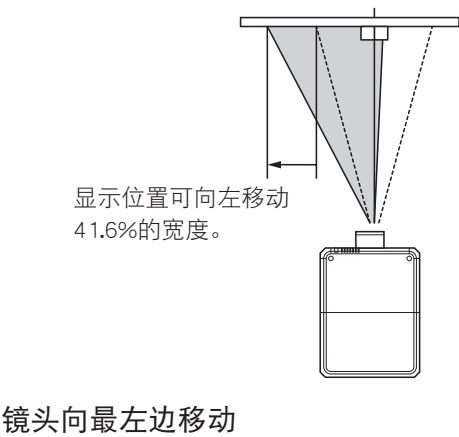
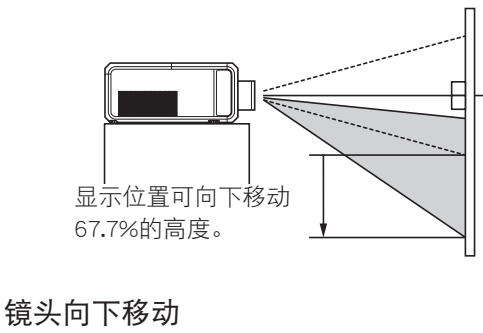
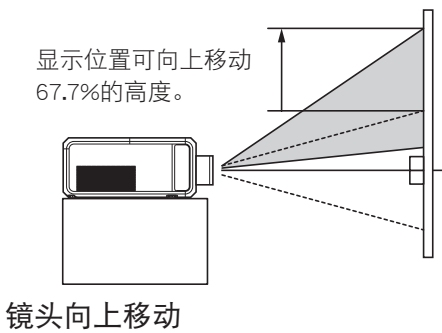
逆时针旋转支脚，收起支脚或调低投影机。

按遥控器上的梯形键或在菜单中选择梯形校正，可修正梯形失真。（14、31、41、45页）

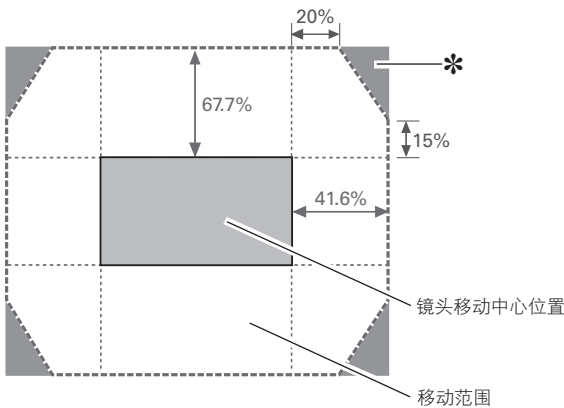


镜头移动调节

投影镜头可用电动镜头移动功能上/下/左/右移动。 此功能便于将图像投影到您所需的位置。（28页）



镜头移动调整范围

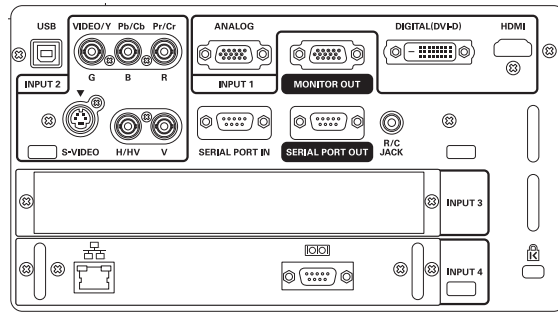
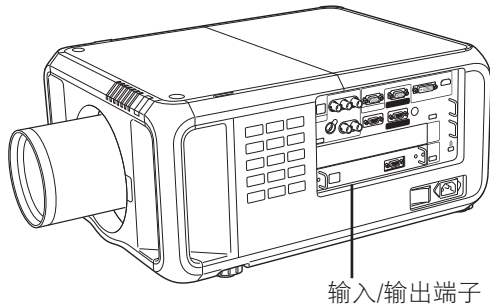


✓注意：

* 镜头移动超过了描述的操作范围将导致屏幕边缘将变暗或图像对焦不要不准。

投影机端子

本投影机有两个可更换端子板插槽。通过将选配的端子板插入该插槽，可以扩展投影机的功能。您所购买的投影机提供了1个空闲的插槽(输入源3)。关于选配的端子板，请联系当地经销商。

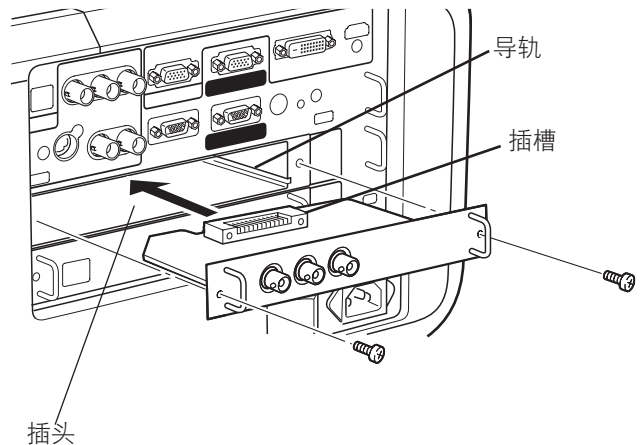
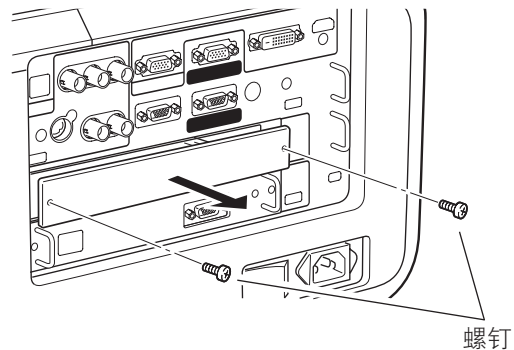


更换端子板

✓注意：

- 更换端子板时，请关闭投影机，将主机开/关键切换至“关”并从插座中并拔掉交流电源线。

- 1 取下端子板上的2颗螺钉。
- 2 取出端子板。
- 3 更换端子板。沿着导轨将新端子板的插头插入插槽中。
- 4 旋紧螺钉，固定端子板。



订购或使用选配端子板的注意事项

订购或使用选配的端子板，请联系经销商，告知选配件的控制编号 (Op.cont.No.)，该编号位于信息菜单下。(29页)

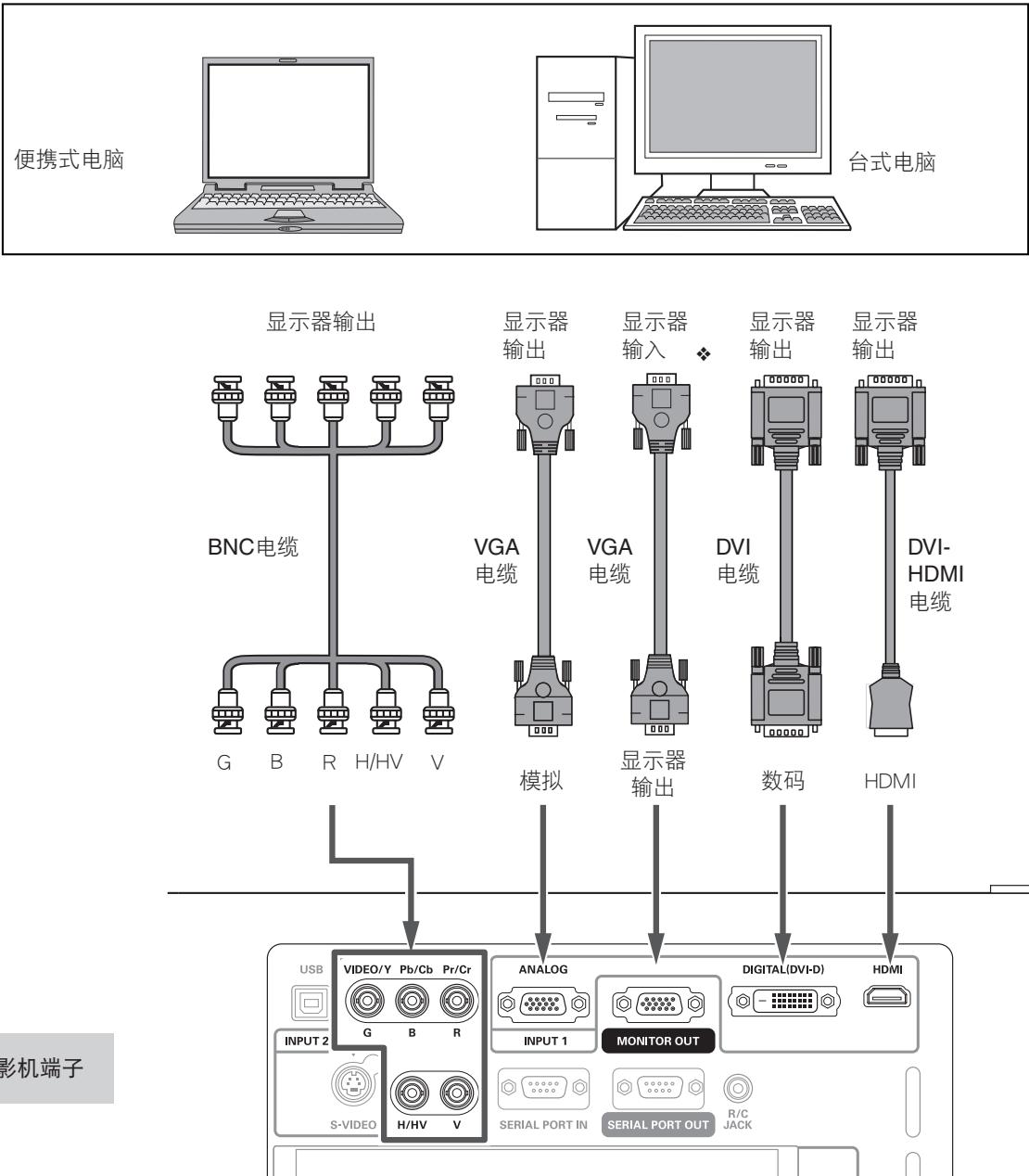
Dual SDI端子图片显示

连接至电脑

用于连接的电缆

- VGA电缆 (D-sub 15针) *
- DVI电缆
- BNC电缆 (BNC x 5)
- DVI-HDMI电缆

(*仅配备一根电缆； 其它电缆不随机配备。)



连接电缆之前，请把投影机和外围设备的电源线从插座中拔出。

❖ 不能从显示器输出的信号，请参看下一页。

连接至视频设备

用于连接电缆

- Video电缆(BNC x 3, BNC x 1)
 - SCART-VGA电缆
 - DVI电缆
 - S-Video电缆
 - HDMI电缆
- (不随机配备电缆。)

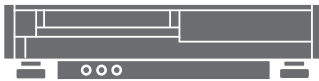
显示器输出信号表

输入端子		显示器输出	电缆
输入源 1	D-sub15	RGB (电脑模拟)	是
		RGB (SCART)	否
	DVI-D	RGB (电脑数码)	否
		RGB (AV HDCP)	否
	HDMI	HDMI	否
输入源 2	5BNC	RGB	是
		视频	是
		Y-Pb/Cb-Pr/Cr	是
	S-端子	S-端子	否

* 需要一根兼容所有设备的电缆，一端为D-sub 15,另一端为黑色。

视频输入源 (范例)

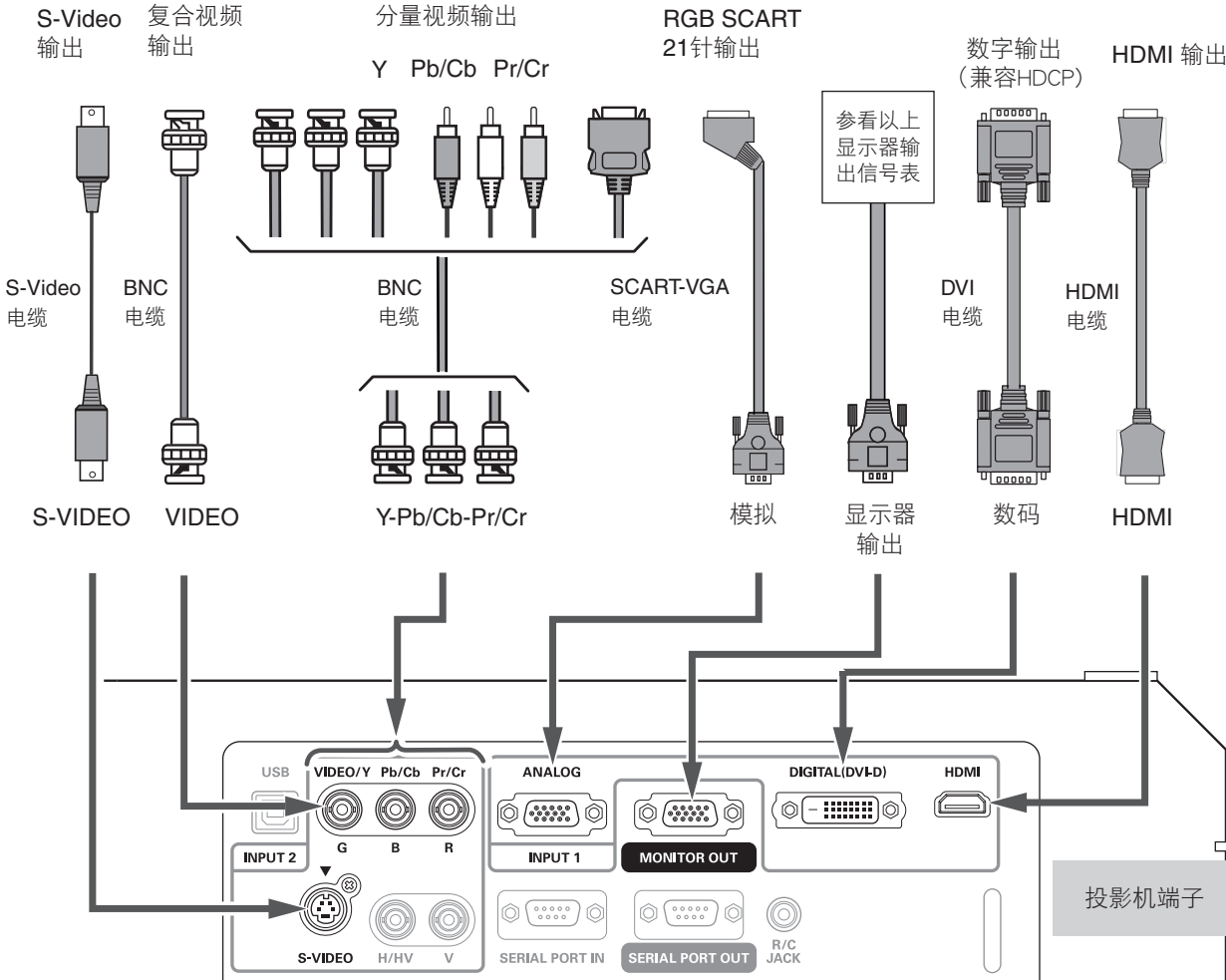
视频盒带录音机



DVD播放器



分量视频输出设备
(如DVD播放器或高清电视)



连接电缆之前，请把投影机 and 外围设备的电源线从插座中拔出。

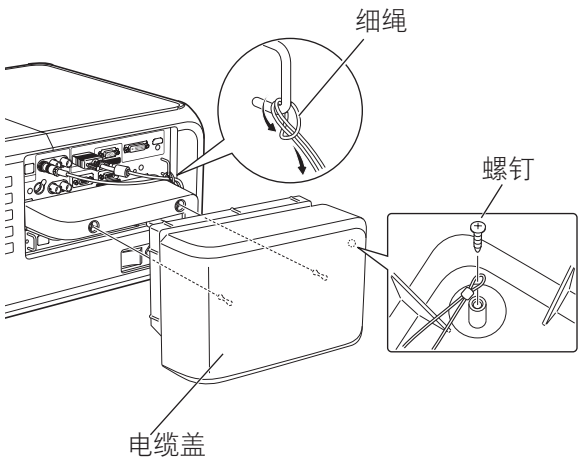
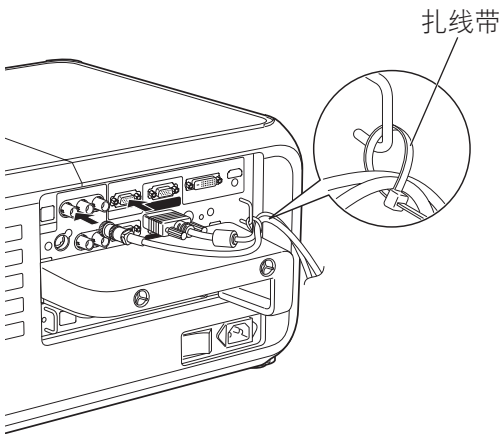
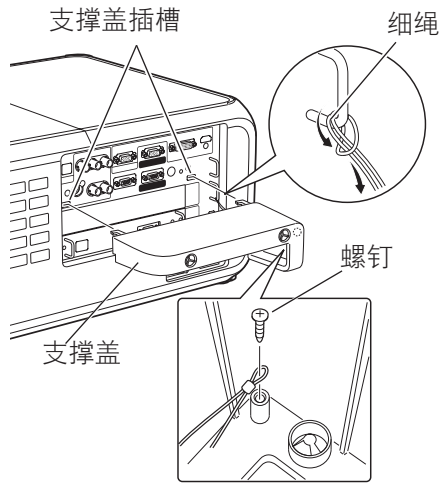
安装电缆盖

吊顶安装时，建议您安装好电缆盒以保护端子不受灰尘影响。请用随机配备的细绳将电缆盒和投影机连接起来，以免掉落。

请按以下步骤安装支撑盖和电缆盖。

- 1 将细绳（配备）系在投影机端子右边较低的支架上。（参看右图）
- 2 用螺钉（配备）将细绳的相反一端固定在支撑盖的孔里。
- 3 将支撑盖插入盒盖插槽并向左旋转。
- 4 用扎线带（配备）将所有电缆捆绑起来。扎线带可以重复使用，多次打开，合上。
- 5 将另一跟细绳（配备）系在投影机端子右边较高的支架上。（参看右图）
- 6 用螺钉（配备）将细绳的相反一端固定在支撑盖的孔里。
- 7 安装上盒盖，将电缆盖里的定位柱插入侧面盒盖的孔中，直到听到咔嗒声。（参看右图）

- ✓注意：
- 先安装支撑盖，否则，电缆盖无法正确固定。



连接至交流电源

本投影机使用标准电压为的100-120V的交流电源。它可自动选择正确的输入电压。本机使用带中性接地导线的单相电源系统。为了避免触电危险，不要使用任何其它类型的电源系统。如果您不能确定正在使用的电源类型，请咨询已获授权的销售商或维修站。
开启投影机前，请先连接好所有外围设备。

投影机所提供的固定支架用于防止交流电源线松开。请按照以下步骤安装固定支架并将交流电源线连接至投影机。

- 1 在每个孔中安装一个固定支架。
- 2 将交流电源线连接到投影机。
- 3 转动固定支架将交流电源线锁定在适当的位置。（见右图）

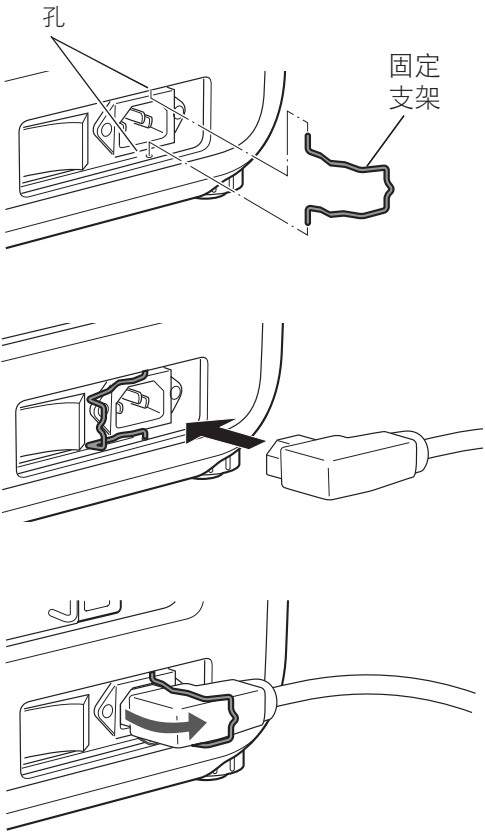


注意

交流电源插座必须靠近投影机以便连接。

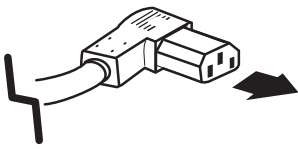
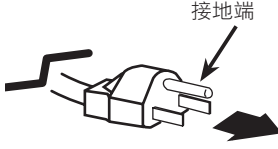
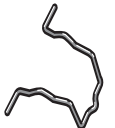
✓注意：

- 不使用投影机时，请将交流电源线拔掉或关闭主电源开/关键。投影机处于待机状态时会消耗少许电量。



电源线注意事项

交流电源线必须满足使用本投影机所在国家的要求。
请确定交流电源插头类型与下图一致，并且必须使用正确的交流电源线。
如果配备的交流电源线与您使用的交流电源插座不匹配，请联系销售商。

接投影机端	接交流电源插座端	固定支架
 连接到投影机的电源线接口。	 连接到交流电源插座 (100-120 V AC)	 部品号 610 342 7744

基本操作

开启投影机

- 1 开启投影机前，先完成外部设备的连接（与电脑、录像机等）。
- 2 将投影机的交流电源线连接至电源插座，打开主开/关键。灯泡指示灯呈红色亮，电源指示灯呈绿色亮。
- 3 按侧面控制面板或遥控器上的电源开/待机键，灯泡指示灯红色变暗，冷却风扇开始工作。屏幕上出现预备显示，开始倒计时。
- 4 倒计时结束后，上次选择的输入源和灯泡状态图标将出现在屏幕上。（65页）
如果投影机被密码锁住，密码对话框将出现。请按以下步骤输入密码。

输入密码

使用侧面控制面板或遥控器上的指示▲▼键输入密码。按指示►键输入此数字并移动光标。数字变成“*”。重复此步骤，输入一个四位数号码。输入完成后，移动光标至“确定”。按选择键，您就可以开始操作投影机了。如果您输入了一个错误的数字，请按指示◀键，移动光标到需要修改的数字处，重新输入正确的数字。
如果你输入的是错误密码，“密码”和数字（****）将变成红色。请重新输入正确的密码。

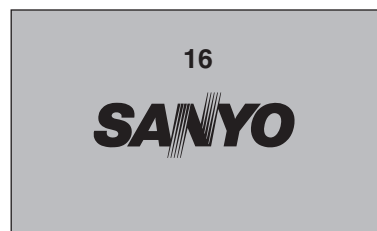
什么是密码？

密码是用于识别个人身份的安全号码，允许知道它的人操作投影机。设置密码可防止除特殊用户以外的人操作投影机。
密码由一个四位数的号码构成。如何用密码锁定投影机的操作，请参看58-59页“设置”里面的“密码锁定”功能。



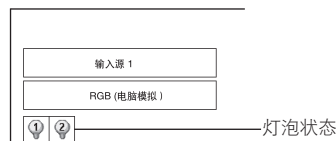
密码操作注意事项

如果您忘记密码，将不能打开投影机。小心设置一个新的密码，把它记在第86页的表中，并把手册保存好。一旦丢失或忘记密码，请咨询销售商或维修中心。



预备显示20秒钟以后消失。

所选的输入源和灯泡模式

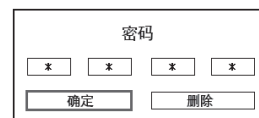


参看65页灯泡模式状态。

✓注意：

- 根据投影机的使用状态，灯泡更换图标和滤网更换图标可能出现在屏幕上。
- 如果投影机没有安装滤网匣，滤网指示灯不能够亮起，而且滤网警告图标不能够显示。

密码输入对话框



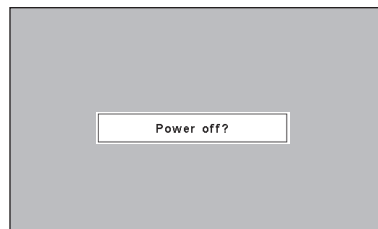
在“确定”图标消失后，可以操作投影机。

✓注意：

- 当“标识选择”功能设为“关”时，屏幕上不显示标识。（54页）
- 当在显示功能中选择“关闭倒计时秒”或“关”时，屏幕上不显示倒计时秒。（49页）
- 倒计时秒期间，除了对焦、聚焦和镜头移动外的所有操作无效。但是，如果投影机被密码锁定了，对焦、聚焦和镜头移动操作也无效。
- 倒计时秒期间，按侧面控制面板上的电源开/待机键，将跳过倒计时秒，进入正常操作。
- 密码对话框显示3分钟，必须输入正确密码，否则投影机将自动关闭。
- 出厂设置的初始密码为“1234”。

关闭投影机

- 1 按侧面控制面板上或遥控器上的“电源开/待机键”，屏幕上出现“电源关闭？”信息。
- 2 再按一次侧面控制面板上或遥控器上的“电源开/待机键”，关闭投影机。灯泡指示灯亮，电源指示灯熄灭。关闭投影机后，冷却风扇继续运行大约90秒钟。风扇冷却过程中不能开启投影机。
- 3 投影机充分冷却后，电源指示灯呈绿色亮，此时您可以再次开启投影机。待投影机完全冷却后，关闭主电源开/关键或再拔掉交流电源线。
- 4 从电源插座中拔出交流电源线。



“电源关闭？”显示4 秒钟。



为了维护灯泡的使用寿命，投影机一旦打开，至少5分钟后才可关闭。

冷却风扇运行时或待机指示灯停止闪烁前，请勿拔下交流电源线。否则会缩短灯泡的使用寿命。

✓注意：

- 当“自动开机”功能设置为“开”时，连接交流电源线至电源插座，投影机将自动开启。(57页)
- 冷却风扇的转速取决于投影机内部的温度。
- 投影机未充分冷却之前，不能将其放到箱子里面。
- 如果温度警告指示灯呈红色闪烁，请参看70页“警告指示灯”。
- 冷却期间，电源指示灯熄灭时，不能开启投影机。直到电源指示灯变为绿色后才能开启投影机。
- 当置于反向位置（吊顶安装状态）或上下倾斜状态时，风扇在待机模式时会自动动作（周期为：ON 10分钟，OFF 20分钟）。这纯属于本机的正常操作，不要误认为是机器故障。

如何操作屏幕菜单

您可以通过屏幕菜单调整或设置投影机。各项调整和设置的步骤请参考本手册中相关章节的内容。

- 1

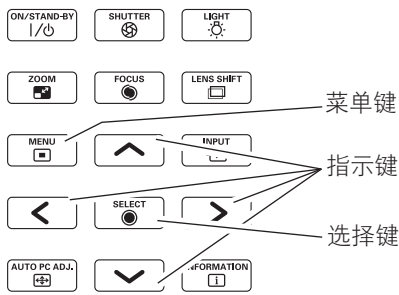
按侧面控制面板或遥控器上的菜单键，显示屏幕菜单。
- 2

按指示 ◀▶ 键选择菜单图标。按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目。
- 3

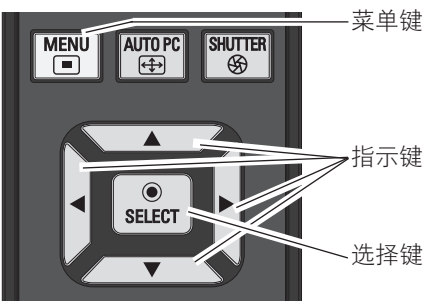
按选择键显示项目数据。按指示 ◀▶ 键调整数据。
再次按菜单键，关闭屏幕菜单。

✓注意：
•按下选择键后，被选中的项目才有效。

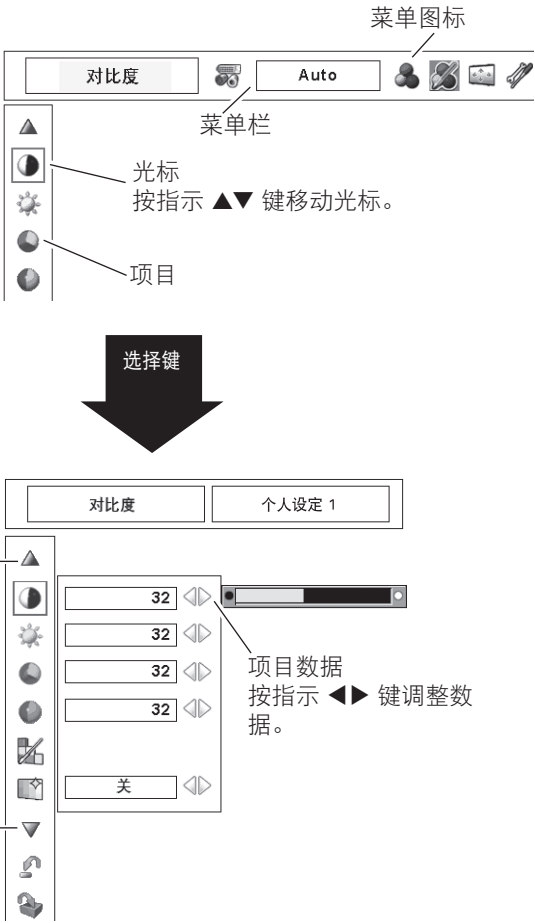
侧面控制面板



遥控器



屏幕菜单



在此处按选择键，显示上一个项目。

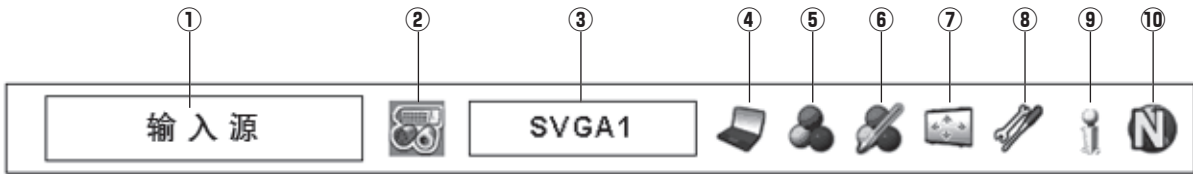
在此处按选择键，显示下一个项目。

项目数据
按指示 ◀▶ 键调整数据。

菜单栏

详细功能的描述请参看74-76页“菜单构成”。

电脑输入源



① 引导窗口

显示在屏幕菜单中被选中的菜单。

② 输入菜单

用于选择电脑或视频输入源。（32-34页）

③ 电脑系统菜单

用于选择电脑系统。（35页）

④ 电脑调整菜单

用于调整参数，使之与输入信号格式匹配。（36-38页）

⑤ 图像模式选择键菜单

用于从标准，真实和个人设定1-10中选择图像的模式。（39页）

⑥ 图像调整菜单

用于调整电脑图像。[对比度/亮度/色处理/自动画面控制/BrilliantColor/色温/白平衡(红/绿/蓝)/过亮补偿(红/绿/蓝)/锐度/灰度/初始状态/储存]（46-48页）

⑦ 屏幕菜单

用于调整图像的尺寸[常态/真实/宽屏/全屏/用户自定义/梯形校正/吊顶/背投/初始状态/数码调焦 +/-]（40-41页）

⑧ 设置菜单

用于设置投影机的操作状态。（49-61页）

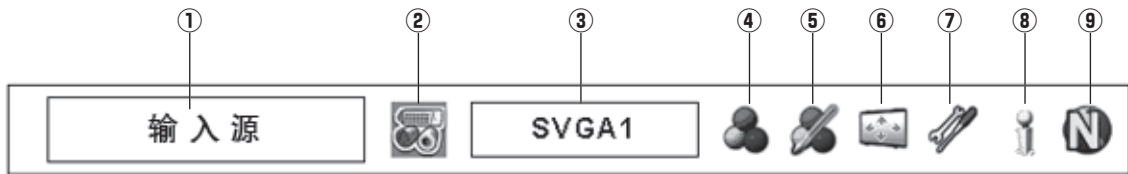
⑨ 信息菜单

用于显示输入源的信息。（29页）

⑩ 网络菜单

参看网络面板说明书。

视频源



① 引导窗口

显示在屏幕菜单中被选中的菜单。

② 输入菜单

用于选择电脑或视频输入源。（32-34页）

③ 视频系统菜单

用于选择视频系统。（42页）

④ 图像模式选择

用于从标准，影院和个人设定1-10中选择图像模式。（43页）

⑤ 图像调整菜单

用于调整图像[对比度/亮度/色饱和度/色调/色处理/自动画面控制/BrilliantColor/色温/白平衡(红/绿/蓝)/过亮补偿(红/绿/蓝)/锐度/灰度/降噪/逐行扫描/初始状态/储存]（46-48页）

⑥ 屏幕菜单

用于调整图像尺寸。[常态/宽屏/用户自定义/梯形校正/吊顶/背投/初始状态]（44-45页）

⑦ 设置菜单

用于设置投影机的操作状态。（49-61页）

⑧ 信息菜单

用于显示输入源的信息。（29页）

⑨ 网络菜单

参看网络面板说明书。

投影机控制面板操作

变焦调整

屏幕上显示“变焦”信息。按指示 ▲▼ 键放大或缩小图像。

聚焦调整

屏幕上显示“聚焦”信息。按指示 ▲▼ 键调整图像的焦点。

镜头移动调整

屏幕上显示“镜头移动”信息。按指示 ▲▼◀▶ 键，在保证图像不失真的情况下，将屏幕定位在您想要的位置。以镜头移动的中轴为基准，屏幕可上下移动67.7%，或者左右移动41.6%。
按住镜头移动键5秒以上，返回中心位置。

自动电脑调整

操作自动电脑调整功能。按下此键可轻松调整电脑屏幕。

发光功能

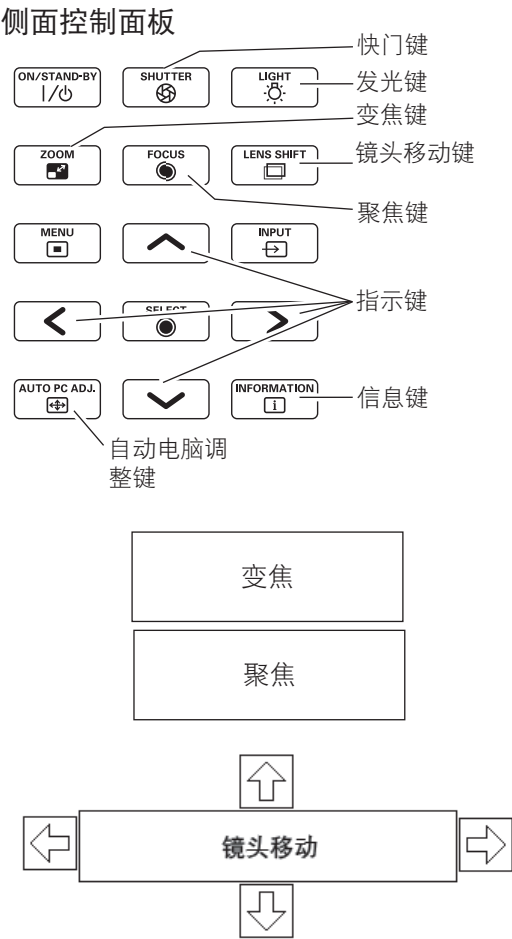
发光功能用于打开侧面控制面板和端子的灯。再次按发光键，关闭灯光。

- ✓注意：
- 当投影机处于待机状态或正在冷却时，除发光键和电源开 / 待机键外，侧面控制面板上的其他按键将不会发亮。

换屏功能

换屏功能可用于完全遮蔽屏幕的光。
按快门键来关闭投影机内的快门。要打开快门时，再按一次快门键。
有关换屏功能设置的详细内容，请参照第60页。

- ✓注意：
- 在设置菜单上换屏保护功能“开”时，换屏功能在顶部控制面板和遥控器上无效。(60页)
 - 在快门被关闭后，投影机顶部的换屏指示灯将呈蓝色亮。(13、77页)
 - 换屏控制倒计时时间过去之后，投影机自动关闭。(60页)
 - 快门关闭后，电源控制功能不工作。(57页)



- ✓注意：
- 在各个方向上镜头移动到最大位置时，箭头消失。
 - 当镜头移动到屏幕的中心位置时，箭头变为红色。

信息键

信息显示用于确认投影机当前运行状态以及投影信号。

按遥控器上的信息键，屏幕上显示信息窗口。按指示 ▼ 键或再次按信息键显示下一页。再次按信息键或按指示 ◀▶ 键，隐藏信息窗口。

信息窗口可以通过菜单来选择。

信息菜单



信息菜单

输入源	输入源 1
	RGB(电脑模拟)
水平频率	15.7 KHz
垂直频率	59.9 Hz
屏幕	常态
语言	中文
灯泡模式	① ②
灯泡亮度调节	💡
灯泡交替间隔	自动
灯泡 1	100 小时
灯泡 2	100 小时
滤网计数	100 小时
电源控制	待机 5 分钟
安全	按键锁定 关
	密码锁定 关
无线遥控	代码 1

按指示 ▲▼ 键显示下一页或前一页。

换屏方式	无线遥控 关
	投影机 关
	180 分钟
色轮型号	色彩最优
镜头型号	LNS-S50(1.8~2.8:1)
SERIAL NO.	G9801234
Option control No.10	

- ✓注意：
- 水平频率和垂直频率数值可能跟实际数值不符。
 - SERIAL NO. 是维修投影机时使用的。
 - 当灯泡使用寿命达到了建议更换灯泡时间时，灯泡1或灯泡2在显示时间的同时会呈红色亮。
 - 滤网使用的累计时间会显示在滤网计数里。当滤网计数中的时间达到了滤网时间设置的值，滤网计数显示时间的同时会呈红色亮。
 - 如果投影机没有安装滤网匣，滤网计数将会显示'----'。

遥控器的操作

一些常用的操作，建议使用遥控器。
您仅需按一个按键就可以完成操作，无需呼出屏幕菜单。

自动电脑调整键

按遥控器上的自动电脑调整键，执行自动电脑调整功能。
按此键还可轻松地对电脑屏幕进行调整。详见36页。

镜头移动键

详见28页。

变焦键

按遥控器上的变焦键放大或缩小投影图像。详见28页。

聚焦键

按遥控器上的聚焦键调整图像的焦点。详见28页。

静止键

按遥控器上的静止键，屏幕上的图像静止。再按静止键或其它任意键，解除此功能。

屏幕菜单

按遥控器上的屏幕键选择合适的屏幕尺寸，屏幕尺寸图标将在屏幕上显示4秒钟，详见40-41和44-45页。
按住屏幕键5秒钟以上，可将所有调整过的屏幕尺寸返回到出厂设置的屏幕尺寸。

数码调焦键

按遥控器上的数码调焦键进入数码调焦 +/- 模式。详见41页。

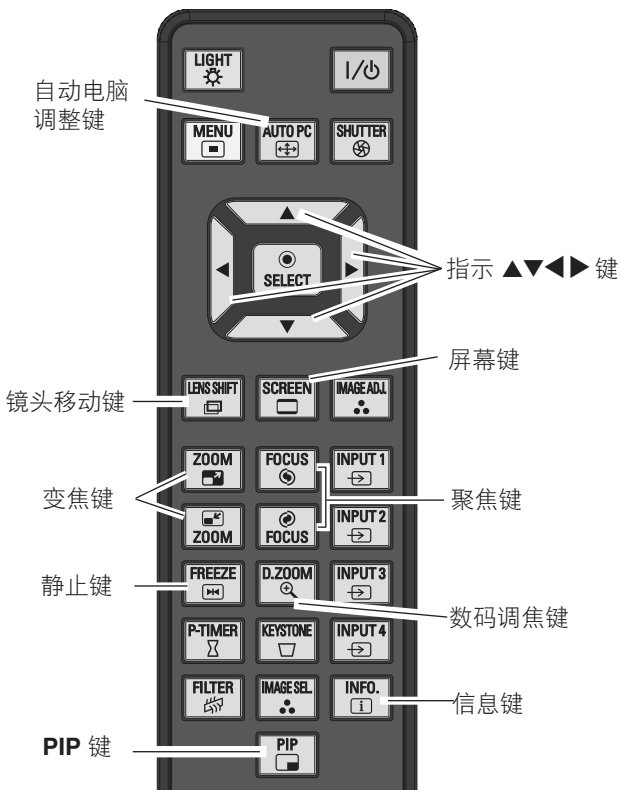
信息键

按遥控器上的信息键，显示信息窗口。详见上一页。

PIP键

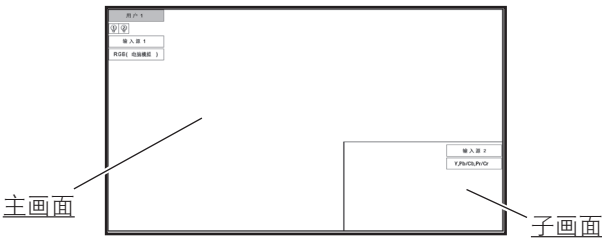
连续按遥控器上的PIP键直到显示画中画模式。每个模式（用户 1—5）只有储存数据后才能显示。按PIP键持续三秒以上将显示画中画设置对话框。
详见51页的画中画功能。

遥控器

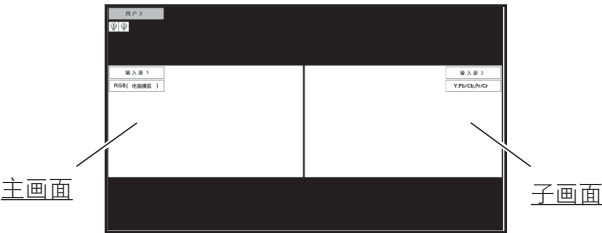


- ✓注意：
- 其它键的描述请参看下一页。

PIP用户1模式(例)



PIP用户2模式(例)



换屏键

详见28页。

滤网键

按住滤网键5 秒钟以上，操作手动滤网更换。详见51页。

✓注意：

- 滤网不能逆向卷动。
- 更换滤网后，滤网累计使用时间将清零。

画面调整键

按遥控器上的画面调整键，调整屏幕图像模式。
详见46-48页。

画面选择键

按遥控器上的画面选择键，选择想要的屏幕图像模式。
详见39，43页。

暂停-计时键

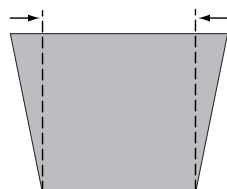
按遥控器上的暂停 - 计时键，计时显示“00:00”出现在屏幕上，并开始计时（00:00-59:59）。
按暂停 - 计时键，停止计时。再按一次暂停 - 计时键，计时显示消失。

梯形校正键

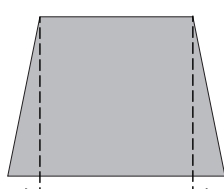
按遥控器上的梯形校正键，“梯形校正”出现在屏幕上。

按指示 ▲▼◀▶ 键校正梯形失真扭曲。梯形校正调整可被储存。（41，45 页）

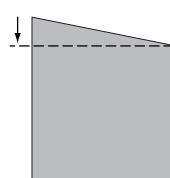
按指示 ▲ 键减小上部的宽度。



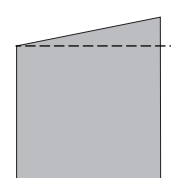
按指示 ▼ 键减小下部的宽度。



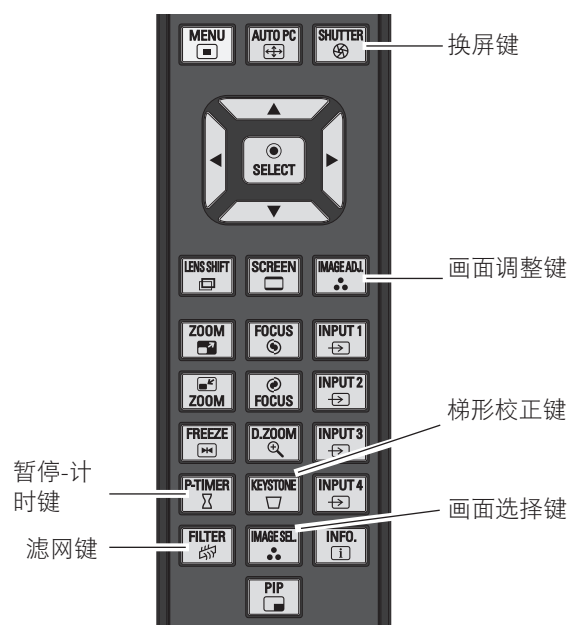
按指示 ◀ 键减小左部的宽度。



按指示 ▶ 键减小右部的宽度。



遥控器

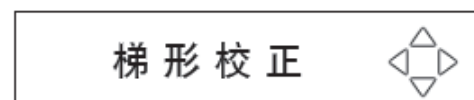


✓注意：

- 其它按键请参看上一页。



暂停-计时显示

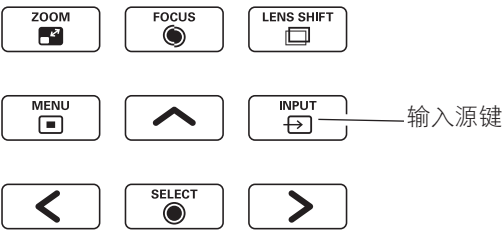


- 当没有校正时，箭头呈白色。
- 红色箭头显示正在校正的那个方向。
- 当做最大校正时，箭头会消失一个。
- 当正在显示梯形校正对话框时，再次按下遥控器上的梯形校正键，梯形校正调整被取消。
- 调整范围受输入信号限制。
- “梯形校正”将在 10 秒后消失。

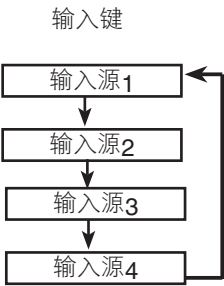
输入源选择

输入

侧面控制面板



侧面控制面板操作

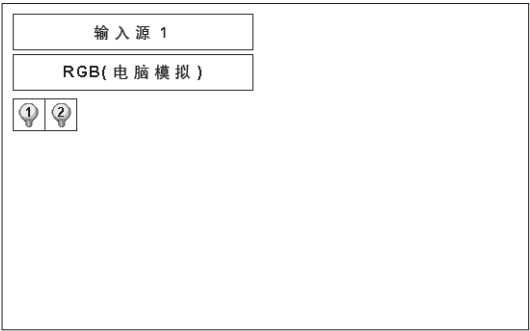


侧面控制面板操作

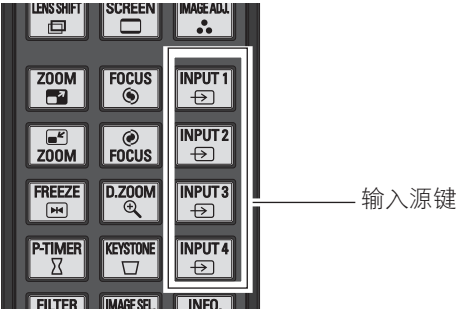
按侧面控制面板上的输入源键，输入源可在输入源1，输入源2，输入源3，输入源4之间切换。

使用侧面控制面板上的输入源键前，必须在屏幕菜单中选择正确的输入源，最后一次使用的输入源将出现。

遥控器按键操作



遥控器

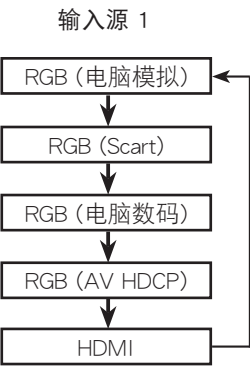


遥控器操作

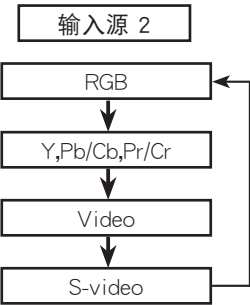
按遥控器上的输入源键，在输入源1，输入源2，输入源3或输入源4间进行切换。

使用遥控器上的输入源键之前，必须在屏幕菜单中选择正确的输入源，最后一次使用的输入源将消失。

输入源 1 键



输入源 2 键



- ✓注意：
- 空闲的插槽不能被选中。
 - 如果插槽是空的，输入源显示为灰色。

电脑输入源选择

菜单操作

当选择输入源1（DVI/D-sub 15端子）时

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至输入源菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动红色光标至想要的输入源，按选择键。然后您就可以转换想要的输入源了。
- 3 再按一次选择键，输入源选择菜单出现。
- 4 按指示 ▲▼ 键选择想要的输入源，按选择键。

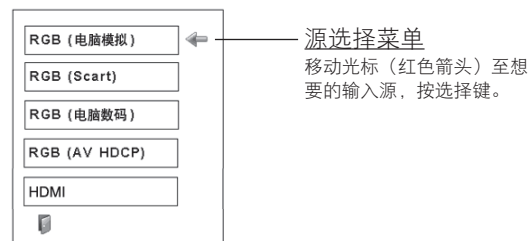
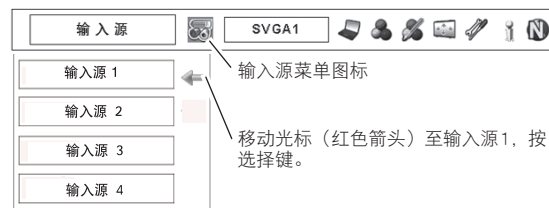
RGB (电脑模拟)

当您的电脑连接在输入源1(模拟)端子时，请选择RGB (电脑模拟)。

RGB(电脑数码)

当您的电脑连接在输入源1(数码)端子时，请选择RGB (电脑数码)。

输入源菜单

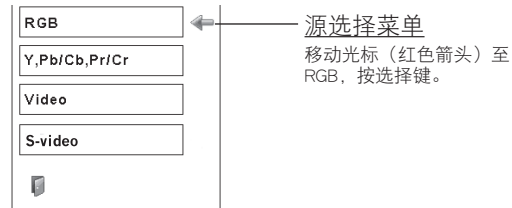
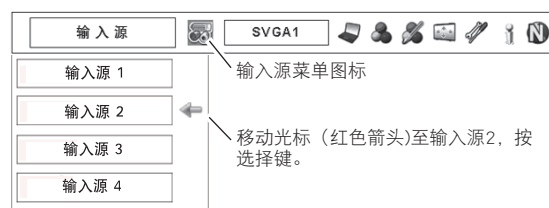


当选择输入源2（5-BNC/视频端子/S-视频端子）时

RGB

当从电脑到G, B, R, H/HV和V端子连接到电脑输出端子 [5 BNC型 (绿, 蓝, 红, 水平同步和垂直同步)] 时: 选择RGB。

输入源菜单



✓注意：

- 当有一个插槽空闲时，输入源显示为灰色。

视频输入系统选择

菜单操作

当选择输入源1（DVI/D-sub 15针端子）

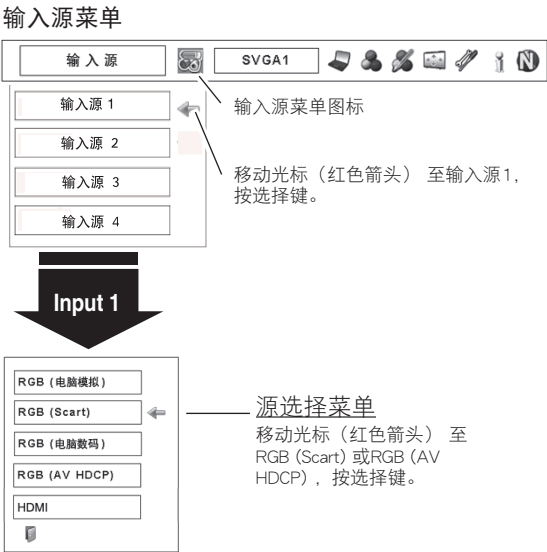
当连接视频信号时，在源选择菜单里选择视频源。

- RGB (Scart)

当连接Scart视频设备到输入源1（模拟）端子时，选择RGB (Scart)。
- RGB (AV HDCP)

当HDCP-兼容信号源连接到输入源1（数码）端子时，请选择RGB (AV HDCP)。
- HDMI

当连接视频输入信号到HDMI端子时，选择HDMI。



选择输入源2（5-BNC/视频/S-Video）

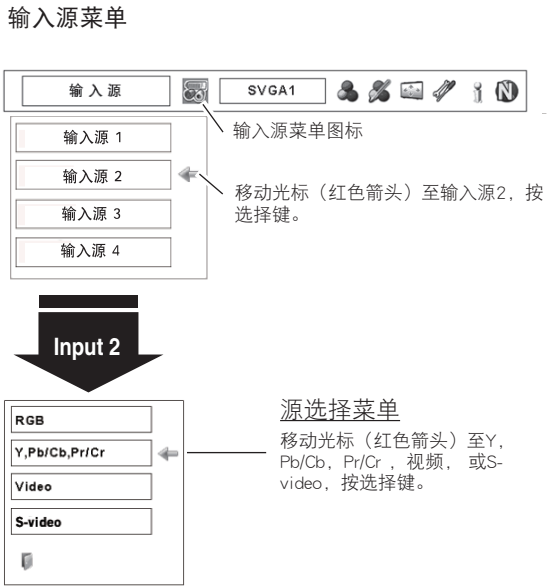
当连接视频设备时，请在源选择菜单中选择视频源的类型。

- Y, Pb/Cb, Pr/Cr

当连接视频输入信号到Y-Pb/Cb-Pr/Cr端子时，选择Y, Pb/Cb, Pr/Cr。
- Video

当连接视频输入信号到VIDEO端子时，选择Video。
- S-video

当连接视频输入信号到S-VIDEO端子时，选择S-video。



- ✓注意：
- HDCP(High-bandwidth Digital Content Protection) 保护通过DVI接口传递的数码信号不被非法复制。HDCP 的规格取决并受控于数字内容保护公司（Digital Content Protection, LLC）。规格改变，投影机将不显示被HDCP 保护的数字内容。
 - 当有一个插槽空闲时，输入源显示为灰色。

电脑系统选择

自动多扫描系统

本投影机的多扫描系统和自动电脑调整功能可以自动检测到基于VGA，SVGA，XGA，SXGA，SXGA+，WXGA，UXGA或WUXGA 的众多电脑系统（本投影机所提供的信号格式请参看80-81 页）。如果电脑被选中作为一个信号源，本投影机将自动检测其信号格式，并自动调整，无需附加的设置，就可以投影出完美的图像。（对某一些电脑，需手动调整。）

本投影机将显示以下几种信息：

- Auto

投影机不能识别由电脑系统所提供的连接信号时，“Auto”信息将出现在电脑系统菜单图标上。自动电脑调整功能将对投影机进行调整并投影出正确的图像。当图像不能正确显示时，需进行手动调整。（37- 38 页）
- 无来自电脑的信号输入。请检查电脑和投影机的连接。（参看71页“故障检测”）
- 模式 1

用户在电脑调整菜单中手动预置的系统。调整数据可储存在模式1-10 中。（37-38 页）
- SVGA 1

本投影机提供的电脑系统。投影机选择合适的系统并把它显示出来。

* 模式1 和SVGA 1 仅为例子。

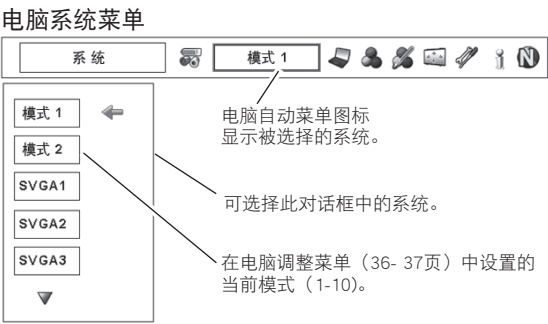
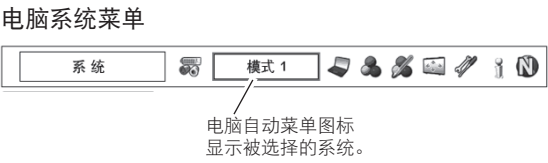
手动选择电脑系统

电脑系统也可以通过手动选择。

- 1

按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◀▶ 键，移动光标至电脑系统菜单图标。
- 2

按指示▲▼ 键，移动光标至想设定的系统，然后按选择键。



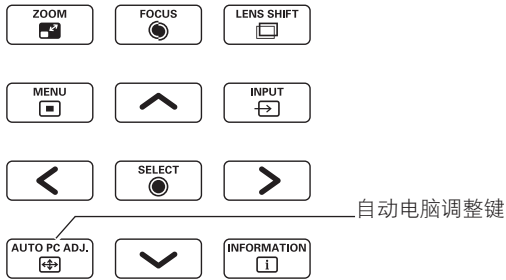
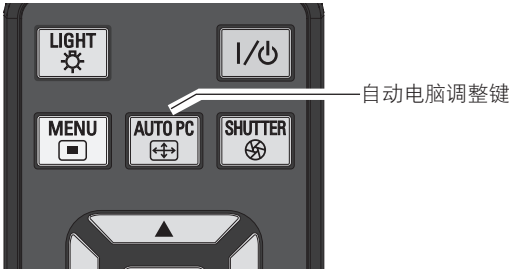
自动电脑调整

自动电脑调整功能可以自动调整“细微同步”、“总点数”、“位置H”和“位置V”，使其与电脑一致。

直接操作

按遥控器或侧面控制面板上的自动电脑调整键，直接执行自动电脑调整功能。

遥控器



菜单操作



自动电脑调整

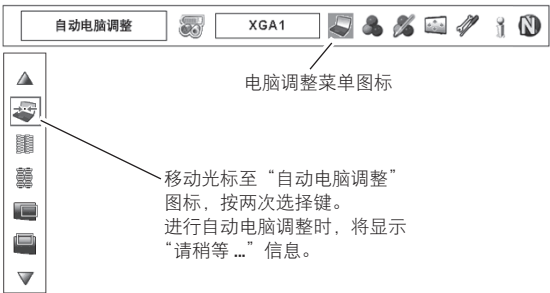
- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至电脑调整菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至“自动电脑调整”图标，然后按两次选择键。

储存调整参数

本投影机可储存来自自动电脑调整的参数。一旦参数被储存，通过在电脑系统菜单里选择模式（1-10）（35 页）就可完成设置。参看 37-38 页“手动电脑调整”。

- ✓ 注意：
 - 一些电脑的“细微同步”、“总点数”、“位置 H”和“位置 V”不能完全通过自动电脑调整功能进行调整。如果利用此功能不能投影出合适的图像，请进行手动调整。（37-38 页）
 - 当在电脑系统菜单中选择“480i”、“575i”、“480p”、“575p”、“720p”、“1035i”或“1080i”时，或当信号来自 DVI 端子时，“自动电脑调整”不能被操作。
 - 根据信号的状态、电缆的类型及长度，有些信号可能无法正确地显示。

电脑调整菜单



手动电脑调整

某些电脑使用的是本投影机的多扫描系统不能自动检测的特殊信号格式。本投影机具有手动电脑调整功能，使用户能够精确地调整各种参数，使之与那些特殊的信号格式相匹配。本投影机有 10 个独立的储存区域用来储存那些手动调整的参数。对于某一特定的电脑，用户随时可根据需要将设置调出。

✓注意：当在电脑系统菜单中选择DVI端子上的数码信号输入时，不能操作电脑调整菜单。

1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至电脑调整菜单图标。

2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至想调整的项目，然后按选择键，调整对话框出现，按指示 ◀▶ 键调整数值。

细微同步

消除图像的闪烁现象。按指示 ◀▶ 键调整数据。(0-31)

总点数

调整一个水平周期的总点数数目。按指示 ◀▶ 键调整数目，使其与电脑图像相匹配。

位置 H

调整水平的图像位置。按指示 ◀▶ 键调整位置。

位置 V

调整垂直的图像位置。按指示 ◀▶ 键调整位置。

当前模式

按选择键，显示所连接的电脑的水平频率和垂直频率。

箝位功能

按指示 ◀▶ 键调整箝位。当图像出现黑条时，可尝试此操作。

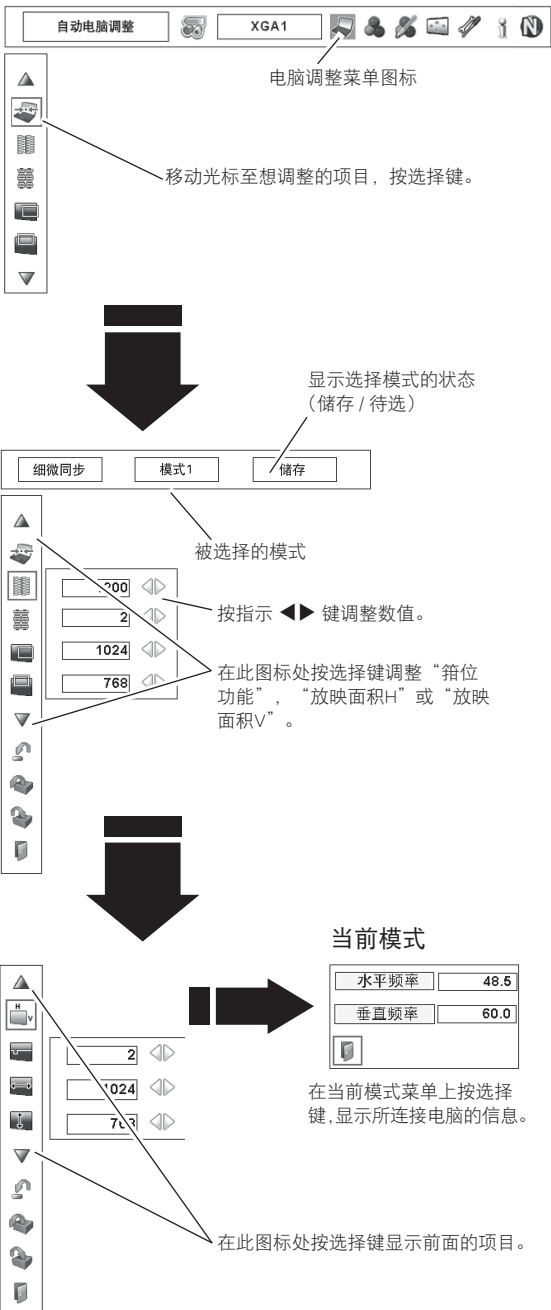
放映面积 H

调整投影图像的水平放映面积。按指示 ◀▶ 键进行调整。

放映面积 V

调整投影图像的垂直放映面积。按指示 ◀▶ 键进行调整。

电脑调整菜单





初始状态

用于重新设置调整过的数据。选择“初始状态”，然后按选择键，显示确认对话框。选择 [是]，把所有调整恢复到初始状态。



待选模式

清除以前储存的数据。移动光标至“待选模式”图标，按选择键。移动光标至想清除的模式，按选择键。



储存

储存调整数据。移动光标至“储存”图标，按选择键。移动光标，从模式 1-10 中选择想要储存的一个模式，然后按选择键。



退出

退出电脑调整菜单。

清除调整过的数据

何种模式待选?

模式1	储存	0	0	0	0	0
模式2	待选	0	0	0	0	0
模式3	待选	0	0	0	0	0
模式4	待选	0	0	0	0	0
模式5	待选	0	0	0	0	0

确定?

是

否

关闭此对话框

显示确认窗口，选择“是”。

储存调整过的数据

此模式有储存参数

保存地?

模式1	储存	0	0	0	0	0
模式2	待选	0	0	0	0	0
模式3	待选	0	0	0	0	0
模式4	待选	0	0	0	0	0
模式5	待选	0	0	0	0	0

待选模式

显示“总点数”，“位置 H”“位置 V”，“放映面积 H”和“放映面积 V”的数值。

关闭此对话框

确定?

是

否

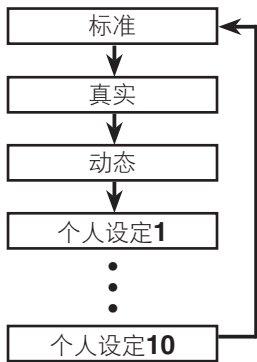
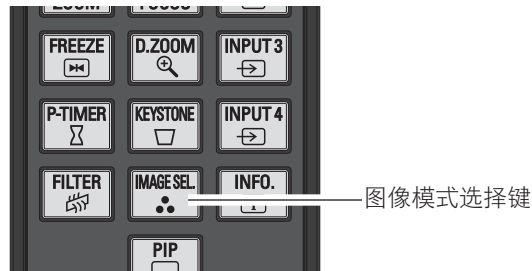
显示确认窗口，选择“是”。

图像模式选择

直接操作

按遥控器上的图像模式选择键，选择想要的图像模式。

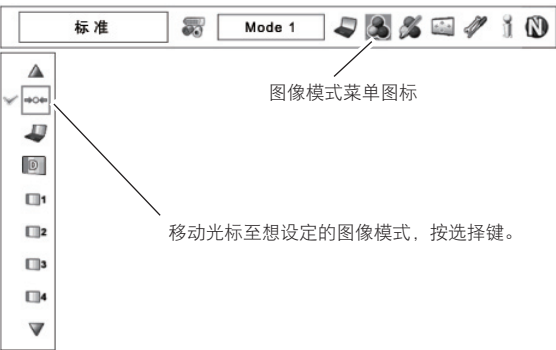
遥控器



菜单操作

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至图像模式选择菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至想设定的图像模式，然后按选择键。

图像模式选择菜单



标准

本投影机预置好的正常图像模式。



真实

已改进半色调的生动图像模式。



动态

明亮房间观赏高对比度画面。



个人设定 1-10

用户在图像调整菜单中预设的图像模式。(48页)

屏幕尺寸调整

此功能用于选择适合输入信号源的屏幕尺寸。

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至屏幕菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至想要设置的功能，然后按选择键。



常态

提供适合电脑宽高比4:3的图像。



真实

提供图像的原始尺寸。当原始的图像尺寸大于屏幕尺寸（1024 x 768）时，本机会自动进入图像显示区域模式。按指示 ▲▼◀▶ 键选择图像的显示区域。调整时，箭头变为红色。到达调整的限度时，箭头消失。



满屏

提供一个满屏图像。



用户自定义

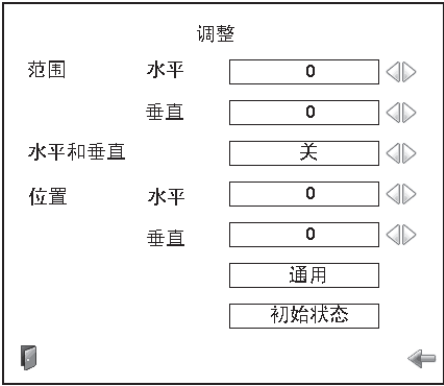
此功能用于手动调整屏幕的范围和位置。
在用户自定义菜单上按选择键，“用户自定义”将在屏幕上显示几秒钟。再在用户自定义菜单上按选择键，显示投影机屏幕调整对话框。

- 范围 水平/垂直..... 调整屏幕的水平/垂直范围。
水平和垂直..... 选择“开”时，屏幕比例被锁定。“范围垂直”变为灰色，不能使用。屏幕范围将根据调整比例自动修改。
- 位置 水平/垂直..... 调整图像的水平/垂直起始位置以显示因调整屏幕水平/垂直范围而超出屏幕显示范围的图像。
- 通用..... 保存对所有输入进行调整过的范围。
在“用户自定义”菜单上按选择键，出现对话框。在“是”处按选择键，保存该范围。当选择“用户自定义”时，使用被保存的范围。
- 初始状态..... 重新设定调整过的数值。在“初始状态”菜单上按选择键，显示对话框。在“是”处按选择键，进行重新设定。

屏幕菜单



- ✓注意：
- 当电脑系统菜单中没有检测到信号时，不能选择“真实”，“满屏”和“数码调焦 +/-”（34页）
 - 当分辨率高于1920 x 1200，本机不能显示。假如您的电脑分辨率高于1920 x 1200，在连接本机前请重新设置为较低的分辨率。
 - 1920 x 1080 以外的其它图像数据将被修改至初始模式中的屏幕尺寸。
 - 如果使用电脑调整菜单中的储存模式，选取图像显示区域的功能不能正确操作。（38页）



在“通用”或“初始状态”菜单上按选择键，显示确认对话框。

- ✓注意：
- 当没有检测到信号时，自动设置为“常态”，屏幕比例对话框消失。
 - 水平/垂直比例和水平/垂直位置可调整范围受输入信号的限制。



梯形校正

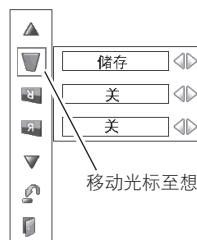
当拔掉交流电源线后，此功能可储存或重新设定梯形校正。按指示 ▲▼◀▶ 键。切换以下选项：

储存 保持梯形校正，即使是在拔掉交流电源线的情况下。

初始状态 ... 拔掉交流电源线时初始化梯形校正。

按选择键进行梯形校正，“梯形校正”出现在屏幕上。按指示 ▲▼◀▶ 键，校正梯形失真。（31页）

屏幕菜单



移动光标至想设置的功能，按选择键。



吊顶

此功能设为“开”时，可以使图像上 / 下和左 / 右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影图像。



背投

此功能设为“开”时，可以使图像左/右翻转。此功能用于把图像投影到背后的投影屏幕上。



初始状态

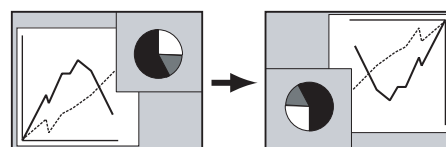
此功能可以将所有调整过的值恢复到出厂设置。在“初始状态”菜单上按选择键，显示确认对话框，在“是”处按选择键，恢复到初始状态。



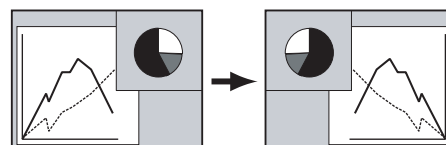
退出

退出屏幕尺寸调整菜单。

吊顶



背投



✓注意：

- 如果电脑调整菜单中储存的模式已被使用，则显示区域选择功能不能正常工作。（38页）
- 根据输入信号，或当梯形校正功能正工作时，可限制最小的缩小比率。
- 如果选择“全屏”或“真实”，则不能选择“数码调焦+/-”。

扩大和缩小图像



数码调焦 +

当选择“数码调焦+”时，屏幕菜单消失，显示“数码调焦+”信息。按选择键扩大图像尺寸，按指示 ▲▼◀▶ 键选取图像的显示区域。此显示区域选取功能只能在图像大于屏幕尺寸时使用。您也可以按遥控器上数码调焦键进入数码调焦+模式。



数码调焦 -

当选择“数码调焦-”时，屏幕菜单消失，显示“数码调焦-”信息。按选择键缩小图像尺寸。您也可以按遥控器上数码调焦键进入数码调焦-模式。

除数码调焦 ▲▼ 键、选择键和指示键以外，按任意键，退出“数码调焦 +/-”模式。

视频系统选择

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至视频系统菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至想设置的功能，按选择键。

视频端子或S-video

Auto
投影机自动检测输入的视频系统，并自动调整至最佳状态。

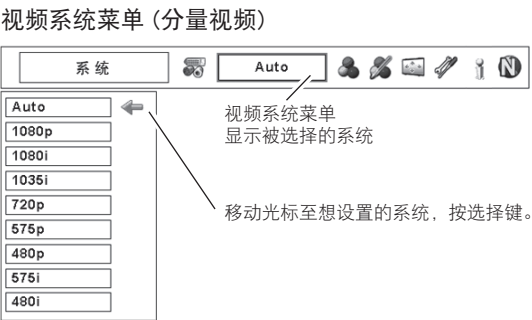
PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N
如果投影机不能再现适当的图像，则需要在“PAL”、“SECAM”、“NTSC”、“NTSC 4.43”、“PAL-M”和“PAL-N”之中选择一个特定的播放信号格式。



Y, Pb/Cb, Pr/Cr端子

Auto
投影机能自动检测到输入的视频信号，并自我调整至最佳状态。
当视频系统是1035i或1080i时，请手动选择系统。

分量视频信号格式
如果投影机不能再现适当的图像，则需要在“480i”、“575i”、“480p”、“575p”、“720p”、“1035i”和“1080i”之中选择一个特定的分量视频信号格式。



- ✓注意：
- 当选择RGB(Scart)时，不能选中视频系统菜单。

图像模式选择

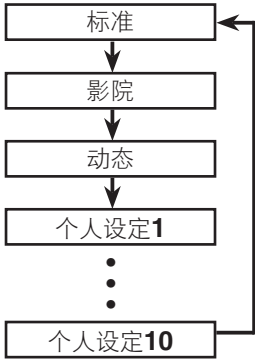
直接操作

按遥控器上的图像模式选择键，选择想要的图像模式。

遥控器



图像模式选择键



菜单操作

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至图像模式选择菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至想要选择的图像模式，然后按选择键。



标准

本投影机预设的正常图像模式。



影院

通过微调得到的图像模式。



动态

明亮房间观赏高对比度画面。



个人设定 1-10

用户在图像调整菜单中预设的图像模式。（48页）

图像模式选择菜单



图像模式选择菜单图标

移动光标至想要选择的图像模式，按选择键。

屏幕尺寸调整

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◀▶键，移动光标至屏幕菜单图标。
- 2 按指示▲▼键，移动光标至想设置的功能，按选择键。



常态

提供一个宽高比为4:3的正常视频图像。



画幅

扩大图像以适合屏幕宽度。图像显示时，顶部和底部有可能被剪切。



宽屏显示

自然扩大图像左右两侧，而不改变图像中心。



全屏

提供一个全屏图像。



用户自定义

此功能用于手动调整屏幕的范围和位置。
在用户自定义菜单上按选择键，“用户自定义”将在屏幕上显示几秒钟。再在用户自定义菜单上按选择键，显示投影机屏幕调整对话框。

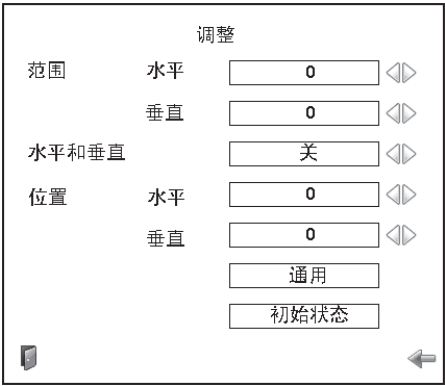
- 范围 水平/垂直..... 调整屏幕的水平/垂直范围。
- 水平和垂直..... 选择“开”时，屏幕比例被锁定。“范围 垂直”变为灰色，不能使用。屏幕范围将根据调整比例自动修改。
- 位置 水平/垂直..... 调整图像的水平/垂直起始位置以显示因调整屏幕水平/垂直范围而超出屏幕显示范围的图像。
- 通用..... 保存对所有输入进行调整过的范围。在“用户自定义”菜单上按选择键，出现对话框。在“是”处按选择键，保存该范围。当选择“用户自定义”时，使用被保存的范围。
- 初始状态..... 重新设定调整过的数值。在“初始状态”菜单上按选择键，显示对话框。在“是”处按选择键，进行重新设定。

屏幕菜单



移动光标至想设置的功能，按选择键。

- ✓ 注意：
- 视频输入信号为宽高比4:3时，画幅功能才有效。4:3, Letter Box 输入信号能通过均匀扩大图像宽度以适合屏幕宽度。
 - 当输入信号为“720p”，“1035i”，“1080p”，或“1080i”时，画幅功能不能被选择。
 - 视频输入信号为宽高比4:3时，宽屏显示才有效。输入信号4:3能被转换成16:9并进行投影。
 - 当输入信号为“720p”，“1035i”，“1080p”，或“1080i”时，宽屏显示功能不能被选择。



在“通用”或“初始状态”菜单上按选择键，显示确认对话框。

- ✓ 注意：
- 当没有检测到信号时，自动设置为“常态”，屏幕比例对话框消失。
 - 水平/垂直比例和水平/垂直位置可调整范围受输入信号的限制。



梯形校正

当拔掉交流电源线后，此功能可储存或重新设定梯形校正。按指示 ◀▶ 键。切换以下选项：

储存.....保持梯形校正，即使是在拔掉交流电源线的情况下。

初始状态.....拔掉交流电源线时初始化梯形校正。

按选择键进行梯形校正，“梯形校正”出现在屏幕上。按指示 ▲▼◀▶ 键，校正梯形失真。（31页）

屏幕菜单



移动光标至想设置的功能，按选择键。



吊顶

此功能设为“开”时，可以使图像上/下和左/右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影图像。



背投

此功能设为“开”时，可以使图像左/右翻转。此功能用于把图像投影到背后的投影屏幕上。



初始状态

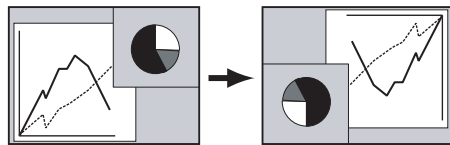
此功能可以将所有调整过的值恢复到出厂设置。在“初始状态”菜单上按选择键，显示确认对话框，在“是”处按选择键，恢复到初始状态。



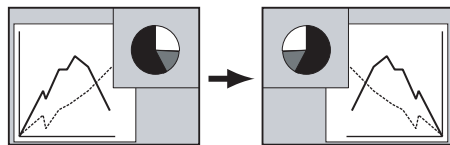
退出

退出屏幕尺寸调整菜单。

吊顶



背投



图像调整

- 1
- 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◀▶键，移动光标至图像调整菜单图标。

- 2
- 按指示▲▼键，移动光标至想要调整的项目，按选择键。各项目的数据会被显示出来，按指示◀▶键调整各数据。



对比度

按指示◀键减小对比度，按指示▶键增加对比度。（0～63）



亮度

按指示◀键调整图像变暗，按指示▶键调整图像变亮。（0~63）



色饱和度*

按指示◀▶键调整图像至合适的色调。（0~63）



色调*

按指示◀▶键调整图像至合适的色调。（0~63）



色处理

色处理功能用于调整在屏幕上被选的显示颜色（黑，白和灰除外）的LEVEL，PHASE和GAMMA，并且可以用需要的颜色来替换这些颜色。
您可以储存8种色处理数据。

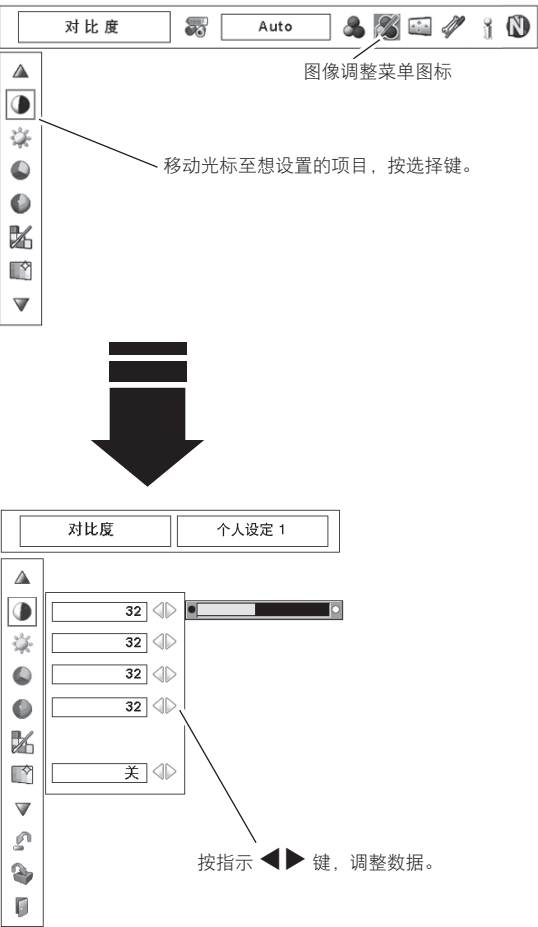
- 1
- 按指示▲▼键，移动光标至“色处理”，按选择键。投影的图像静止，显示色处理指示器。
- 2
- 按指示▲▼◀▶键，移动光标至您想调整的颜色，按选择键。出现颜色选择窗口，指示器中心的颜色被选中，您可以调整颜色。
- 3
- 按指示▲▼◀▶键，调整颜色的LEVEL和PHASE，按选择键确认设置。按指示▲▼键，调整颜色的GAMMA，按选择键，接受设置。设置好以后，按选择键至COLOR MANAGEMENT LIST.

COLOR SELECTION MODE

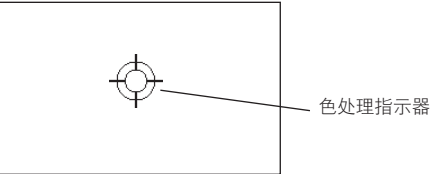
LIST

至COLOR MANAGEMENT LIST。

图像调整菜单



指示器模式



- ✓ 注意：
- * 表示在电脑输入时呈灰色显示。
 - 当视频信号格式为PAL, SECAM, PAL-M或PAL-N, 色调功能不可选择。（42页）
 - 当无信号输入时，色处理呈灰色显示。

COLOR SELECTION MODE (接上页)

COLOR M.

返回COLOR MANAGEMENT POINTER。(按侧面控制面板或遥控器上的菜单键，返回COLOR MANAGEMENT POINTER，请重新选择和调整色饱和度。)

MENU

返回IMAGE ADJUST菜单。任何调整过的设置都不会被保存。要保存修改过的设置，请确保选择“LIST”到COLOR MANAGEMENT LIST。

- 4 在COLOR MANAGEMENT LIST中，调整过的色饱和度数据被打上“✓”。您可以决定是否将调整过的色饱和度数据应用到投影图像中。(见以下部分)

LIST MODE



如果您不想应用调整过的色饱和度数据，取消“✓”。选择“✓”并按选择键，“✓”消失。

COLOR PALETTE

返回COLOR SELECTION模式，在此行中重新设定色饱和度。(如果取消“✓”了，那么此选项不可用。)

DEL

如果您想删除调整能够过的数据，请选择DEL对话框。按选择键出现确认对话框，选择[Yes]。

ALL DEL

删除表格中的所有数据。按选择键出现确认对话框，选择[Yes]。

MENU

功能同上面描述的一样。

COLOR M.

功能同上面描述的一样。



自动画面控制

按指示◀▶键选择想设置的自动画面控制位置(关，L1或L2)。

- 关..... 自动画面控制关位置。
- L1..... 自动画面控制LEVEL 1位置。
- L2..... 自动画面控制LEVEL 2位置。



BrilliantColor™

此功能设置为“开”时，能获得大范围的色彩最优并能增加色调亮度。按指示◀▶键，选择“关”或“开”。



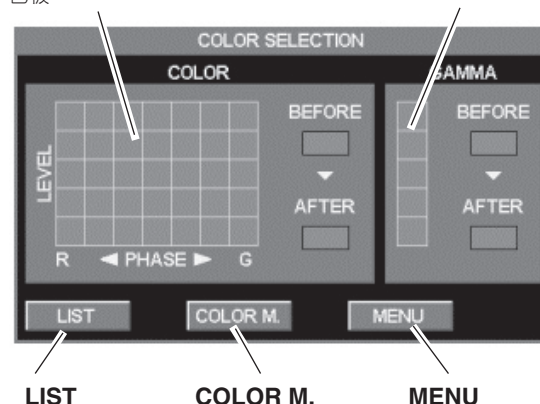
色温

按指示◀▶键，选择想要设置的色温。(超低，低，中或高)

COLOR SELECTION MODE

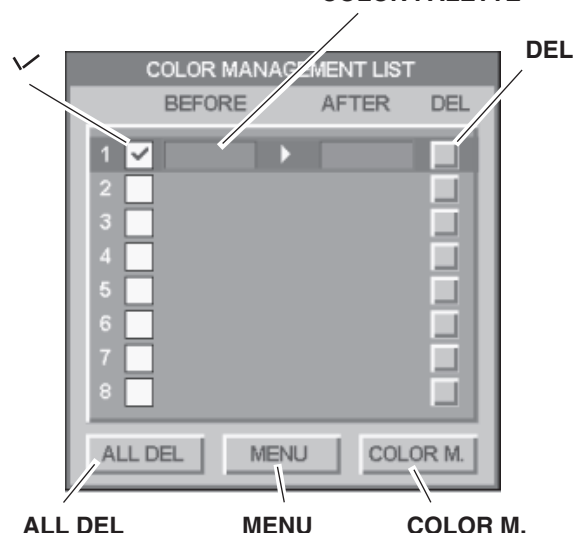
色阶和色相调整调色板

灰度调整调色板



LIST MODE

COLOR PALETTE



✓注意:

- 当图像模式选择为“动态”时，色温呈灰色显示。(39页，43页)



白平衡 (红/绿/蓝)

按指示 ◀ 键使红/绿/蓝色调变浅。按指示 ▶ 键使红/绿/蓝色调变深。(0-63)



过亮补偿 (红/绿/蓝)

按指示 ◀ 键，使图像红/绿/蓝色调的暗度变浅。按指示 ▶ 键，使图像红/绿/蓝色调的暗度变深。(0-63)



锐度

按指示 ◀ 键柔化图像，按指示 ▶ 键锐化图像。(0-31)



灰度

按指示 ◀▶ 键，调整灰度以获得更好的对比度平衡。(0-15)

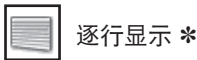


降噪 *

减少屏幕的噪音干扰。按指示 ◀▶ 键，改变降噪模式。

关 降噪模式为“关”

开 降噪模式为“开”



逐行显示 *

隔行视频信号可以显示为逐行显示图像。您可以根据下列信号选择其一。

关 逐行显示模式为“关”

开 逐行显示模式为“开”

优质影像 此功能用于观看电影。利用此功能，投影机能对图像进行高质量还原，减少图像的失真。

✓注意：

- 在开/关/优质影像切换的一瞬间，图像会失真。



初始状态

用于重新设定数据。选择“初始状态”。按选择键，确认对话框出现。选择 [是]，所有调整将返回到上一次的数据。



储存

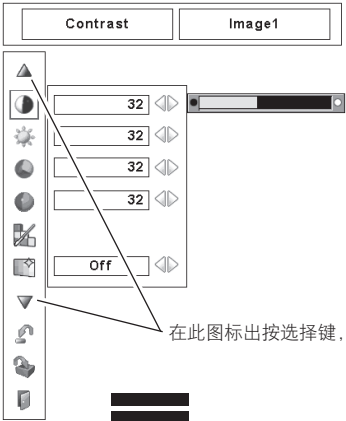
储存调整过的数据。选择“储存”，然后按选择键。按指示 ▲▼ 键至“个人设定 1~10”中想要选择的一个，然后按选择键。出现一个确认对话框，选择 [是]。

在图像模式选择菜单中，选择“个人设定”，可以呼出储存的数据。

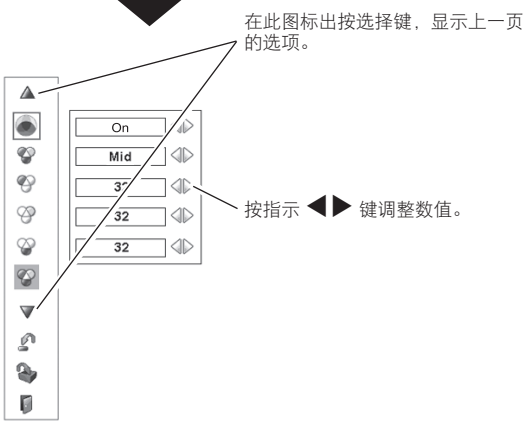


退出

关闭图像调整菜单。

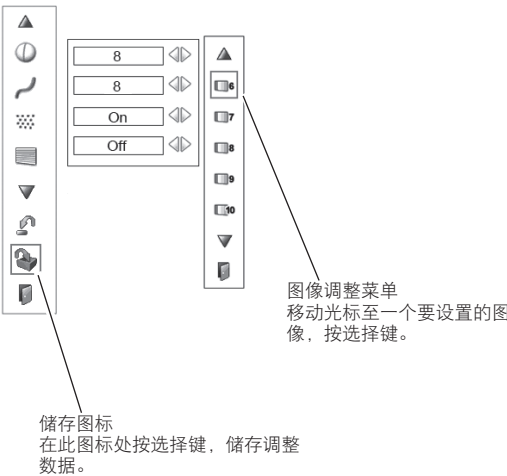


在此图标出按选择键，显示其它选项。



在此图标出按选择键，显示上一页的选项。

按指示 ◀▶ 键调整数值。



在此图标出按选择键，储存调整数据。

图像调整菜单 移动光标至一个要设置的图像，按选择键。

✓注意：

- * 表示在电脑输入时呈灰色显示。
- 当颜色匹配功能设置为“开”，白平衡（红，绿，蓝）将会被调整，色温将转换成“调整中”。
- 当输入信号为“480p”，“575p”，“720p”，或“1080p”时，逐行显示功能不能被选择。（42页）
- 当视频信号格式为1080p，或者在电脑输入状态下，降噪功能不能被选择。

设置

本投影机具备“设置”菜单，您可以按以下描述设置其它多种功能。

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示◀▶键移动光标至设置菜单图标。
- 2 按指示▲▼键，移动光标至想要设置的项目，按选择键。显示设置对话框。



语言

屏幕菜单使用的语言有：英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、俄语、中文、韩语和日语。



菜单

用于调整屏幕菜单的位置以及图像调整菜单中的数值。



位置

用于调整屏幕菜单的显示位置。按选择键，显示调整屏幕（或箭头）。按指示▲▼◀▶键调整位置。调整好以后，按选择键返回屏幕菜单。



简易菜单

当此功能设置为“开”时，图像调整菜单中的数值调整栏将显示在屏幕上。



菜单尺寸

屏幕菜单尺寸能扩大到正常显示的双倍。按指示◀▶键选择“常态”或“双倍”。



显示

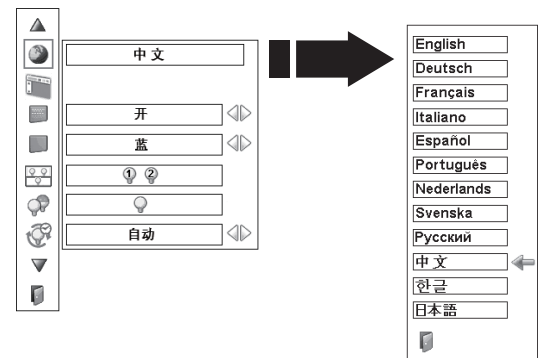
此功能决定是否显示屏幕菜单。

- 开 显示所有的屏幕显示。当您想在灯泡足够亮后投影图像时，请使用此功能。出厂设置采用此模式。
- 关闭倒计时秒..... 开启本机时，立即显示输入图像，而不是显示倒计时秒。当灯泡亮度未达到正常亮度时，利用此功能可在尽可能短的时间内投影图像。
- 关 只显示以下屏幕显示：
- 屏幕菜单
 - “电源关闭？”（25页）
 - 色处理操作屏幕。（46-47页）
 - 针对电源管理项目，显示“无信号”（57页）
 - 暂停-计时（31页）
 - “请稍候....”信息（自动电脑调整时）
 - 显示区域选择功能中的箭头。
 - 镜头和色轮安装警告显示。

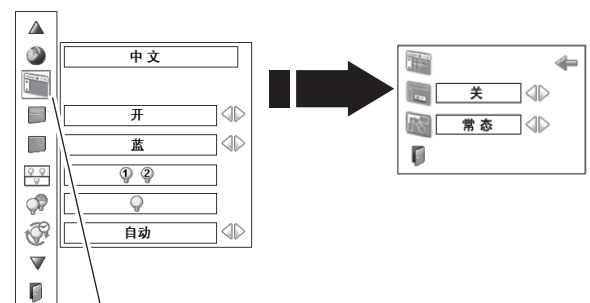
设置菜单（语言）



在语言菜单图标处按选择键，显示语言菜单。



菜单



移动光标至想选择的项目，按选择键。



背景

当检测不到输入信号时，屏幕上显示被选择的背景。
蓝 投影机显示蓝色背景。
用户 . . . 投影机显示在开机画面中所选的图像。
黑 投影机显示黑色背景。

- ✓注意：
- 如果没有捕捉的图像，则不能选择“用户”。



灯泡模式

本投影机配备两个投影灯泡。使用灯泡数量可由两个灯泡切换到一个灯泡。使用一个灯泡能维护投影机灯泡的使用寿命。

在灯泡模式，按选择键显示对话框。按指示 ▲▼ 键选择“2-灯泡”，“灯泡1”或“灯泡2”，再按选择键显示确认框，选择“是”，再按选择键确认。

- ① ② 2-灯泡 使用两个灯泡。
- ① 灯泡1 只使用灯泡1。
- ② 灯泡2 只使用灯泡2。

- ✓注意：
- 当其中一个投影灯泡切换到另一灯泡（比如，灯泡1切换到灯泡2）时，两个投影灯泡会一同亮直到灯泡亮度稳定为止。
 - 当两个投影灯泡都不亮时，投影机自动关闭。
 - 当任一投影灯泡不亮时，灯泡1 / 2更换指示灯会呈橙色闪烁，投影机自动开启另一投影灯泡。（在灯泡状态显示下无法亮的灯泡会出现“X”标记。详见65页。）



灯泡亮度调节

灯泡亮度调节
此功能可以改变屏幕的亮度。

- 💡 正常 正常亮度。
- 💡 1 Eco 1 低亮度，降低风扇控制速率。低亮度减少灯泡功率损耗，延长灯泡使用寿命。
- 💡 2 Eco 2 低亮度，加快风扇控制速率。低亮度减少灯泡功率损耗，延长灯泡使用寿命。当长期连续使用投影机时，建议设置为“Eco2”。

- ✓注意：
- 设置为Eco2 时，风扇的噪音比Eco1时要大。请根据投影机的使用环境，选择合适的灯泡模式。

灯泡寿命管理

当投影灯泡的使用时间总数超过建议使用的时间总数时，可选择以下灯泡操作模式。

模式 1 即使超过建议使用的时间总数，灯泡仍可被开启使用。

模式 2 超过建议使用的时间总数，灯泡不可被开启使用。

- ✓注意：
- 如果模式2被选择，并且任一灯泡超过了建议使用的总时间，灯泡交替间隔将设定为“关”。同时，在灯泡模式中的“2—灯泡”图标和标志超过建议使用总时间的灯泡图标呈灰色显示。
 - 如果模式2被选择，并且两个投影灯泡都超过了建议使用的总时间。投影机被接通电源后，警告图标会显示，3分钟后投影机自动关闭。



灯泡交替间隔

在灯泡模式设置中，如果“灯泡1”或“灯泡2”达到了设定的使用时间，为减少灯泡损坏，此功能会自动进行灯泡切换。

按指示 ◀▶ 键选择“关/自动/24小时/200小时/500小时/1000小时/2000小时”。

- ✓注意：
- 当任一投影灯泡不亮时，投影机也会自动开启另一灯泡，即使设置为“关”。
 - 当选择“自动”，投影机自动检测到使用总时间比较少的那个灯泡，并且在接通电源后会自动打开这个灯泡。
 - 时间间隔的设定值有可能不准确，只能起到指引作用。



画中画

此功能能同时投影两个画面，两个画面可以组合成画中画或画外画的模式。

按指示 ▲▼ 键移动红色光标到画中画图标，再按选择键，或者你也可以按遥控器上的PIP键三秒以上，显示对话框。按◀▶ 键调整设定值。

画中画 显示选择的模式（关 / 用户1-5）和状态（储存 / 待选 / 调整中）。

“用户1”和“用户2”已存初始值。详见30页。

模式 P in P: 主画面和子画面的显示为16:9。

P by P: 主画面和子画面的显示为4:3。

主画面/

子画面

输入源 从输入源1-4中，选择其中一个输入源。

信号源 选择一个输入信号源。显示不同取决于所选的输入源。

尺寸 选择显示尺寸。主画面能在10到100%的范围内变化。子画面在10到50%范围内变化外还可增加10%。当选择P by P模式时，投影尺寸锁定50%。

位置 选择“位置”后，按选择键显示位置设置屏幕。按▲▼◀▶键调整显示位置的白色有效框。10秒后或按选择键，白色框会被取消。

画面锁定... 在主画面或子画面设置画面锁定。

初始状态... 选择“初始状态”后，按选择键显示确认对话框。确认返回初始状态选择“是”。

待选模式... 返回“待选”状态，删除模式中储存的数据。按◀▶键选择待选模式，然后按选择键显示“何种模式待机？”对话框。移动红色光标到其中一个您想要删除数据的模式（模式1-5），再按选择键，显示确认对话框。确认删除选择“是”。

储存 在用户1-5中储存调整数据。按◀▶键选择储存，然后按选择键显示“保存地？”对话框。移动红色光标到其中一个您所要储存的模式（模式1-5），再按选择键，显示确认对话框。储存调整数据选择“是”。

退出 退出画中画菜单。

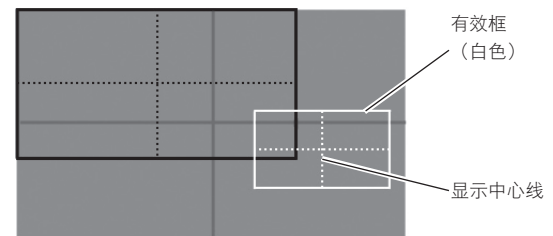
画中画

选择的模式的状态（储存 / 待选 / 调整中）

选择的模式

画中画	用户1	储存	◀▶
模式	P in P		◀▶
主画面	输入源1		◀▶
	RGB (电脑模拟)		◀▶
尺寸	100%		◀▶
位置			◀▶
子画面	输入源2		◀▶
	RGB		◀▶
尺寸	40%		◀▶
位置			◀▶
画面锁定	主画面		◀▶
初始状态 待选模式 储存			

按◀▶键调整设置值。



储存调整数据

保存地？

用户1	储存
用户2	储存
用户3	待选
用户4	待选
用户5	待选

此模式已存入调整数据。

数据已清空。

关闭对话框。

确定？

是	否
---	---

显示确认对话框，然后选择“是”。

✓注意：

- 画中画功能无效是由输入信号和所选择的输入端子决定的。详见“画中画组合列表”。（82页）
- 当输入信号是不可兼容的，X标记会显示在主 / 子画面上。
- 当主 / 子画面显示时，系统，画面选择，画面调整，屏幕菜单（除“梯形校正”，“吊顶”和“背投”外），和DynamicBlack不起作用。
- 在画中画操作过程中，“逐行显示”和“降噪”功能被确定为“关”。因此，画面有可能呈粒状显示，这是由输入信号决定的。



边缘融合

此功能能让多台投影机画面无缝重叠。

按指示 ▲▼ 键移动红色光标到边缘融合图标，再按选择键，显示对话框，按指示 ▲▼◀▶ 键调整设定值。

边缘融合.....设置为“开”时，启动边缘融合功能。

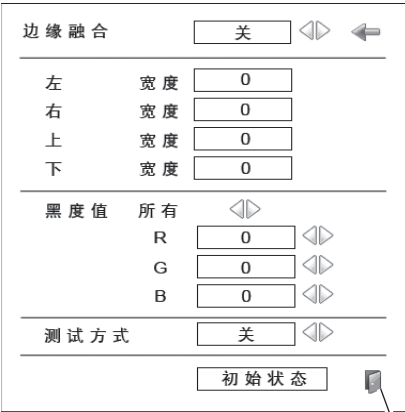
宽度调整修复宽度。
右 / 左：设置宽度。（0到960）
上 / 下：设置宽度。（0到540）

黑度值调整投影画面黑度值。
All : R, G, B数值同时被更改。
R/G/B :调整数值。（± 127）。

测试方式.....选择为“开”时，将显示适合的测试方式。
初始状态选择“初始状态”按选择键，显示“边缘融合恢复工厂设定？”的信息提示。确认要回到初始状态，选择“是”，然后按选择键。

退出退出边缘融合菜单。

边缘融合



关闭对话框

- ✓注意：
- 映像重叠部分可能分布不均衡。在这种情况下，建议在画面调整菜单中降低画面对比度或将 BrilliantColor功能设为“关”。
 - 详见90页“如何调整多画面”。



颜色匹配

当多台投影机同时使用，而投出的画面色差不同时，用户可通过此功能进行调整。

按指示 ▲▼ 键移动红色光标到颜色匹配图标，再按选择键，显示对话框，按指示 ▲▼◀▶ 键调整设定值。

颜色匹配.....设置为“开”时，启动颜色匹配功能。当此功能设置为“关”时，除了高级颜色匹配外其它调整项将不能被调整，呈灰色显示。

颜色调整.....调整颜色红/绿/ 蓝/白的设置。相应的红/绿/蓝/白的颜色坐标值 (X, Y)能单独被调整。调整的范围为0.000到1.000。

自动测试方式...选择为“开”，设置调整项时将显示合适的测试方式。

初始状态.....选择“初始状态”按选择键，显示确认对话框。确认要回到上一次储存数据，选择“是”，然后按选择键。

储存选择“储存”，按选择键后显示对话框。想要储存调整数据，选择“是”。

高级颜色匹配...了解更多详细设置，可以选择“高级颜色匹配”，然后按选择键显示另一个屏幕设置菜单。

颜色匹配



关闭对话框

- 高级颜色匹配... 设置为“开”时，启动高级颜色匹配功能。当此功能设置为“关”时，除了测试方式外其它调整项将不能被调整，呈灰色显示。
- 测定值 当使用亮度最优色轮时，红，绿，蓝，半白和白的颜色坐标值 (X, Y) 和亮度坐标值 (L) 如图1所示。而当使用色彩最优色轮时，红，绿，蓝和白的颜色坐标值 (X, Y) 和亮度坐标值 (L) 如图2所示。
- 信息: 选择“信息”，按选择键显示信息对话框如图3。测定值信息可以用来确认画面选择菜单和色轮的当前设置。
- 目标值 调整红，绿，蓝，青绿，品红，黄和白的颜色坐标值 (X, Y) 和增益值 (g)。按指示 $\blacktriangle\blacktriangledown\blacktriangleleft\blacktriangleright$ 键移动红色光标到您想要调整的项目，然后按选择键。按指示 $\blacktriangle\blacktriangledown$ 键调整数值。按指示 $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ 键至下一个数值。按选择键设置数值。
- 自动测试方式... 选择为“开”，设置调整项时将显示合适的测试方式。
- 出厂设置..... 选择“出厂设置”，按选择键显示“颜色匹配恢复工厂设定？”的信息提示。想要恢复测定值和目标值，选择“是”后，显示确认对话框，再次选择“是”，按选择键确认。
- 初始状态..... 选择“初始状态”按选择键，显示确认对话框。确认要回到上一次储存的数据，选择“是”，然后按选择键。
- 储存 选择“储存”，按选择键后显示对话框。想要储存调整数据，选择“是”。
- 测试方式 当使用亮度最优色轮时，按指示 $\blacktriangle\blacktriangledown$ 键选择（测定值）红 / 绿 / 蓝 / 半白 / 白 / （目标值）红 / 绿 / 蓝 / 青绿 / 品红 / 黄 / 白。当使用色彩最优色轮时，按指示 $\blacktriangle\blacktriangledown$ 键选择（测定值）红 / 绿 / 蓝 / 白 / （目标值）红 / 绿 / 蓝 / 青绿 / 品红 / 黄 / 白。
- 退出 退出颜色匹配菜单。

高级颜色匹配

高级颜色匹配 ☐ 开 $\blacktriangleleft\blacktriangleright$

测定值	信息		
	x	y	L
红	0.623	0.353	0.025
绿	0.329	0.603	0.198
蓝	0.148	0.078	0.026
半白	0.331	0.368	0.553
白	0.313	0.353	1.000

目标值	g		
	x	y	g
红	0.620	0.344	1.000
绿	0.323	0.592	1.000
蓝	0.154	0.090	1.000
青绿	0.239	0.345	1.000
品红	0.302	0.170	1.000
黄	0.415	0.515	1.000
白	0.310	0.345	1.000

自动测试方式 ☐ 关 $\blacktriangleleft\blacktriangleright$

测试方式

关闭对话框

图1 亮度最优色轮设置

高级颜色匹配 ☐ 开 $\blacktriangleleft\blacktriangleright$

测定值	信息		
	x	y	L
红	0.669	0.321	0.068
绿	0.313	0.646	0.217
蓝	0.147	0.083	0.042
白	0.301	0.336	1.000

目标值	g		
	x	y	g
红	0.639	0.331	1.000
绿	0.315	0.620	1.000
蓝	0.155	0.095	1.000
青绿	0.228	0.335	1.000
品红	0.297	0.164	1.000
黄	0.421	0.524	1.000
白	0.304	0.335	1.000

自动测试方式 ☐ 关 $\blacktriangleleft\blacktriangleright$

测试方式

图2 色彩最优色轮设置



DynamicBlack

DynamicBlack™ 用来改善投影机的黑度值。黑度值就是指在不同的设备和环境下观察到的画面最黑部分。可以设置为 DynamicBlack 关 / 低 / 高。

测定值信息

	亮度最优	色彩最优
	动态	标准
标准	标准	标准

图3 测定值信息对话框

注意：

- 在测定值信息对话框里，“标准”表示所有画面选择菜单中不设为“动态”。



HDMI

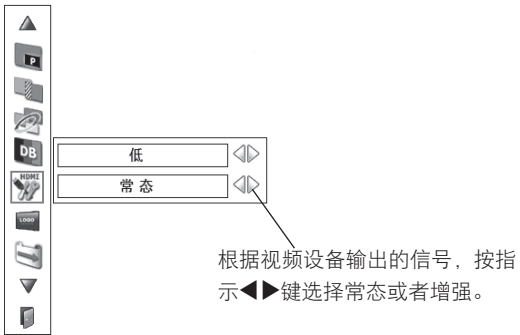
根据视频设备输出的信号可以选择常态或者增强。按指示◀▶键可以切换选项。

- 常态 当视频输出设置为“标准”。
- 增强 当视频输出设置为“增强”。

每个设备的视频输出设定的命名会有所不同。详见视频装备说明书。

当画面黑色部分被损坏或比较突出，请切换到“常态”或“增强”，然后再转换HDMI视频输出设备的输出类型。

HDMI



开机画面

此功能允许用户通过“开机画面选择”，“标识选定”和“锁定开机画面密码”功能，自定义屏幕开机画面。



开机画面选择

- 此功能决定开机时显示的畫面：
- 用户 ... 显示您选定的图像。
 - 标准 ... 出厂设置的开机画面。
 - 关 只显示倒数计秒。



标识选定

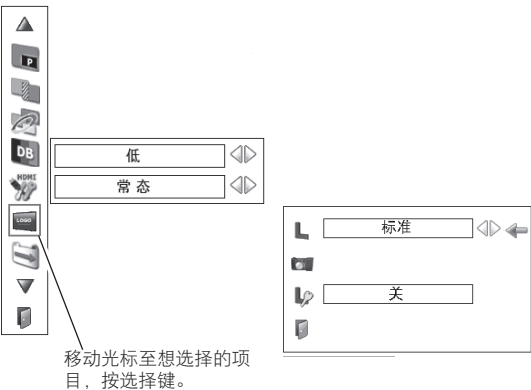
此功能用于选定投影的图像，并将其用做开机时或投影间隔时的画面。

选择“标识选定”，按选择键。显示确认对话框，选择“是”，选定投影的图像。

选定投影图像后，进入开机画面选择功能，将其设置为“用户”。这样，在下次开机的时候，选定的图像就会显示在屏幕上。

要解除此功能，选择“否”。

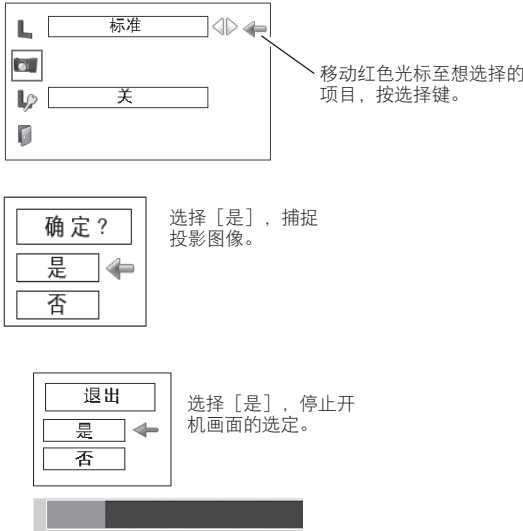
开机画面



注意：

- 当“锁定开机画面密码”功能被设置为“开”时，“开机画面选择”和“标识选定”菜单不能被选择。

标识选定



注意：

- 在选定标识图像之前，在图像模式选择菜单中选择“标准”，再选定一个合适的图像。(39, 43页)
- 来自电脑的信号可最高捕捉为1920 X 1080。
- 某些特定信号不能被正确地选定。
- 当被选定的是用梯形校正功能调整过的图像时，调整数据将自动初始化，投影机选定的是没有被梯形校正功能调整过的图像。
- 当开始选定新的图像时，上次保存的图像将被删除，即使您取消选定图像。
- 将锁定开机密码设置为“开”后，一旦退出开机画面菜单，想要改变开机画面设置，必须输入密码。
- 如果没有选定标识图像，就不能选择“用户”。



锁定开机画面密码

此功能用于防止指定用户以外的人更改屏幕开机画面。

- 关 屏幕开机画面可以通过开机画面菜单自由更改。
- 开 若不知道开机画面密码，则不能对屏幕开始画面进行更改。

假如您想更改“开机画面密码”的设置，按照以下步骤输入一个开机画面密码，出厂设置的开机画面密码是“4321”。

输入开机画面密码

按侧面控制面板或遥控器上的指示 ▲▼ 键，选择输入数字。按指示 ► 键，输入数字并移动光标。数字变成“*”。重复此步骤，输入一个四位数，然后移动光标至“确定”，按选择键。这样您就可以更改开机画面密码锁定设置了。

假如你输入了一个错误的数字，按指示 ◀ 键到需要修改的数字处，重新输入一个正确数字。

假如您输入一个错误的开机画面密码，“开机画面密码”和数字（****）将变成红色。重新输入一个正确的开机画面密码。

变更开机画面密码锁定设置

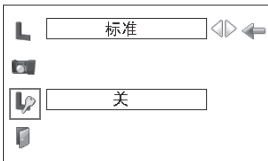
按指示 ◀▶ 键切换开/关，然后按指示 ▼ 键，移动光标至“退出”。按选择键退出对话框。

变更开机画面密码

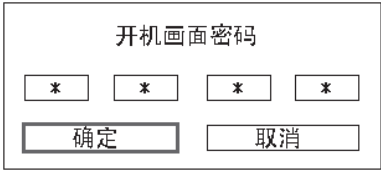
开机画面密码可以更改为您想要的四位数。按指示 ▼ 键，选择“变更开机画面密码”，然后按选择键。设置一个新的开机画面密码。

务必记住新的开机画面密码并保存好。假如您忘记数字，您将再也不能变更开机画面密码设置。关于开机画面密码设置的详细情况，请参看 58-59 页“密码锁定”功能的相关说明。

锁定开机画面密码

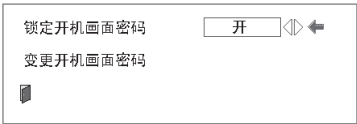


输入开机画面密码



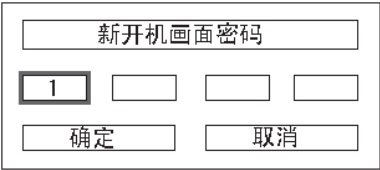
输入正确的开机画面密码后，显示以下对话框。

变更开机画面密码锁定设置



按指示 ◀▶ 键，切换开/关。

变更开机画面密码



✓注意：

当完成了开机画面密码的变更后，请在手册 86 页“密码备忘录”中的“锁定开机画面密码”一栏记下新的开机画面密码，并妥善保管。一旦丢失或忘记该密码，将不能改变开机画面密码。



过滤网控制

此功能用于更换滤网。在滤网控制菜单上按选择键，显示确认对话框。要更换滤网，请在“是”处按选择键，此时，电动滤网开始卷动。

您也可以使用遥控器来更换过滤网。(31 页)

注意：

- 过滤网卷动时，显示更换过滤网图标和“请稍候...”信息。
- 滤网不能逆向卷动。
- 更换滤网后，滤网的累计使用时间将被清零。
- 如果滤网匣没有被安装，“过滤网控制”将呈灰色显示。



风扇控制

从以下选项中选择冷却风扇的运行速度。
正常 正常情况下的运行模式。
最大 在高温环境下操作投影机，



无线遥控

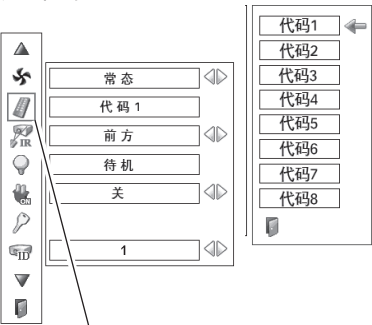
本投影机有8 个遥控器代码（代码1- 代码8）。出厂设置的初始代码为“代码1”和其它七个代码“代码2” - “代码8”。
投影机和遥控所设置的代码是一致的。例如：当用“代码7”操作投影机时，遥控器的代码也必须切换为“代码7”。

改变投影机代码：
在“设置”菜单中选择一个遥控器代码。

改变遥控器代码：
将遥控器后盖里的复位开关、设置为“使用位置”
按下菜单键的同时，按下并释放图像调整键，次数为您想要设置的遥控器代码所对应的次数。（见16页）

重新设置遥控器代码：
滑动遥控器后盖里的复位开关至“初始化位置”。

无线遥控



在遥控器菜单上按选择键，显示遥控器代码菜单。



遥控传感器

用于选择遥控器的红外遥控接收器的位置。详见 15 页“遥控器操作范围”。

- 所有 激活投影机全部接受器, 包括前面, 顶部和后面的接受器。
前方& 顶部.... 激活投影机前面和顶部的接收器。
顶部& 后方.... 激活投影机顶部和后面的接收器。
前方& 后方.... 激活投影机前面和后面的接收器。
前方 只激活投影机前面的接收器。
顶部 只激活投影机顶部的接收器。
后方 只激活投影机后面的接收器。



电源控制

为减小电量消耗，同时维持灯泡的使用寿命，当在一定时间内不使用投影机时，电源控制功能会关闭投影灯泡。

当输入信号中断并且 30 秒钟以上不按任何键时，显示计时器和“无信号”信息。倒计时开始，直到灯泡熄灭。倒数计时时间可设置为 1-30 分钟。按指示 ◀▶ 键设置时间。

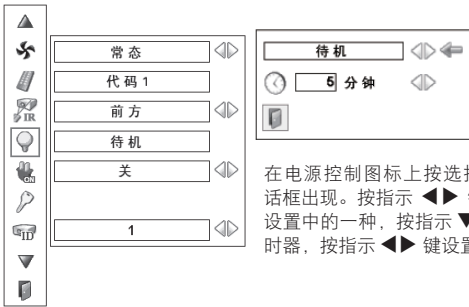
选择以下任一项目：

- 待机 灯泡充分冷却后，电源指示灯快速闪烁。在此期间，如果重新连接输入信号或按顶部控制面板或遥控器上的任意键，投影机灯泡将重新点亮。
- 关机 当灯泡完全冷却后，电源将关闭。
- 关 解除电源控制功能。

电源控制



灯泡熄灭前剩余时间。



在电源控制图标上按选择键，此对话框出现。按指示 ◀▶ 键选择三种设置中的一种，按指示 ▼ 键选择计时器，按指示 ▶◀ 键设置时间。

注意：

- 出厂设置为“待机：5分钟”。
- 电源控制功能使用过程中，如果快门关闭了，电源控制功能无效。



自动开机

当此功能设置为“开”时，只要连接交流电源线至电源插座，投影机将自动开启。

注意：

- 确保主电源开/关键处于“开”状态，否则，自动开机功能无法工作。
- 确保正确关闭投影机（参看 24 页“关闭投影机”）。如果关闭投影机步骤错误，则自动开机功能将不能正常工作。



安全



按键锁定

此功能用于锁定侧面控制面板或遥控器，确保投影机不被未授权的人使用。

..... 不锁定。

..... 锁定侧面控制面板。
遥控器不锁定，可以使用。

..... 锁定遥控器按键。
.. 侧面控制面板不锁定，可以使用。

如果侧面控制面板意外被锁住，而遥控器又不在您身边或遥控器有故障时，请与销售商或维修中心联系。



密码锁定

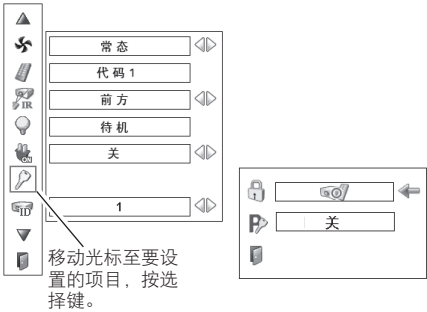
此功能可保护本机不被未授权的人使用，并提供以下安全项目设置。

- 关本机没有使用密码锁定。
- 开 1每次开机时，都要输入密码。
- 开 2一旦主电源开/关键被设置为关或电源线被拔出，要使用投影机就必须输入密码。只要电源线被连接上并把主电源开/关键设置为开，则不需要输入密码即可使用投影机。

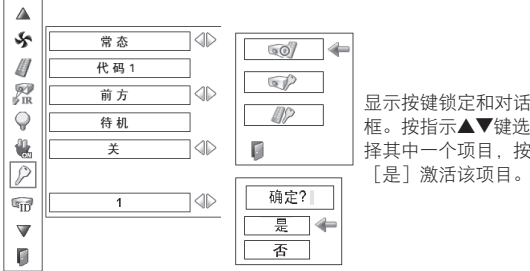
如果您想要改变密码锁定设置或密码（四位数），必须输入密码。出厂设置的密码是“1234”。

如果您想改变密码锁定设置，按选择键，出现密码对话框，请按照下一页介绍的步骤输入密码。

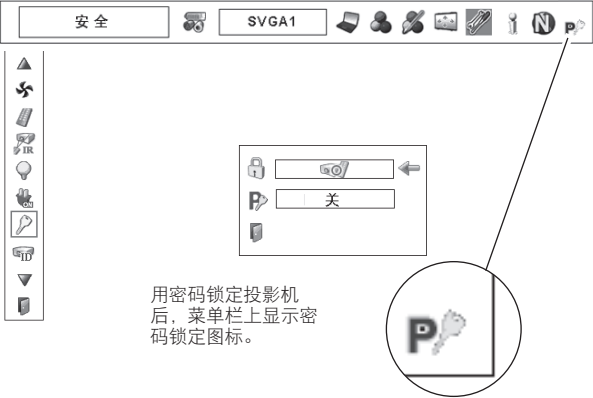
安全



按键锁定



密码锁定



输入密码

按侧面控制面板或遥控器上的指示 ▲▼ 键，输入数字。

按指示 ► 键输入数字并移动光标。数字变成“*”。重复此步骤，输入一个四位数的号码。然后移动光标至“确定”，按选择键。这样您就可以变更密码锁定设置了。

假如你输入了一个的数字，按指示 ◀ 键到需要修改的数字处，重新输入一个正确数字。

假如您输入一个错误的密码，“密码”和数字（****）将变成红色。重新输入一个正确的密码。

变更密码锁定设置

按指示 ◀► 键，选择“关”，“开 1”或“开 2”，按指示 ▼ 键移动光标至“退出”。按选择键，关闭此对话框。

密码变更

您可以把密码改为您想要的四个数字。
按指示 ▼ 键选择“密码变更”，按选择键。新密码输入对话框出现。设置一个新密码。

✓注意：
如果您更改了密码，请在本手册 86 页的“密码备忘录”中的“锁定密码”一栏记下新的密码，并妥善保管。一旦丢失或忘记密码，您将不能开启投影机。



投影机ID

当多台投影机通过RS-232串行端子连接在一起时，此特性允许用户设置通讯配置（投影机ID）。

按指示 ◀► 键，调整投影机ID。
● 投影机ID ... 1 - 999. (出厂设置：投影机ID 1)

输入密码

密码

*

*

*

*

确定

取消



输入正确的密码后，显示以下对话框。

变更密码锁定设置

锁定密码

开 1

 ◀►

变更密码

按指示 ◀► 键，切换选项。

密码变更

新密码

1

确定

取消



换屏

换屏功能可让您遮蔽屏幕的光，这样屏幕就可以为其它人使用。

保护

从遥控器上或投影机侧面控制上禁止换屏操作。
无线遥控.....选择“开”在连接遥控器上禁止换屏操作。
投影机.....选择“开”在侧面控制上禁止换屏操作。

它可能禁止遥控器和顶部控制两者的快门操作。

管理

如果投影机一直处于快门关闭状态或经过了设置时间，换屏管理功能将关闭投影机灯泡。倒计时可以在5至180分钟范围内设置。在倒计时的时间消失后，快门自动打开，灯泡熄灭进行自然冷却。在其冷却期间快门指示灯呈蓝色闪烁。当灯泡完全冷却后，待机指示灯变成绿色亮，换屏指示灯仍保持闪烁状态。如在此情况下按电源键，投影机灯泡将点亮，换屏指示灯熄灭。

换屏



- ✔注意：
- 出厂设置的倒数时间为180分钟。
 - 换屏管理功能不能暂停。



滤网计数

此功能用于设置滤网的清洁周期。

按指示 ▲▼ 键，移动光标至“滤网计数”，按选择键。出现一个对话框，显示使用时间选项和卷动剩余数选项。

使用时间显示滤网的累计使用时间，计时设置和重新设置选项。当到达设置的时间时，屏幕上显示滤网更换图标（图1），累计使用时间变为红色，表明需要滤网需要更换了。如果滤网已经不再卷动且投影机达到在计时器中设置的时间，屏幕上显示图2，表明滤网需要更换了。

卷动剩余数.....显示卷动计数和“初始状态”选项。当滤网卷动倒数到1 时，卷动计数在屏幕上显示为“0 卷动”，屏幕上显示最后卷动图标（图3）。当滤网卷动倒数到0 时，屏幕上显示滤网更换图标（图4），滤网警告指示灯呈橙色亮，表明需要更换滤网了。

在“使用时间”菜单处按选择键，设置计时器。移动光标至计时器设置选项，根据使用环境，按指示◀▶ 键从（关/1000 小时/2000 小时/3000 小时）中选择。

更换滤网时请初始化滤网计数和卷动计数。（64 页）

✓注意：

- 如果没有更换滤网，请不要初始化滤网计数和卷动计数。
- 更换滤网后，一定要初始化滤网计数和卷动计数。
- 计时器设置提醒您滤网需要更换了。更换滤网，请使用滤网控制功能。（56页）



测试方式

在设置投影机时，有多种测试方式可用。



出厂设置

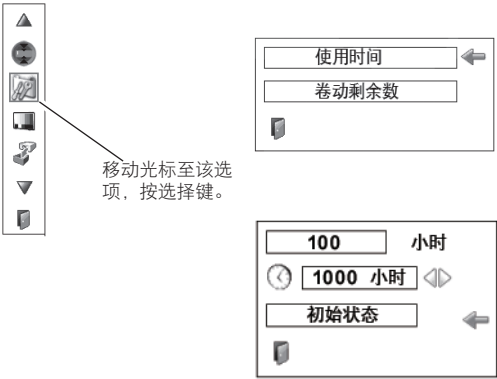
此功能可将除用户自定义的开机画面，密码锁定，开机画面密码锁定，灯泡计数和滤网计数以外的所有设定值恢复到出厂设置。



退出

退出设置菜单。

滤网计数



达到设置时间时，显示更换滤网图标。

图1 滤网更换图标



图2



当滤网卷动到最后一个时，屏幕上显示最后卷动图标。

图3 最后卷动图标



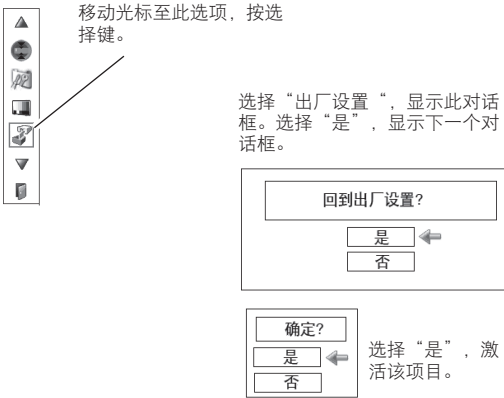
当滤网卷动倒数到0 卷动时，屏幕上显示更换滤网图标。

图4 更换滤网图标

✓注意：

- 开启投影机和选择输入源时，显示图1，图2，图3和图4。
- 显示功能设置为“关”（49 页）或“静止”功能运行（30 页）时，将不会显示图1，图2，图3和图4。
- 如果滤网没有被安装在投影机上，“滤网计数”将呈灰色显示。

出厂设置



滤网使用指南

滤网可阻止灰尘堆积在投影机内部的光学部件上。如果滤网被灰尘堵塞，将会降低冷却风扇的效率并导致内部热量聚集，影响投影机的使用寿命。本投影机具备一个电动的滤网，可帮助您轻松的更换滤网。投影机会一直监控滤网的使用情况，一旦检测到滤网堵塞，将自动进行更换。

当投影机达到在计时器中设置的时间时（61页），屏幕上显示更换滤网图标（图1），顶部控制面板上的滤网警告指示灯变亮（79页）。当您看到此图标时，请尽快更换滤网（31、56页）。如果滤网在卷动已经不再卷动且投影机达到计时器中设置的时间，图2所示的图标将显示在屏幕上，表明需要更换滤网框了。

当滤网卷动倒数到1时，显示最后卷动图标（图3），表明滤网框中只剩下一个卷动了（61页）。

如果投影机检测到滤网堵塞并且滤网框里没有卷动了，屏幕上将显示更换滤网框图标（图4），并且顶部控制面板上的滤网指示灯变亮（79页）。当您看到此图标时，请更换滤网框（63页）并初始化滤网计数（64页）和卷动计数（64页）。当使用遥控器（31页）或设置菜单中的滤网控制功能卷动滤网（56页）时，屏幕上显示更换滤网图标和“请稍候...”信息（图5），滤网警告指示灯慢慢闪烁（2秒亮，2秒熄）。（77页）

当投影机检测到异常情况，滤网框安装不正确或滤网卷动工作不正常时，滤网警告指示灯快速闪烁。（79页）



图1 滤网更换图标



图2



图3 最后卷动图标



图4 滤网框更换图标



请稍候...

图5 更换滤网图标和“请稍候...”信息。

✓注意：

- 显示功能设置为“关”（49 页）或“静止”功能运行（30 页）时，将不会显示图1、图2、图3和图4。
- 滤网不能逆向卷动。
- 滤网框有 10 次卷动，那么滤网可以卷动9次。
- 滤网框是可任意使用的。不要清洗和重复使用滤网框。
- 不要将滤网框暴露于水或者液体中，否则会导致滤网框损坏。
- 卷动全部用完后再次更换滤网框，否则滤网计数和卷动计数不会识别剩余卷动的正确数字，初始化功能不能正常工作，这样也会损坏滤网框。
- 卷动滤网后，可在滤网框的边缘看到滤网被使用的部分，但是这并不影响投影机的使用。
- 不要将滤网框用到其它投影机上。否则滤网计数和卷动计数不会识别剩余卷动的正确数字，初始化功能不能正常工作，这样也会损坏滤网框。
- 更换滤网框时，请确定已经关闭投影灯泡。否则，出于安全考虑，投影机会自动关闭。
- 更换滤网框后，请在设置菜单中初始化滤网计数和卷动计数。否则，投影机无法识别正确的剩余卷动数，并可能损坏滤网框。
- 如屏幕上显示更换滤网框图标（图4）后，仍继续使用投影机3分钟以上，投影机将自动关闭，以避免内部的光学部件受到损害。

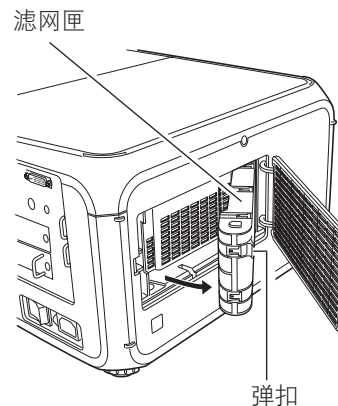
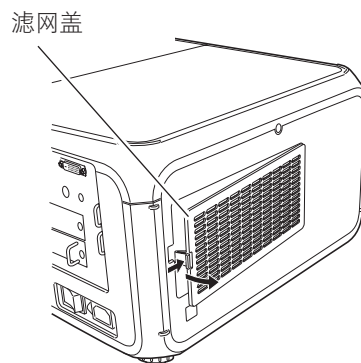
更换滤网匣

- 1 关闭投影机，将主电源开/关键拨到“关”并从电源插座上拔掉交流电源线。
- 2 首先，请清除投影机表面和通风口附近的灰尘。
- 3 打开滤网匣。（见右图）
- 4 取出滤网匣。取滤网匣时，用手指按住滤网匣上的弹扣，再取出。
- 5 安装一个新的滤网匣在此位置，并合上滤网盖。请确定滤网匣正确、完全安装在此位置。
- 6 连接交流电源线，并开启投影机。
- 7 初始化滤网和卷动计数。（64页）



注意

确定滤网匣完全安装到投影机上。一旦取下滤网匣，就不能开启投影机。
请不要将任何物体放置在通风口内，否则会导致投影机故障。



建议

避免在灰尘/烟雾的地方操作投影机。在这些地方使用会降低图像的质量。

若在灰尘或烟雾的环境中使用，灰尘会堆积在镜头、液晶板或投影机内部的镜头组件上。这种情况会降低投影图像的质量。如发现上述情况，请与销售商或维修中心联系，进行正确的清洁。

订购更换滤网匣

可通过销售商订购更换滤网匣。订购滤网匣时，请告知销售商：

- 投影机型号 :PDG-DHT100L
- 更换滤网匣型号 :POA-FIL-131

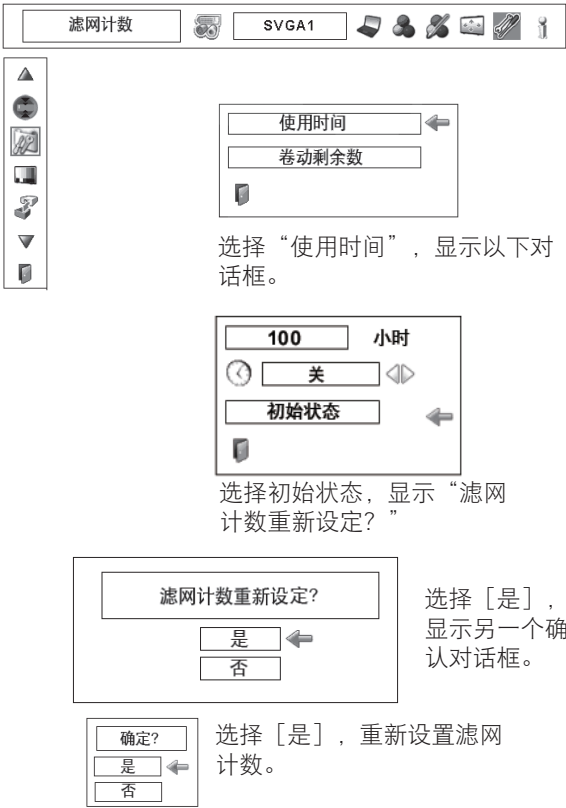
(维修部品号: 610 334 3747)

重新设置滤网计数

请确定在更换滤网和滤网匣后重新设置滤网计数。

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至设置菜单图标。
- 2 按指示键 ▲▼ 键，移动光标至滤网计数，按选择键。出现对话框，显示使用时间和剩余卷动数。按指示 ▲▼ 键，选择使用时间。
- 3 使用时间对话框显示滤网累计使用时间，计时器设置选项和初始状态选项。选择“初始状态”，显示“滤网计数重新设定？”。选择 [是]，继续以下的操作。
- 4 显示另一个对话框，选择 [是]，重新设置滤网计数。

滤网计数

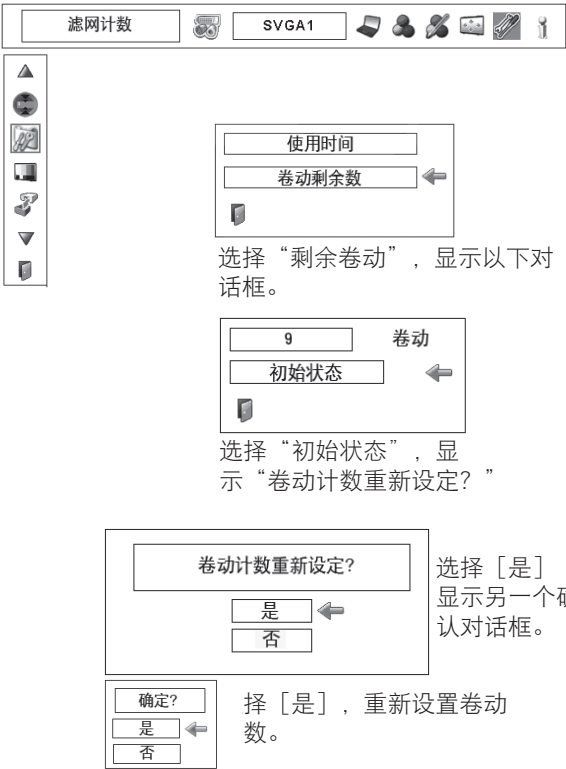


重新设置卷动计数

请确定在更换滤网匣后重新设置卷动计数。

- 1 按菜单键，显示屏幕菜单。按指示 ◀▶ 键，移动光标至设置菜单图标。
- 2 按指示 ▲▼ 键，移动光标至滤网计数，按选择键。出现对话框，显示使用时间和剩余卷动数选项。按指示 ▲▼ 键选择剩余卷动数。
- 3 剩余卷动对话框显示剩余卷动次数和初始状态选项。选择“初始状态”。显示“卷动计数重新设定？”，选择 [是]。
- 4 显示另一个对话框，选择 [是]，重新设置卷动计数。

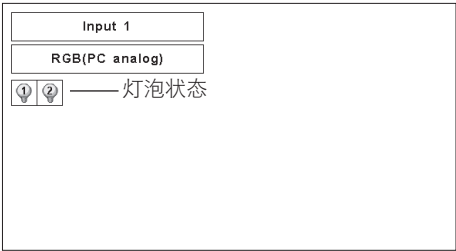
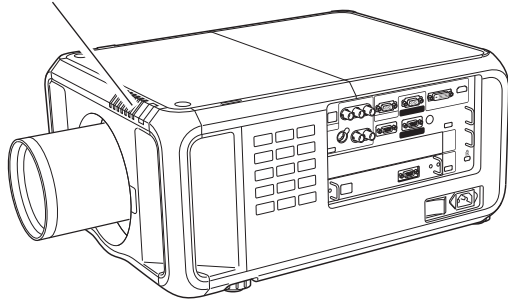
卷动计数



灯泡控制

本投影机安装了两个投影灯泡，使投影图像更亮。这些灯泡由灯泡控制功能进行控制。灯泡控制功能检测灯泡的状态并在屏幕上或灯泡 1/2 更换指示灯上显示该状态。当其中任一灯泡达到使用寿命或有故障时，此功能可以自动控制灯泡模式。

灯泡 1/2 更换指示灯

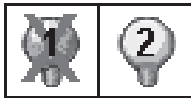


灯泡 1/2 更换指示灯

当任一投影灯泡使用寿命将尽时，灯泡 1/2 更换指示灯呈橙色亮。当任一投影灯泡熄灭时，灯泡 1/2 更换指示灯闪烁。在灯泡状态显示处检查灯泡数目并更换灯泡。

灯泡状态显示

当电源开关处于“开”状态或输入位置（输入 1，输入 2，输入 3 或输入 4）发生改变时，屏幕上出现灯泡状态显示，表明每个灯泡状态为：ON, OFF, NEAR END 或 OUT。每种状态描述如下：



灯泡状态显示

- 灯泡黄色 ----- 投影灯泡正常发亮。
- 灯泡 暗 ----- 投影灯泡熄灭。
- 灯泡红色 ----- 投影灯泡寿命将尽。当图像变暗或颜色不自然时，请更换灯泡。（灯泡 1/2 更换指示灯呈橙色亮）。
- 灯泡上出现“X”标记 ----- （灯泡 1/2 更换指示灯呈橙色闪烁）
投影灯泡无法点亮。重新启动投影机，确保灯泡亮。如果还出现“X”标记，请更换相应的灯泡。

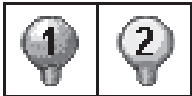
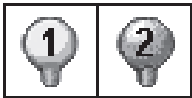
改变灯泡模式

灯泡控制功能通过检测灯泡状态，自动改变发亮灯泡的组合（灯泡模式）。当 2 个灯泡中有 1 个灯泡熄灭时，灯泡模式将从 2 个灯泡变为 1 个灯泡。灯泡模式可以手动切换为 2 个灯泡或 1 个灯泡。请参看 50 页“设置”。

2 个灯泡模式



1 个灯泡模式



灯泡 1 熄灭



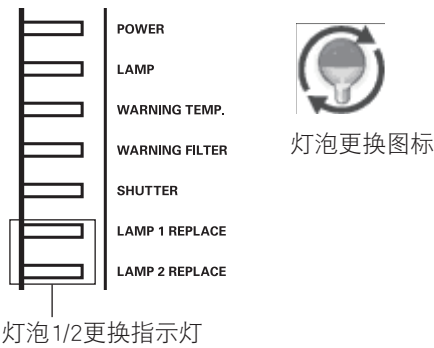
灯泡 2 熄灭



灯泡更换

当投影机灯泡使用寿命将尽时，屏幕上显示灯泡更换图标，灯泡 1/2 更换指示灯呈橙色亮。请立即更换新灯泡。灯泡模式决定灯泡 1/2 更换指示灯亮的时间。

指示灯



- ✓注意：
- 显示功能设置为“关”（49页）或“静止”（30页）时，将不会显示灯泡更换图标。

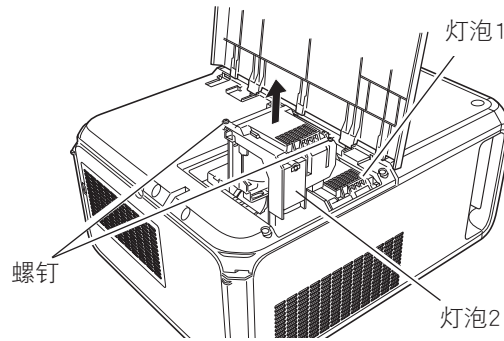
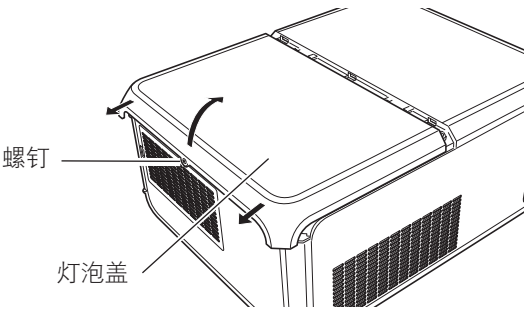
请按以下步骤更换灯泡：

- 1 根据灯泡状态显示检查需要更换的灯泡的编号。
- 2 关闭投影机，将主电源开/关键拨到“关”并从电源插座上拔掉交流电源线。让投影机至少冷却45分钟。
- 3 松开灯泡盖上的一个螺钉。滑动并打开灯泡盖组件。（见右图）
- 4 松开两颗螺钉，提住把手，取出需要更换的灯泡。
- 5 更换新灯泡，拧紧两颗螺钉。确保灯泡安装正确。
- 6 关闭灯泡盖，拧紧螺钉。

 **警告：**
打开灯泡盖之前请关闭UV灯。

 由于投影机内部温度较高，因此，在打开灯泡盖之前至少让投影机冷却45 分钟。

 **警告**
为保证安全，请更换相同类型的灯泡。不要触摸或跌落玻璃灯泡，以免玻璃破碎造成伤害。



警告: 当取下任一灯泡时，请不要操作投影机，否则导致故障，火灾或其它事故。

请根据灯泡状态显示确认需要更换的灯泡编号。
图示为更换灯泡1示例。

灯泡更换注意：

为保证图像质量（整个屏幕上更佳的颜色平衡和亮度），建议同时更换2个灯泡。

订购更换灯泡

您可以通过销售商订购更换灯泡。订购投影灯泡时，请告知销售商：

- 投影机型号 : **PDG-DHT100L**
- 更换灯泡型号 : **POA-LMP130**
(维修部品号: 610 343 5336)



灯泡操作注意事项

本投影机使用高压灯泡，必须小心、正确地操作。
不正确的操作可能导致事故、伤害或发生火灾。

- 灯泡的使用寿命因使用环境而不同。因此，有时某只灯泡的寿命会比其它灯泡短。
- 如果投影机指示需要更换灯泡，即如果灯泡 1/2 更换指示灯亮时，请在投影机关闭并充分冷却后立即更换新灯泡（请按照本手册中“灯泡更换”一节更换灯泡）。在灯泡 1/2 更换指示灯亮以后还继续使用灯泡，将会增加灯泡爆裂的危险。
- 灯泡由于受到外界冲击、震动，可能发生爆裂，由于使用寿命将至，会引起亮度降低。爆裂的危险程度因投影机和灯泡使用的环境和状态而不同。

如果灯泡发生爆裂，请采取以下安全措施。

如果灯泡爆裂，立即断开电源。联系已获授的维修中心来检测投影机，并更换灯泡。另外，必须仔细检查。确保碎片清除干净。除了已获授权并培训过技术人员和熟悉投影机维修的人员，其它任何人不得检测投影机的内部，否则，我们不对由此造成的后果负责。

选配色轮的安装

本投影机配备了高亮度色轮，并提供了额外丰富色彩再现色轮，请按照以下步骤更换色轮。

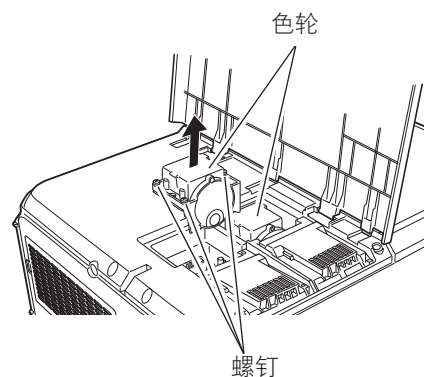
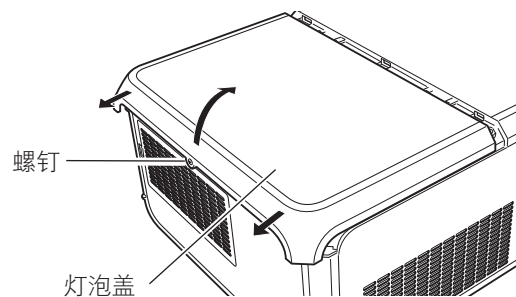
- 1** 关闭投影机，按主机开 / 关键切换为“关”并拔掉电源线。让投影机至少冷却45分钟。
- 2** 松开灯泡盖上的螺钉。转动并打开灯泡盖。（见右图）
- 3** 松开三颗螺钉，提住把手，取出要更换的色轮。
- 4** 更换新的色轮并拧紧三颗螺钉。确保色轮安装正确。
- 5** 安装好灯泡盖并拧紧螺钉。

✓注意：

- 等到灯泡和色轮充分冷却。
- 确保同时安装的两个色轮型号一样。如果安装的色轮型号不一样，屏幕上将出现“色轮不匹配”信息。



打开灯泡盖前，请让投影机至少冷却45分钟。投影机内部会很烫。

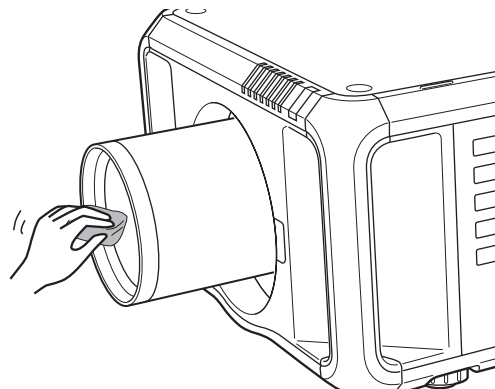


清洁投影机镜头

清洁前，请关闭投影机，将主电源开/关键拨到“关”并从电源插座上拔掉交流电源线。

将非研磨性的照相机镜头清洁剂涂于一块干净的布上轻轻擦拭镜头，或用镜头清洁纸或上用吹风机清洁镜头。

避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学制品会划伤镜头。

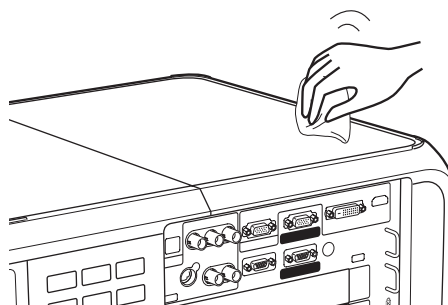


清洁投影机机壳

清洁前，请关闭投影机，将主电源开/关键拨到“关”并从电源插座上拔掉交流电源线。

用柔软干净的布轻轻擦拭投影机表面。当污损严重时，用少量的中性清洁剂涂于一块柔软干净的布上，轻轻擦拭。避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学制品会划伤机壳表面。

当不使用投影机时，将其放进合适的箱子中，以免灰尘堆积或被划伤。



注意：
不要在投影机附近使用易燃物或喷雾器。由于投影机灯泡有可能导致投影机内部温度过高，所以即使拔下了交流电源线，也有可能引起爆炸或火灾的危险。

另外，不仅易燃空气喷雾会损坏投影机内部部件，冷空气也有可能導致内部部件损坏。

警告指示灯

警告指示灯用于显示投影机的功能状态。检查温度警告指示灯和灯泡指示灯的状态，给予良好的保养。

投影机关闭，温度警告指示灯红色闪烁

当投影机内部温度超过正常温度时，为保护内部部件，投影机自动关闭。当投影机处于冷却状态时，灯泡指示灯变红变亮，温度警告指示灯闪烁。当投影机充分冷却后（恢复到正常操作温度），按开启/待机键打开投影机。

- ✓注意：
- 投影机内部温度恢复到正常后，温度警告指示灯仍然闪烁。重新开启投影机后，温度警告指示灯才会停止闪烁。

请检查以下项目：

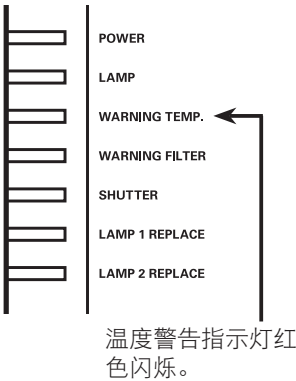
- 您为投影机提供了适当的通风空间吗？检查安装状况，看通风口是否堵塞。
- 投影机是否安装在空调/导热设备的通风口附件？投影机应安装在远离导热设备通风口的地方。
- 滤网是否清洁？请更换新的滤网。

投影机关闭：灯泡指示灯亮，其它指示灯闪烁。

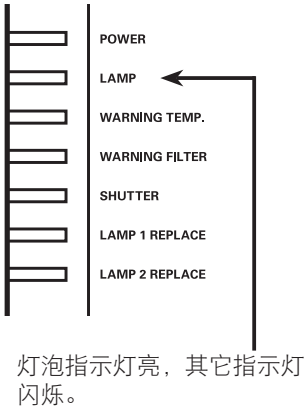
当检测到异常情况时，投影机会自动关闭以保护其内部部件，灯泡指示灯亮，其它指示灯闪烁。在这种情况下，请拔掉交流电源线，再次连接后重新开启投影机进行检查。如果投影机不能开启，指示灯仍然亮和闪烁，请拔掉交流电源线，并联系维修中心。

- 注意：
- 在异常状态下，请切断交流电源，否则可能导致火灾或电击。

指示灯



指示灯



故障检测

在请求销售商或维修中心帮助之前，请再次检查下列各项：

1. 确保已按20-21页的描述把投影机正确连接至外围设备。
2. 检查电缆连接。确保所有电脑，视频设备和电源线都已正确连接。
3. 确保所有的电源都已打开。
4. 如果投影机还是不能投影图像，请重启您的电脑。
5. 如果还是没有出现图像，请断开投影机和电脑之间的连接，检查电脑的显示器的显示。值得注意的是您的图像控制器而不是投影机。（当重新连接投影机时，请确定在开启投影机之前，电脑和及其显示器是关闭的。开启设备的请按照“投影机” -> “电脑”的顺序。）
6. 如果故障还存在，请根据下面的方法进行检查。

故障	解决方法
无电源	– 将投影机电源插头插入交流电源插座。 – 将主电源开/关键置于“开”状态。 – 按电源开启/待机键。 – 确认待机指示灯亮。 – 检查指示灯。如果灯泡指示灯亮，其它指示灯闪烁，则不能开启投影机。（70页） – 检查投影灯泡。（66页）
开机时出现输入密码对话框	– 设置了密码锁定功能。输入密码如“1234”或您自己设定的密码（见24、58-59页）
无初始显示	– 确认在显示功能中没有选择“关”或“关闭倒数记秒”。（49页“设置”）
初始显示不是出厂设置	– 确认在开机画面功能没有选择“用户”或“关”。（49页“设置”）
启动投影机后，按下输入键，出现非灯泡模式的显示图标	– 该图标为滤网警告图标。见61页。
出现一个非输入模式或灯泡模式的图标	– 这是更换灯泡图标或滤网警告图标。见61-66页。
无图像	– 检查电脑或视频设备与投影机的连接。 – 检查来自电脑的输入信号是否正确。当与便携式电脑连接时，通常需要改变其显示器的输出信号设置。按照电脑用户手册进行设置。 – 投影机开机后大约20 秒后才能显示图像。 – 看看所选系统是否与电脑或视频设备相对应。 – 通过菜单操作再次选择正确的输入源（32、42 页）。 – 确保温度没有超出规定的操作温度范围（41°F-104°F [5°C -40°C]）。

 屏幕上显示此图标	– 灯泡使用寿命已尽。请立即更换新灯泡。（66页）
 屏幕上显示此图标	– 滤网卷动用完。请立即更换新的滤网匣。（62-63页）
图像不清晰	– 调整投影机焦距。 – 检查投影镜头，看看是否需要清洁。 ✓ 注意: 将投影机从较冷的温度环境移至较热的温度环境是，可能会导致投影镜头出现湿气结，如发生此情况，要等到凝结消失后才可开启投影机。 – 如果投影到显示屏的角度过低将导致图像变形和部分图像不清晰。
图像亮度不够	– 检查“对比度”或“亮度”是否设置正确。（46页） – 检查“图像模式”是否选择正确。（39，43页） – 检查灯泡控制功能。（50页“设置”） – 检查灯泡更换指示灯。如果亮，说明灯泡使用寿命将尽，请立即更换新灯泡。（66页） – 当选择1个灯泡模式时，图像比2个灯泡模式时暗。请在50页“设置”中检查灯泡模式。
颜色异常	– 检查输入信号，色彩系统，视频系统或电脑系统模式。
图像左右翻转	– 检查吊顶 / 背投功能。（41，45页）
图像上下翻转	– 检查吊顶功能。（41，45页）
图像失真或显示不正确	– 检查“电脑调整”菜单或“屏幕”菜单并进行调整。
自动电脑调整功能不工作	– 检查输入信号。当选择 480p, 575p, 720p, 480i, 575i, 1035i, 1080i或1080i或当数码信号输入到DVI端子时，自动电脑调整功能不工作。（36页）
投影机工作时某些显示不可见	– 检查显示功能。（49页）
关机后设置无法保存	– 确认调整设置后选择了“储存”。如果没有选择“储存”，某些设置不能被保存。
电源控制功能不工作	– 当执行“静止”功能时，电源控制功能无法工作。
图像自动消失	– 在设置中检查电源控制功能。电源控制的出厂设置为“开”。
开机画面捕捉功能不工作	– 检查连接，看看是否有信号输入。
某些菜单无法选择	– 每种视频输入或电脑输入都会限制一些可选的菜单。

电源自动关闭	– 电源控制功能以初始设置运行。检查57页“设置”。
侧面控制面板不工作	– 如果在安全设置中选择了“按键锁定”，侧面控制面板将不能操作。见53页“设置”。
遥控器不工作	– 检查遥控器电池。 – 检查遥控器传感器是否安装正确。(56页) – 确保投影机 and 遥控器之间没有障碍物。 – 确保使用遥控器时不会离投影机太远。遥控器的最大操作范围是5米。 – 确保遥控器代码和投影机代码一致。(56页) – 确保遥控器后面盒盖上的复位开关处于使用位置。 – 在设置菜单中解除遥控器按键锁定。(58页) – 当遥控器电缆连接到投影机上时，无线遥控器不能工作。(15页)
指示灯闪烁或亮	– 参看77-79页“指示灯和投影机状态”，检查投影机状态。
 屏幕上显示此图标	– 您的操作无效，请正确操作。
无法解除开机密码锁定，安全按键锁定或安全密码锁定	– 请联系销售商或维修中心。
忘记开机密码和安全密码	– 请联系销售商或维修中心。

警告：
本投影机操作时采用高压，请不要打开机壳。

如遵循以上的方法操作后，故障仍然存在，请联系销售商或维修中心，告知型号并说明故障，我们会告知您如何获得维修。

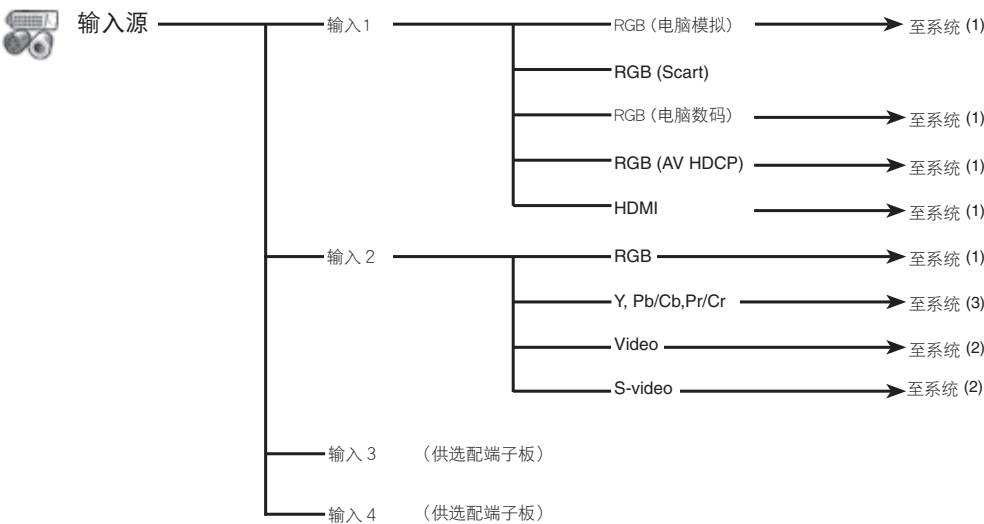


本名牌标志表明该产品获（美国）保险商实验所(UL)认可，其设计及生产严格遵守UL的安全标准，避免火灾、伤亡、电击等事故的发生。

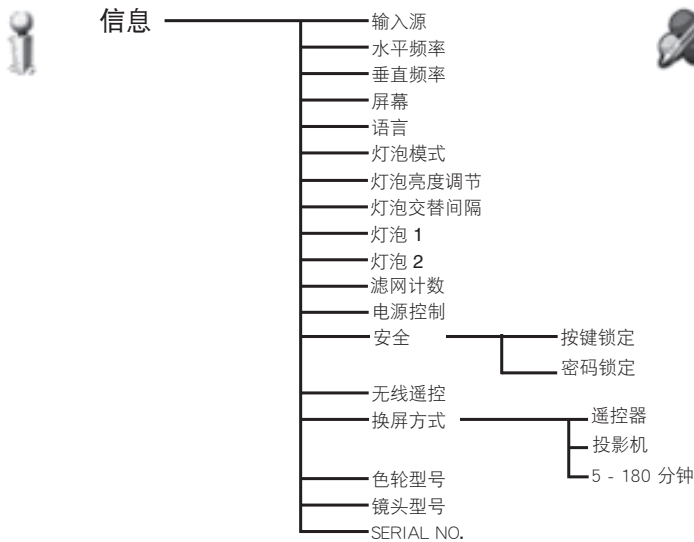


菜单构成

电脑输入/视频输入



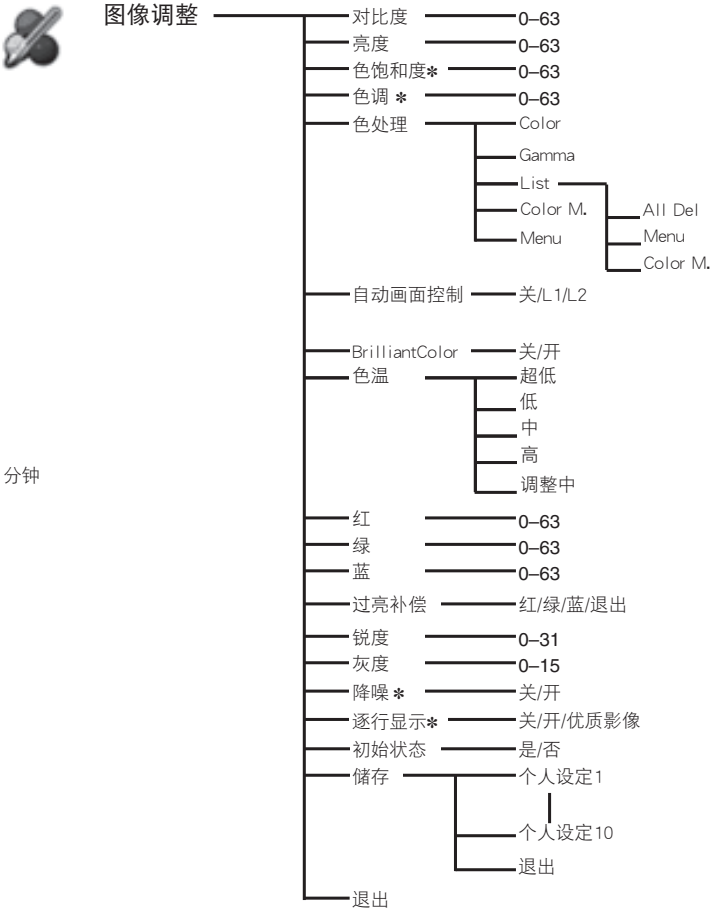
信息



网络



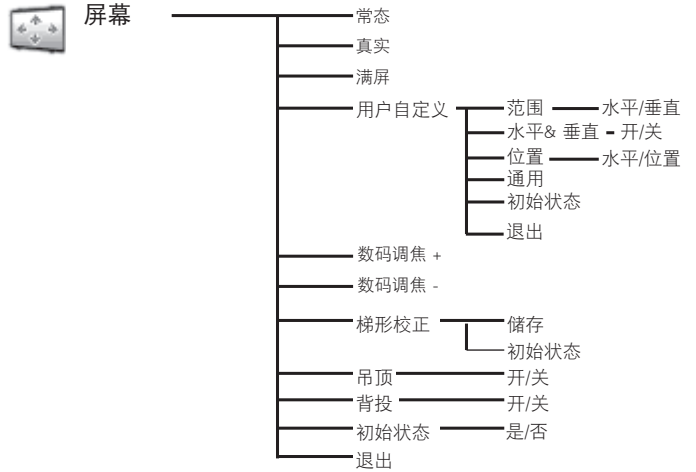
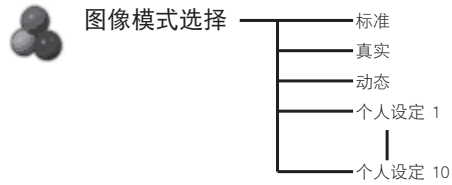
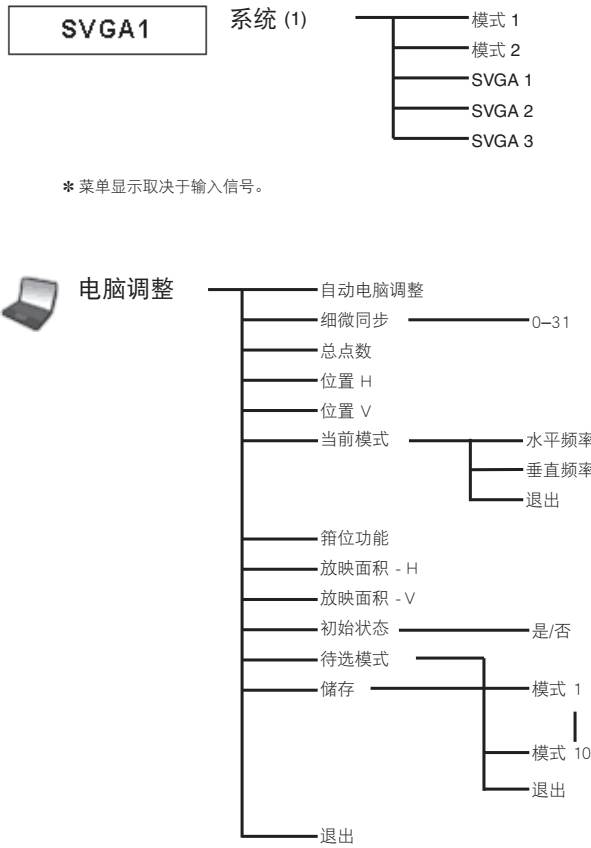
图像调整



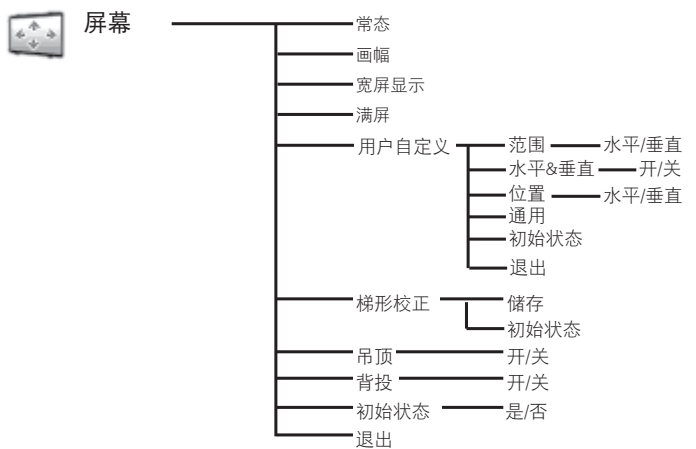
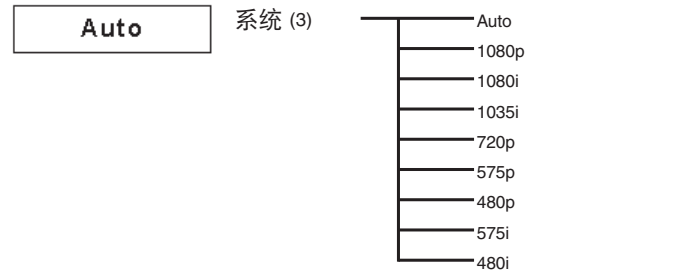
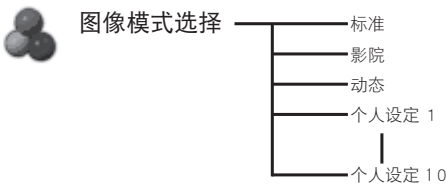
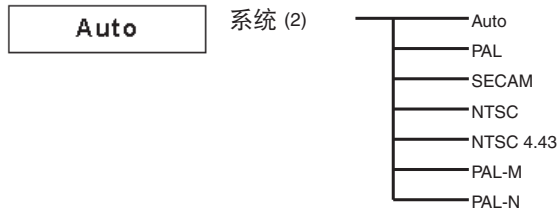
* 电脑输入时显示为灰色。

✓注意:
• 菜单显示取决于输入信号。

电脑输入



视频输入

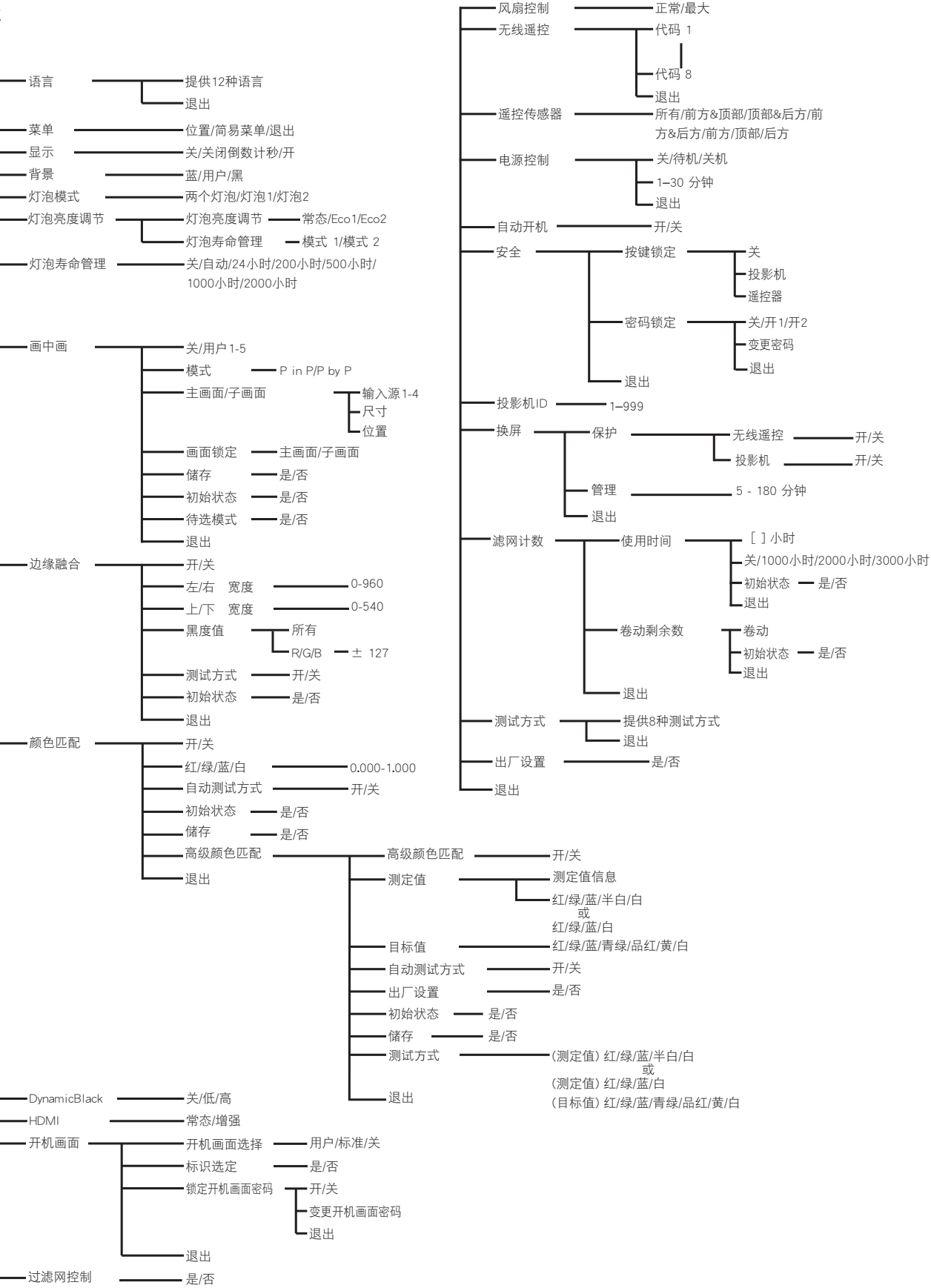


✓ 注意：
• 菜单显示取决于输入信号。

电脑输入/视频输入



设置



指示灯和投影机状态

检查指示灯和投影机状态

投影机处于正常状态。

指示灯						投影机状态
POWER 绿	LAMP 红	WARNING TEMP. 红	WARNING FILTER 橙	SHUTTER 蓝	LAMP 1/2 REP. 橙	
●	●	●	●	●	●	投影机关闭。（主电源开/关键处于关闭状态，交流电源线从插座中拔出。）
○	○	●	*	*	*	投影处于待机状态。按开机/待机键开启投影机。
○	●	●	*	●	*	投影机工作正常。 (快门打开)
○	●	●	*	○	*	投影机工作正常。 (快门关闭)
●	○	●	*	*	*	投影机正进入待机模式或正在冷却投影灯泡。等投影机完全冷却，电源指示灯呈绿色亮时才能开启投影机。
●	●	●	*	●	*	电源控制模式下，投影灯泡正处于冷却状态。
⦿	●	●	*	●	*	投影机处于电源控制模式。
●	●	●	*	⦿	*	换屏模式下，投影灯泡正处于冷却状态。
○	●	●	*	⦿	*	投影机处于换屏模式。按电源开 / 待机键开启投影机。
○	*	●	⦿	*	*	在设置菜单中设置了滤网控制功能或在遥控器上使用了滤网键，滤网被卷动。此时滤网更换图标和“请稍候...”（图1）将在屏幕上显示。
 请稍候...						

图1 滤网更换图标及“请稍候...”

○ ... 亮

● ... 暗淡

● ... 熄灭

○ ... 正常速度闪烁(大约1秒亮，1秒熄灭。)

○ ... 快速闪烁(大约0.5秒亮，0.5秒熄灭。)

○ ... 慢慢闪烁(大约2秒亮，2秒熄灭。)

* ... 状态不同，显示不同。

投影机检测到异常情况。

指示灯						投影机状态
POWER 绿	LAMP 红	WARNING TEMP. 红	WARNING FILTER 橙	SHUTTER 蓝	LAMP 1/2 REP. 橙	
			*	*	*	投影机内部温度接近异常高。
			*	*	*	投影机内部温度异常高，不能开启投影机。当投影机充分冷却，温度恢复正常后，待机指示灯呈绿色亮时可开启投影机。（温度警告指示灯闪烁）
			*	*	*	投影机已经充分冷却，温度恢复正常。当开启投影机时，温度警告指示灯停止闪烁。检查并清洁滤网。
			*	*		灯泡不能点亮。（投影机正进入待机状态或投影灯泡正在冷却。灯泡没有完全冷却之前，不能开机投影机。）
			*	*		灯泡不能点亮。（灯泡已经充分冷却，投影机处于待机状态，按开机/待机键开启投影机。）
		*	*	*		2个灯泡中有灯泡寿命已尽。投影机只有1个灯泡可用。
*	*	*	*	*		灯泡已经使用过期，请立即更换灯泡并重新设定灯泡计数。

滤网警告
当检测到滤网堵塞，达到计时器中设置的时间或无卷动时，滤网警告指示灯呈橙色亮。此时请尽快更换新的滤网或滤网匣。更换滤网或滤网匣后请重新设置滤网或滤网匣计数。（64 页）

灯泡1/2 更换
当灯泡1更换指示灯和灯泡2更换变橙色时，迅速更换新的灯泡，更换灯泡后灯泡重新计时。（66页）

投影机检测到异常情况。

指示灯						投影机状态
POWER 绿	LAMP 红	WARNING TEMP. 红	WARNING FILTER 橙	SHUTTER 蓝	LAMP 1/2 REP. 橙	
						如果滤网计数达到在计时器中设置的时间，屏幕上显示更换滤网图标（图2），顶部面板上的滤网警告指示灯亮，请尽快更换滤网。如果滤网框中没有滤网，并且达到设置时间，屏幕上显示图3，滤网警告指示灯亮，请尽快更换滤网框。 如果滤网被堵塞，滤网框中没有卷动了，更换滤网框图标（图4）将显示在屏幕上，滤网警告指示灯亮。请尽快更换滤网框。 ✓注意： •显示功能设置为“关”（49页）或“静止（30页）”时，将不会显示图2，图3和图4。
 图2 更换滤网图标  图3  图4 更换滤网框图标						
						滤网卷动时，投影机检测到异常情况。
						滤网卷动时，检测到异常情况后开始冷却投影机。
						滤网卷动时，检测到异常情况并冷却投影机后，投影机处于待机状态。
						投影机开启状态下，滤网框被取出。
     						开启投影机时，滤网框没有被安装。在使用投影机的过程中安装滤网框。
						投影机检测到异常情况，不能开启。拔掉交流电源线，重新插上后再开启投影机。如果投影机再次关闭，请拔掉交流电源线，咨询销售商或维修中心。不要放任不理，否则可能导致电击或火灾。
						换屏失去控制。
						换屏失去控制。（投影机处于冷却模式）
						换屏失去控制。（投影机处于待机模式）此时，请立即联系维修中心。

兼容电脑规格

本投影机基本上能接收来自所有电脑的信号，包括下表中列出的垂直、水平频率以及低于230MHz的点时钟信号。

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
VGA 1	640x480	31.470	59.880
VGA 2	720x400	31.470	70.090
VGA 3	640x400	31.470	70.090
VGA 4	640x480	37.860	74.380
VGA 5	640x480	37.860	72.810
VGA 6	640x480	37.500	75.000
VGA 7	640x480	43.269	85.000
MAC LC13	640x480	34.970	66.600
MAC 13	640x480	35.000	66.670
480p	640x480	31.470	59.880
575p	768x575	31.250	50.000
575i	768x576 (Interlace)	15.625	50.000
480i	640x480 (Interlace)	15.734	60.000
SVGA 1	800x600	35.156	56.250
SVGA 2	800x600	37.880	60.320
SVGA 3	800x600	46.875	75.000
SVGA 4	800x600	53.674	85.060
SVGA 5	800x600	48.080	72.190
SVGA 6	800x600	37.900	61.030
SVGA 7	800x600	34.500	55.380
SVGA 8	800x600	38.000	60.510
SVGA 9	800x600	38.600	60.310
SVGA 10	800x600	32.700	51.090
SVGA 11	800x600	38.000	60.510
MAC 16	832x624	49.720	74.550
XGA 1	1024x768	48.360	60.000
XGA 2	1024x768	68.677	84.997
XGA 3	1024x768	60.023	75.030
XGA 4	1024x768	56.476	70.070
XGA 5	1024x768	60.310	74.920
XGA 6	1024x768	48.500	60.020
XGA 7	1024x768	44.000	54.580
XGA 8	1024x768	63.480	79.350
XGA 9	1024x768 (Interlace)	36.000	87.170
XGA 10	1024x768	62.040	77.070
XGA 11	1024x768	61.000	75.700
XGA 12	1024x768 (Interlace)	35.522	86.960
XGA 13	1024x768	46.900	58.200
XGA 14	1024x768	47.000	58.300
XGA 15	1024x768	58.030	72.000
MAC 19	1024x768	60.240	75.080
SXGA 1	1152x864	64.200	70.400
SXGA 2	1280x1024	62.500	58.600
SXGA 3	1280x1024	63.900	60.000
SXGA 4	1280x1024	63.340	59.980
SXGA 5	1280x1024	63.740	60.010
SXGA 6	1280x1024	71.690	67.190
SXGA 7	1280x1024	81.130	76.107

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
SXGA 8	1280x1024	63.980	60.020
SXGA 9	1280x1024	79.976	75.025
SXGA 10	1280x960	60.000	60.000
SXGA 11	1152x900	61.200	65.200
SXGA 12	1152x900	71.400	75.600
SXGA 13	1280x1024 (Interlace)	50.000	86.000
SXGA 14	1280x1024 (Interlace)	50.000	94.000
SXGA 15	1280x1024	63.370	60.010
SXGA 16	1280x1024	76.970	72.000
SXGA 17	1152x900	61.850	66.000
SXGA 18	1280x1024 (Interlace)	46.430	86.700
SXGA 19	1280x1024	63.790	60.180
SXGA 20	1280x1024	91.146	85.024
SXGA+ 1	1400x1050	63.970	60.190
SXGA+ 2	1400x1050	65.350	60.120
SXGA+ 3	1400x1050	65.120	59.900
SXGA+ 4	1400x1050	64.030	60.010
SXGA+ 5	1400x1050	62.500	58.600
MAC 21	1152x870	68.680	75.060
MAC	1280x960	75.000	75.080
MAC	1280x1024	80.000	75.080
WXGA 1	1366x768	48.360	60.000
WXGA 2	1360x768	47.700	60.000
WXGA 3	1376x768	48.360	60.000
WXGA 4	1360x768	56.160	72.000
WXGA 6	1280x768	47.776	59.870
WXGA 7	1280x768	60.289	74.893
WXGA 8	1280x768	68.633	84.837
WXGA 9	1280x800	49.600	60.050
WXGA 10	1280x800	41.200	50.000
WXGA 11	1280x800	49.702	59.810
WUXGA 1	1920x1200	74.556	59.885
WUXGA 2	1920x1200	74.038	59.950
WSXGA+ 1	1680x1050	65.290	59.954
WXGA+ 1	1440x900	55.935	59.887
WXGA+ 2	1440x900	74.918	60.000
UXGA 1	1600x1200	75.000	60.000
UXGA 2	1600x1200	81.250	65.000
UXGA 3	1600x1200	87.500	70.000
UXGA 4	1600x1200	93.750	75.000
UXGA 5	1600x1200	106.250	85.000
720p	1280x720	45.000	60.000
720p	1280x720	37.500	50.000
1035i	1920x1035 (Interlace)	33.750	60.000
1080i	1920x1080 (Interlace)	33.750	60.000
	1920x1080 (Interlace)	28.125	50.000

* 当选择WUXGA1, WXGA+2, UXGA1, UXGA2, UXGA3, UXGA4 和UXGA5 信号时不能选择“真实”。
(40页)

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
1080p	1920x1080	33.750	30.000
	1920x1080	28.125	25.000
	1920x1080	27.000	24.000
	1920x1080	67.500	60.000
	1920x1080	56.250	50.000
1080psf/30	1920x1080	33.750	60.000
1080psf/25	1920x1080	28.125	50.000
1080psf/24	1920x1080	27.000	48.000

当输入信号是来自DVI或者HDMI端子的数字信号时，请参考下表。

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
D-VGA	640x480	31.470	59.940
D-VGA	640x480	—	59.94/60
D-480p	720x480	31.470	59.880
D-480p	720x480	—	59.94/60
D-575p	720x575	31.250	50.000
D-575p	720x575	—	50.00
D-SVGA	800x600	37.879	60.320
D-XGA	1024x768	43.363	60.000
D-WXGA 1	1366x768	48.360	60.000
D-WXGA 2	1360x768	47.700	60.000
D-WXGA 3	1376x768	48.360	60.000
D-WXGA 4	1360x768	56.160	72.000
D-WXGA 5	1366x768	46.500	50.000
D-WXGA 6	1280x768	47.776	59.870
D-WXGA 7	1280x768	60.289	74.893
D-WXGA 8	1280x768	68.633	84.837
D-WXGA 9	1280x800	49.600	60.050
D-WXGA9	1280x800	49.572	59.870
D-WXGA 10	1280x800	41.200	50.000
D-WXGA 11	1280x800	49.702	59.810
D-SXGA 1	1280x1024	63.980	60.020
D-SXGA 2	1280x1024	60.276	58.069
D-SXGA+ 1	1400x1050	63.970	60.190
D-SXGA+ 2	1400x1050	65.350	60.120
D-SXGA+ 3	1400x1050	65.120	59.900
D-WUXGA 2	1920x1200	74.038	59.950
D-WSXGA+ 1	1680x1050	65.290	59.954
D-WXGA+ 1	1440x900	55.935	59.887

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
D-720p	1280x720	45.000	60.000
D-720p	1280x720	37.500	50.000
D-720p	1280x720	—	59.94/60
D-720p	1280x720	—	50.00
D-480i	720x480	—	59.94/60
D-575i	720x575	—	50.00
D-1035i	1920x1035 (Interlace)	33.750	60.000
D-1080i	1920x1080 (Interlace)	33.750	60.000
	1920x1080 (Interlace)	28.125	50.000
	1920x1080	—	59.94/60
	1920x1080	—	50.00
D-1080psf/30	1920x1080	33.750	60.000
D-1080psf/25	1920x1080	28.125	50.000
D-1080psf/24	1920x1080	27.000	48.000
D-1080p	1920x1080	33.750	30.000
	1920x1080	28.125	25.000
	1920x1080	27.000	24.000
	1920x1080	67.500	60.000
	1920x1080	56.250	50.000
	1920x1080	—	59.94/60
	1920x1080	—	50.00
	1920x1080	—	24.00

✓ 注意：

- 根据信号的状态以及电缆的类型和长度，这些信号可能不能正常浏览。
- 规格如有变动，恕不另行通知。
- 有可能接收的信号没有列在上面的信号表里，图像也能被投影。但投影机相应的功能有可能被限制。
- 由于您的电脑设置，有可能导致不能准确投影您电脑上的数字信号。在这种情况下，请重新确认您的电脑设置。
- 如果您要投影来自DVI的信号，请先连接电缆，再打开投影机选择输入源。最后才开启您的电脑。请务必按照这个步骤操作。否则有可能导致不能投影图像。如果图像不能正常投影，请重新开启您的电脑。
- 投影机在运行时请不要断开电缆连接。如果断开后再重新连接电缆，有可能图像不能正常被投影。

画中画组合列表

		已配置端子						选配端子												
		Input1			Input2			Dsub	Dsub - DVI			Component -S-video		Component		HDCP - DVI			SDI	
		Analog PC	Scart	Digital	Analog PC	Component	Video/ S-Video	Analog PC	Analog PC	Scart	Digital	Analog PC	Component	Video/ S-video	Analog PC	Component	Analog PC	Scart	Digital	Digital
已配置端子 Input1	Analog PC			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Scart			0	0	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	0	0
	Digital	0	0		0	0	0	0	0	-	-	0	0	0	0	0	0	-	-	-
已配置端子 Input2	Analog PC	0	0	0				0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Component	0	0	0				0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Video/ S-Video	0	-	0				-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	0	0

o: 可以组合画中画模式。
-: 不能组合画中画模式。

- ✔注意：
- 主画面和子画面组合时，不能同时选择输入源3和输入源4。
 - 当输入信号不兼容时，X标记会显示在主画面和子画面上。
 - 由于PC/AV输入信号类型和频率，有可能造成主画面和子画面不能显示图像或者显示的图像分辨率较低。
 - < 当接收下列信号类型和频率时，图像显示的分辨率较低；>
 - 输入PC模拟信号：100－160 MHz
 - 输入AV模拟信号：1080p
 - < 当接收下列信号类型和频率时，图像不能被显示，会出现X标记。>
 - 输入PC模拟信号：160MHz以上
 - 输入PC数字信号：100MHz以上
 - 输入AV数字信号：1080p

技术规格

机械信息

投影机类型	多媒体投影机
外形尺寸 (W x H x D)	400.0 mm x 242.5 mm x 523.5 mm
净重	19.8 千克
支脚调整角度	0° - 5°

DLP芯片

投影系统	0.95" 单个 DLP 芯片, 高亮色轮 x 2
像素值	2,073,600像素 (1,920 x 1,080 点)

兼容信号

彩色制式	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M和 PAL-N
高清电视系统	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i, 1080p和1080i
扫描频率	水平频率15 kHz - 120 kHz, 垂直频率48 Hz - 120 Hz

光学信息

投影灯泡输出功率	330 W UHP 灯泡 x 2
----------	------------------

端子

输入 1	DVI-D 端子 (数码), 迷你D-sub 15-针端子(模拟), HDMI
输入 2	BNC型 x 5 (视频/Y/G, B/Pb/Cb, R/Pr/Cr, H/HV和V), S-Video
输入 3	闲置
输入 4	网络板
显示器输出	迷你D-sub 15针
其它端子	串口输入(D-sub 9), 串口输出 (D-sub 9), USB端子和有线遥控器接口

电源

电压及功率损耗	AC 100-120 V (9.2A最大电流), 50/60 Hz
---------	-----------------------------------

操作环境

操作温度	41°F–104°F (5°C–40°C)
贮藏温度	14°F–140°F (-10°C–60°C)

遥控器

电池	AA或LR6型 x 2
操作范围	5m/±30°
外形尺寸	45.5 mm x 26.2 mm x 158.5 mm
净重	117克 (包括电池)

附件

用户手册 (投影机 & 网络板)
交流电源线
遥控器及电池
VGA电缆
密码标签
支撑盖 & 电缆盖
电源线固定支架
色彩最优色轮 x 2
磁心 (LAN电缆用)
细绳 x 2
扎线带 x 3
Real Color Manager Pro (CD-ROM)

- 规格如有变动，恕不另行通知。
- 每台投影机都有自己的特性。当用多台投影向同一个屏幕或并排的屏幕投影时，您可以识别每台投影机不同的白平衡和色彩均度。

选配件

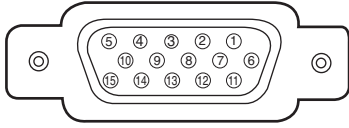
下表列出了您可选配的部件。当您决定订购时，请无比将其名称和型号提供给销售商。

	型号
有线遥控电缆(30m)	: POA-CA-RC30
可选端子板(DVI)	: POA-MD18DVI
可选端子板 (5-BNC)	: POA-MD16VD1
可选端子板 (D-sub 15)	: POA-MD04VGA
可选端子板 (Dual-SDI)	: POA-MD17SDID
可选端子板 (DVI / D-sub 15)	: POA-MD23ADI
可选端子板 (5-BNC / VIDEO)	: POA-MD25VD3

✔注意：
• Real Color Manager Pro (CD-ROM)支持“彩色修复”功能和“灰度修复”功能。但本机不支持“彩色修复”功能。

端子配置

模拟 (迷你 D-sub 15针)



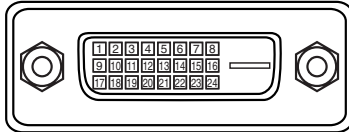
输入

1	Red Input	9	+5V Power
2	Green Input	10	Ground (Vert. sync.)
3	Blue Input	11	Ground
4	No Connect	12	DDC Data
5	Ground (Horiz. sync.)	13	Horiz. sync.
6	Ground (Red)	14	Vert. sync.
7	Ground (Green)	15	DDC Clock
8	Ground (Blue)		

输出

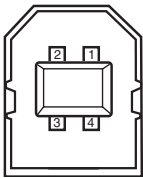
1	Red Output	9	No Connect
2	Green Output	10	Ground (Vert. sync.)
3	Blue Output	11	No Connect
4	No Connect	12	No Connect
5	Ground (Horiz. sync.)	13	Horiz. sync. Output
6	Ground (Red)	14	Vert. sync. Output
7	Ground (Green)	15	No Connect
8	Ground (Blue)		

数码DVI-D (DVI 24针)



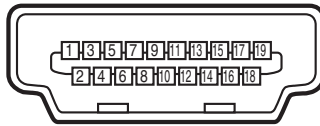
1	T.M.D.S. Data2-	9	T.M.D.S. Data1-	17	T.M.D.S. Data0-
2	T.M.D.S. Data2+	10	T.M.D.S. Data1+	18	T.M.D.S. Data0+
3	T.M.D.S. Data2 Shield	11	T.M.D.S. Data1 Shield	19	T.M.D.S. Data0 Shield
4	No Connect	12	No Connect	20	No Connect
5	No Connect	13	No Connect	21	No Connect
6	DDC Clock	14	+5V Power	22	T.M.D.S. Clock Shield
7	DDC Data	15	Ground (for +5V)	23	T.M.D.S. Clock+
8	No Connect	16	Hot Plug Detect	24	T.M.D.S. Clock-

USB端子(串行B)



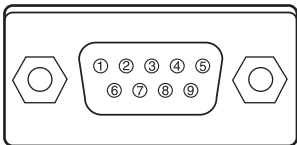
HDMI

1	Vcc
2	- Data
3	+ Data
4	Ground



19 针 A 类型

控制端子 (D-sub 9针)



	Serial
1	No Connect
2	R X D
3	T X D
4	No Connect
5	SG
6	No Connect
7	RTS
8	CTS
9	No Connect

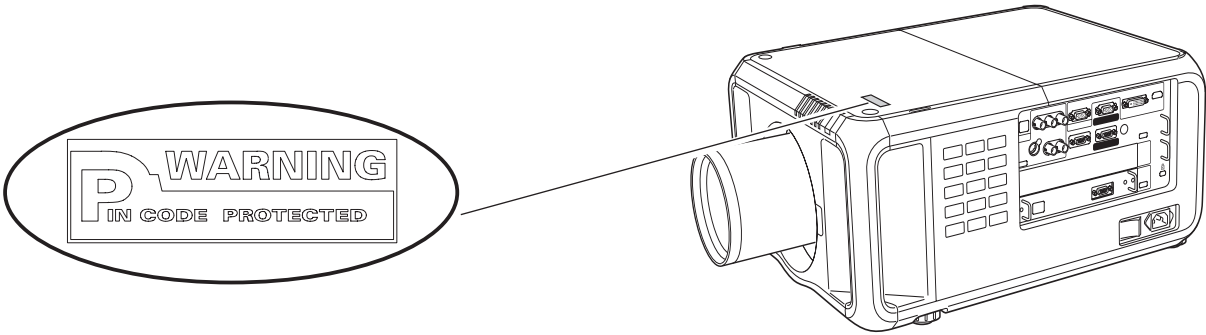
1	TMDS Data 2+ Input	11	Ground (TMDS Clock)
2	Ground (TMDS Data 2)	12	TMDS Clock- Input
3	TMDS Data 2- Input	13	No Connect
4	TMDS Data 1+ Input	14	No Connect
5	Ground (TMDS Data 1)	15	SCL
6	TMDS Data 1- Input	16	SDA
7	TMDS Data 0+ Input	17	Ground (DDC/CEC)
8	Ground (TMDS Data 0)	18	+5V Power
9	TMDS Data 0- Input	19	Plug insert detection
10	TMDS Clock+ Input		

密码备忘录

把密码记在下表中，并将其和本手册一起保存好。假如您忘记或丢失该密码而不能操作投影机，请与维修中心联系。

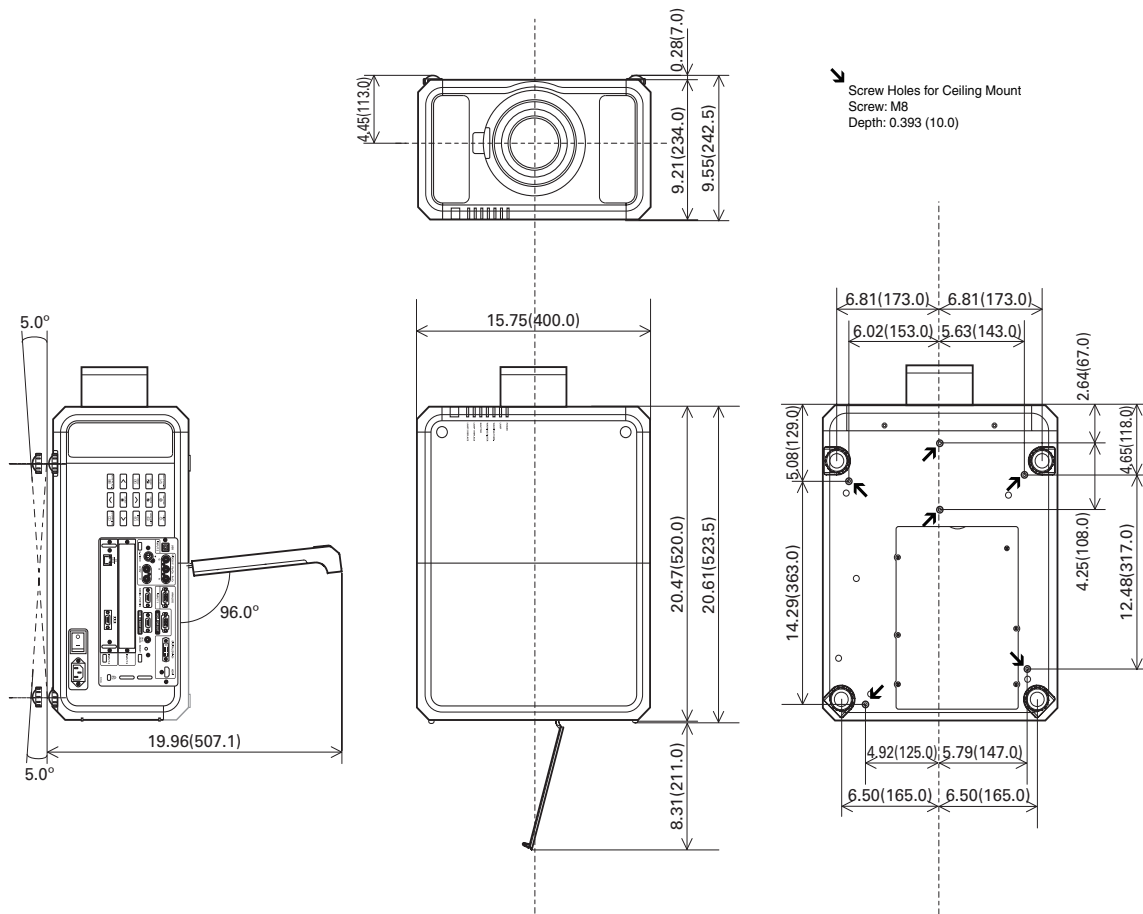
密码锁定	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> 出厂设置号码： 1 2 3 4*				
锁定开机密码	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> 出厂设置号码： 4 3 2 1* *一旦更改此四位数，出厂设置号码将无效。				

如果投影机被密码锁定.....
当用密码锁定投影机时，请在机身的明显位置贴上如下标签（配备）。



外形尺寸

单位：英寸（毫米）



串口控制端口

本投影机具有通过RS-232C串口来控制 and 监视投影机操作的功能。

操作

- 1

将RS-232C交叉串口电缆连接到投影机的控制接口和电脑的串口。
- 2

启动电脑随机提供的通信软件，按以下要求设置通信条件：
- 3

输入控制投影机的命令，然后按“回车”键。
例如：当您想将输入源变为“输入2”时，请输入 'C' '0' '6' '回车'。

波特率：9600 / 19200 bps
校验：无
停止位：1
流量控制：无
数据位：8

- ✓注意：
- 默认将波特率设置为19200bps。如果通信过程中出现错误，请改变串口和通信速度（波特率）。

•输入ASCII 64字节大写字符和一字节字符。

功能执行命令

格式

由电脑发送到投影机的命令格式如下：
'C' [命令] 'CR'
命令：2字节（参看下表中的命令）
-投影机对命令进行解码，并按以下格式返回：
-当投影机无法对命令进行解码时，按以下格式返回：

'ACK' 'CR'
'?' 'CR'

命令	功能
C00	开启投影机
C01	关闭投影机 (立即关闭)
C05	选择输入 1
C06	选择输入 2
C07	选择输入 3
C08	选择输入 4
C0D	开启视频无显示功能
C0E	关闭视频无显示功能
C0F	屏幕“常态”
C10	屏幕“满屏”
C1C	开启菜单
C1D	关闭菜单
C3A	指示 ► 键
C3B	指示 ◀ 键
C3C	指示 ▲ 键
C3D	指示 ▼ 键

命令	功能
C3F	回车键
C46	变焦 ▼
C47	变焦 ▲
C4A	聚焦 ▼
C4B	聚焦 ▲
C5D	镜头移动 ▲
C5E	镜头移动 ▼
C5F	镜头移动 ◀
C60	镜头移动 ►
C89	自动电脑调整
C8E	梯形校正 ▲
C8F	梯形校正 ▼
C90	梯形校正 ►
C91	梯形校正 ◀

状态读命令

格式

从电脑发送到投影机的命令格式如下：

'CR' [命令] 'CR'

命令: 一个字符（参看下表中的命令）。

投影机将对命令进行解码，并返回以下格式的“字符串”。

命令	功能	投影机返回字符串	投影机状态
CR0	状态读	00	电源开
		80	待机模式
		40	倒数计秒
		20	冷却
		10	电源故障
		28	温度异常时的冷却
		02	不能接收RC232C命令
		24	电源控制模式时的冷却
		04	冷却后的电源控制模式
		21	灯泡熄灭，关闭投影机后的冷却。
		81	灯泡熄灭，投影机冷却后的待机模式。
		88	温度异常时，冷却后的待机模式。
		2C	换屏管理功能使投影机关闭后冷却
		8C	换屏管理功能使投影机冷却后处于待机模式
CR6	温度读	S1 S2 S3	S1 = 传感器1的温度 (°C) S2 = 传感器2的温度 (°C) S3 = 传感器3的温度 (°C) (例如) S1 = 12.3°C, S2 = 23.4°C, S3 = 34.5°C --> 在投影机上显示为：“12.3 23.4 34.5”。 (每个传感器的温度由两位数和一位小数表示。两个温度之间由一个空格分开。)
		?	通信故障

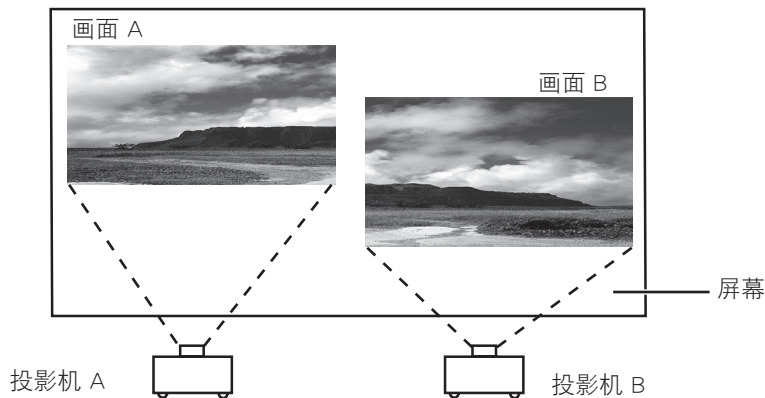
第88-89页的表格中列出的只是控制投影机的典型的命令。更多信息请咨询当地经销商。

如何调整多画面

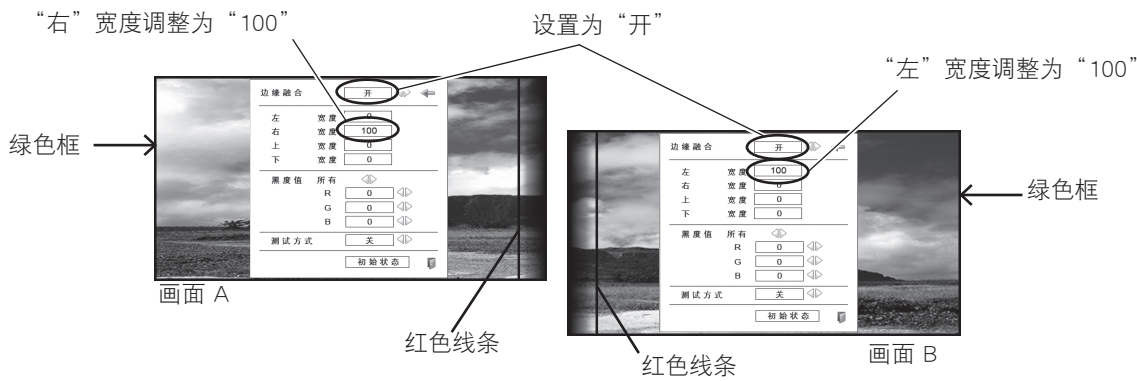
通过边缘融合功能和颜色匹配功能，可以实现由两台或两台以上投影机投出的画面无缝融合。按照以下步骤调整多画面。

边缘融合

- 1
- 确认每一台投影机使用的是同一类型的色轮（亮度最优色轮还是色彩最优色轮），并将每一台投影机设置为相同的屏幕尺寸和图像模式。
- 2
- 显示多画面在同一屏幕进行边缘融合。
（以下图为例，两台投影机(投影机A和投影机B）投影图像在同一屏幕上。）

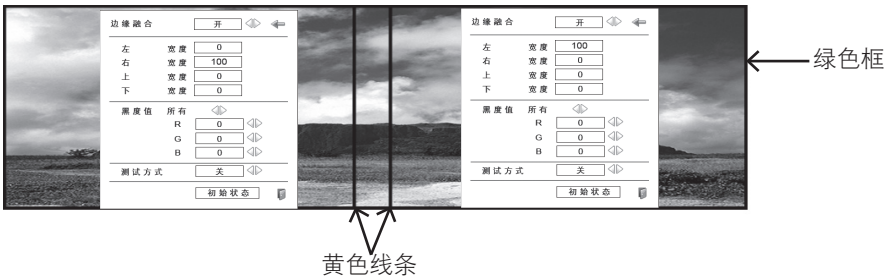


- 3
- 在设置菜单中选择“边缘融合”，画面A和画面B分别显示边缘融合对话框。在边缘融合对话框中，选择“边缘融合”为“开”，再进行重叠区域宽度设置。（详见52页操作步骤。）



- 每一个投影画面的融合宽度（比如，画面A的右边宽度和画面B的左边宽度）必须设置为相同的值。
- 边缘融合对话框中设置的数值只作为举例说明。
- 投影画面框呈绿色显示，宽度设置会呈红色线条显示。
- 重叠区域呈阴影显示。

- 4
- 图像位置调整时，必要时要使用画面的聚焦和变焦功能。而阴影区域重叠需使用镜头移动功能。当阴影区域实现完全重叠时，线条会由红色变成黄色。



5 设置“测试方式”为“开”时，显示50%灰色图像。图像重叠区域会比没有被重叠的区域亮。在边缘融合对话框中调整图像黑度值来增加没有被重叠区域的亮度，这样就能降低图像亮度不均。

- ✓ 注意：
- 由于图像原因，重叠区域可能会不均匀。在这种情况下，建议在图像调整菜单中降低图像对比度或设置BrilliantColor的功能为“关”。

当图像左右两边的颜色不匹配时，请按下面的步骤进行操作。

颜色匹配

6 在设置菜单中选择“颜色匹配”，显示颜色匹配对话框。在颜色匹配对话框中，选择“颜色匹配”为“开”，再进行颜色调整设置。（红 / 绿 / 蓝 / 白）。
（详见53页操作步骤。）

7 如需进一步调整，选择“高级颜色匹配”。在高级颜色匹配对话框中，选择“高级颜色匹配”为“开”，再进行目标值的调整。（红 / 绿 / 蓝 / 青绿 / 品红 / 黄 / 白）。

- ✓ 注意：
- 当调整目标值时，务必确认每一个目标值都在测定值范围内。（比如，图1目标值—红的x轴值一定是在测定值—红x轴值0.623的范围内。）

8 即便调整了目标值，但图像左右两边的颜色还是不匹配时，可以启用色度计来测量色度坐标值和亮度值。按照以下步骤进行操作。

1. 在高级颜色匹配对话框中，设置“自动测试方式”为“开”。
2. 移动光标到测定值—白的位置，然后按选择键显示一种全白测试方式。
3. 使用色度计来检测色度坐标值（x, y）和亮度值（Lx）。
4. 进入测定值—白中获得的（x, y）值。（测定值—白中（L）的数值将仍是1.000。）
5. 移动光标到测定值—红的位置，然后按选择键显示一种红测试方式。
6. 使用色度计来检测色度坐标值（x, y）和亮度值（Lx）。
7. 进入测定值—红中获得的（x, y）值。然后，运用下面的公式来获得测定值—红的（L）值。
测定值—红的（L）值 = [红Lx] ÷ [白Lx]
8. 使用与测定值—红相同的方法进入测定值—绿，测定值—蓝，测定值—半白。
9. 重新调整目标值。
10. 完成调整后，选择“储存”。（其它投影机如有需要，可使用相同的方式进行调整。）

设置为“开”

高级颜色匹配

开

测定值	信息		
	x	y	L
红	0.623	0.353	0.025
绿	0.329	0.603	0.198
蓝	0.148	0.078	0.026
半百	0.331	0.368	0.553
白	0.313	0.353	1.000

目标值	x	y	g
红	0.620	0.344	1.000
绿	0.323	0.592	1.000
蓝	0.154	0.090	1.000
青绿	0.239	0.345	1.000
品红	0.302	0.170	1.000
黄	0.415	0.515	1.000
白	0.310	0.345	1.000

自动测试方式

开

出厂设置

初始状态

储存

测试方式

图1 色彩最优色轮设置

